



# *Budget och ekonomiplan 2021-2023*



## Innehållsförteckning

Stadsdirektörens förord .....	4
Utgångspunkter för planeringen.....	5
Vision .....	5
De strategiska målen .....	5
Ur strategin härledda mål för budgetåren .....	6
Verksamhetsmiljön och budgetantaganden .....	11
Allmänt ekonomiskt läge .....	11
Ekonomiska utsikter för Lovisa stad .....	13
Stadens invånare .....	13
Arbetsplatser och sysselsättning .....	14
Utgångspunkter för budgetåret 2021 och ekonomiplanen för 2022–2023 .....	16
Skatteinkomster och statsandelar .....	16
Upplåning och finansieringsbehov.....	18
Affärsverket Lovisa Vatten .....	21
Lovisakoncernen och dess mål .....	21
RESULTAT- OCH FINANSIERINGSKALKYLER .....	25
DRIFTSEKONOMI.....	34
Demokratitjänster .....	35
Grundtrygghetscentralen .....	51
Centralen för bildning och välfärd .....	78
Centralen för näringsliv och infrastruktur.....	108
INVESTERINGAR .....	154
PERSONALPLANER.....	162
AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN .....	182
1 FÖRVALTNING.....	184
2 VATTEN.....	185
3 AVLOPPSVATTEN .....	186
DAGVATTEN.....	187
INVESTERINGSPROGRAM ÅREN 2021–2023.....	188





## Stadsdirektörens förord

Budgeten för 2021 och ekonomiplanen för 2022–2023 är strama. En kraftig nedgång i intäkter och skatteintäkter, delvis på grund av coronavirusepidemin och hela landets utmaningar med en för dyr offentlig sektor, skuldsättning och en åldrande och minskande befolkning har tvingat en stor del av landets kommuner på knä. Sparåtgärder har vidtagits och samarbetsförhandlingar förts.

Ekonomiavdelningen som påverkats både av interna förändringar och av omstruktureringar samt svåra ekonomiska omständigheter har klarat sina uppgifter föredömligt. Ekonomifunktionerna har centrerats till stadskansliet och vi har en bättre uppföljning än på många år, vilket är speciellt viktigt i dessa turbulenta tider.

Under år 2021 torde det bli klart ifall social- och hälsovårdsreformen och den planerade landskapsstrukturen blir av. Åldrandet av befolkningen skapar ett ökningstryck i utgifterna för omsorgs- och vårdtjänster som tyvärr inte kan kompenseras med denna eller någon annan reform. Vården står för det största trycket på budgeten och det kommande året. En betydande risk är vilka tilläggs-kostnader Lovisa kommer att få från den specialiserade sjukvården.

Slutligen vill jag upprepa mig själv med att konstatera att den allra mest centrala frågan vad gäller ekonomin är att invånarantalet hålls på nuvarande nivå eller helst ökar. Vi bör se till att det finns ett tillräckligt och högklassigt utbud av tomter, bra basservice och en vacker miljö. Lovisas långsiktiga attraktionskraft stöds även av bostadsmässan i Lovisa.

Budgetplanen har upprättats i enlighet med Finlands Kommunförbunds anvisningar.

Jan D. Oker-Blom  
stadsdirektör

# Utgångspunkter för planeringen

## Vision

*Lovisa är den bästa småstaden i Finland. Vi har aktiva och deltagande invånare och företagare. Vi har en havsnära boendeidyll, livskraftiga byar och en fridfull natur. Vi erbjuder god service på två språk och en stabil ekonomi.*

”Lovisa – liten stad, stora upplevelser”

Lovisa stads vision och strategi bygger på en gemensam värdegrund, vars viktiga element är öppenhet, samverkan, kreativitet, mod och flexibilitet.

## De strategiska målen

- 1) Vi breddar näringsgrenarnas grund och främjar företagsamhet.
- 2) Vi erbjuder högklassig småbarnspedagogik och utbildning på två språk både i centrum och i bycentrumen.
- 3) Beslutsfattandet är människonära, företagsvänligt, involverande, flexibelt och snabbt.
- 4) Vi främjar välfärd, trivsel och ett mångsidigt utbud av kultur samt fritidsverksamhet genom att betona gemenskapen.
- 5) Vi håller vår ekonomi i balans och befolkningsutvecklingen positiv.

## Ur strategin härledda mål för budgetåren

### Nyckelmål som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige

#### 1. VI BREDDAR NÄRINGSGRENARNAS GRUND OCH FRÄMJAR FÖRETAGSAMHET.

FULLMÄKTIGE-PERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Antalet arbetsplatser ökar med 200 under fullmäktigeperioden.	Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.	Antalet arbetsplatser i företagen i Lovisa. Arbetslöshetsgraden.	Vi förbättrar förutsättningarna för distansarbete. Vi stöder tillgängligheten till ett bra nät och marknadsför detta.	Centralen för näringsliv och infrastruktur
			Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Alla centraler.
			Vi skapar en reserv av preliminärt byggda företagstomter så att det blir snabbare att ta tomterna i användning.	Centralen för näringsliv och infrastruktur.
			Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Centralen för näringsliv och infrastruktur samt centralen för bildning och välfärd.
			Vi koordinerar stadens upphandlingar och främjar genomförandet av upphandlingar så att även mindre leverantörer kan delta i anbudstävlingarna. Vi följer upp andelen lokalt köpande i våra upphandlingar.	Stadskanslicentralen.

2. VI ERBJUDER HÖGKLASSIG FOSTRAN OCH UTBILDNING PÅ TVÅ SPRÅK BÅDE I CENTRUM OCH BYCENTRUMEN.

FULLMÄKTIGE-PERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Antalet barn och unga (0–16-åringar) ökar en halv procent per år (12–15 barn per år) OCH vi förstärker barns och ungas livshandling.	En smidig vardag för barnfamiljer.	Befolkningsutvecklingen i de olika åldersgrupperna.	Vi fortsätter att uppdatera planerna för grundliga renoveringar för stadens skolor och daghem.	Centralen för näringsliv och infrastruktur.
			Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Grundtrygghetscentralen samt centralen för bildning och välfärd.
			Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Alla centraler.
	Tjänsterna för fostran och utbildning är högklassiga.	Verksamheten som förverkligats.	Eleverna mår bra och är motiverade för skolgång.	Centralen för bildning och välfärd.

3. VÅRT BESLUTFATTANDE ÄR MÄNNISKONÄRA, FÖRETAGSVÄNLIGT, INVOLVERANDE, FLEXIBELT OCH SNABBT.

FULLMÄKTIGE-PERIODENS MÅL (1–4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Vi ger kommuninvånarna en servicegaranti inom de centrala verksamheterna under fullmäktigeperioden.	Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.	Möjligheterna för delaktighet (omfattning av involverande budgetering och euromässiga belopp för projekten).	Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företaget som för barn.	Alla centraler.
			Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Alla centraler.

		Graden av involvering. Antal processer för bedömning av konsekvenser (bedömning av företagskonsekvenser, konsekvenser för människan och konsekvenser för barn).	Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Alla centraler.
			Vi utvecklar vår datahantering till att motsvara de nya kraven.	Stadskanslicentralen.

4. VI FRÄMJAR VÄLFÄRD, TRIVSEL OCH ETT MÅNGSIDIGT UTBUD AV KULTUR OCH FRI-TIDSVERKSAMHET GENOM ATT BETONA GEMENSKAPEN.

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1-4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
Lovisaborna är stolta över sin stad och deras känsla av trygghet är östra Nylands högsta.	Kunglig service i drottningens stad.	Kund- och invånarenkät.	Vi satsar på estetisk miljö genom att involvera kommuninvånarna.	Centralen för näringsliv och infrastruktur samt centralen för bildning och välfärd.
			Vi satsar på att öka samarbetet med tredje sektorn i att utveckla och sköta områden.	Centralen för näringsliv och infrastruktur.
			Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Centralen för bildning och välfärd.
			Vi skapar nya servicestrukturer och serviceformer genom samarbete och nätverksbildning.	Grundtrygghetscentralen.



	<p>Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.</p>	<p>Brottsstatistik. Trygghetsenkät. Vapaaehtoistyö.fi:s statistik (som anknyter till trivsel och trygghet).</p>	<p>Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.</p>	<p>Alla centraler.</p>
<p>Lovisa minskar nettoutsläppen av växthusgaserna.</p>	<p>Vi utför utredningsarbetena inom programmet Covenant of Mayors samt tar det första konkreta steget för att förverkliga programmet.</p>	<p>Målen för programmet är fastställda.  Den första konkreta åtgärden har vidtagits.</p>	<p>Vi uppgör en verksamhetsplan för hållbar energi och hållbart klimat vid sidan av vilken vi påbörjar den första åtgärden för förverkligandet.</p>	<p>Stadsdirektören och centralen för näringsliv och infrastruktur.</p>

## 5. VI HÅLLER VÅR EKONOMI I BALANS OCH BEFOLKNINGSUTVECKLINGEN POSITIV

FULLMÄKTIGEPERIODENS MÅL (1-4 ÅR)	NYCKELMÅL FÖR BUDGETÅRET (1 ÅR)	MÄTARE / UTVÄRDERING	CENTRALSPECIFIKA MÅL (1 ÅR)	ANSVARSCENTRAL
<p>Invånarantalet i Lovisa ökar med 300 personer OCH skattesatsen är konkurrenskraftig.</p>	<p>Vi förhindrar att befolkningens mängden minskar och arbetar för att få den att bli positiv.</p>	<p>Målet har uppnåtts eller inte uppnåtts. Befolkningsstatistiken.</p>	<p>Vi främjar intressebevakning i kollektivtrafiklösningar, inkl. Östra strandbanan.</p>	<p>Stadsdirektören och centralen för näringsliv och infrastruktur.</p>
	<p>Ekonomi är i balans.</p>		<p>Vi satsar på att genomföra bostadsmässan.</p>	<p>Stadsdirektören samt centralen för näringsliv infrastruktur och stadskanslicentralen.</p>

		Årsbidraget är positivt och planperiodens (3 år) resultat är 0 eller positivt.	Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Alla centraler.
	Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.	GPTW:n trust index stiger till talet 70 och man kan använda termen "Great place to work" för Lovisa stad. Vi för årligen utvecklingsamtal med alla anställda.	Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Alla centraler.



# Verksamhetsmiljön och budgetantaganden

## Allmänt ekonomiskt läge

### Världsekonomin försvagas avsevärt

Den globala ekonomiska krisen som coronaviruspandemin orsakat spetsade till sig i mars 2020. Hotet mot hälsan och de nödvändiga ekonomiska restriktionerna för att bromsa spridningen av viruset ledde till exceptionellt plötslig och kraftig minskning av produktionen globalt under det första halvåret. Världsekonomin förutspås minska med cirka 4–6 procent i år och totalproduktionen i euroområdet med cirka 8–10 procent. Euroområdets ekonomi visar sig att dyka lite djupare i år än Förenta staternas, men återhämtningstakten för de båda är väldigt osäker. Kina drabbades hårdast av epidemin under årets första kvartal och således inträffade då också den kraftigaste nedgången i ekonomin i landet. Till återhämtningen har bidragit produktionen och exporten av apparaturer för distansarbete och material som behövs för att skydda sig mot coronavirus. Pandemichocken har globalt dämpat inflationen. Arbetslösheten ökar, men man har undvikit en plötslig massarbetslöshet i euroområdet med permitteringar och understöd.

De ekonomiska utsikterna är fortfarande väldigt osäkra. Enligt de nuvarande uppskattningarna är den värsta nedgången i ekonomin redan över. Den ekonomiska kraschen var ändå så djup att återhämtningen kommer att ta länge. Produktionen i euroområdet kommer att ännu nästa år ligga betydligt under nivån före coronakrisen. Om en avsevärd andra våg av pandemin sprider sig under den senare hälften av detta år, kan världens bruttonationalprodukt enligt OECD:s prognos krympa med nästan åtta procent och euroområdets med 11,5 procent. Enligt Europeiska centralbankens (ECB) allvarligaste prognos kommer euroområdets bruttonationalprodukt att krympa i år med 10 procent. De senaste uppgifterna uppvisar att återhämtningen av den ekonomiska aktiviteten framskrider i euroområdet ganska långsamt efter den livliga starten och att det är sannolikt att den ekonomiska aktiviteten minskar igen temporärt.

Betydelsen av den ekonomiska politiken i att lindra de kort- och långsiktiga skador som coronakrisen orsakat är stor. De omfattande och snabba åtgärderna i ECB:s penningpolitik har stabiliserat finansmarknaden och minskat avsevärt risken för deflation i euroområdet. I fortsättningen är uppgiften för ECB:s penningpolitik att hålla räntorna låga och de finansiella förhållandena lätta så länge tills inflationen ligger på en hållbar nivå enligt prisstabilitetsmålet. För närvarande är inflationsutsikterna dämpade, och ECB förutspår att inflationen för 2022 kommer att vara endast 1,3 procent.

### I Finland följs recessionen av en långsam återhämtning

BNP krymper med 4,7 procent under innevarande år enligt Finlands Banks prognos. Man uppskattar att bruttonationalprodukten kommer att öka med 2–3 procent 2021 och 2022. Även om recessionen inte verkar bli så allvarlig som man fruktade på våren, är den ändå djup och återhämtningen sker långsamt. Sysselsättningen hotar att minska på lång sikt och exportutsikterna är dystra på grund av den globala recessionen. Osäkerheten som coronaviruspandemin orsakat är fortfarande stor såväl inom världsekonomin som i Finland. Risken för en svagare utveckling än vad som förutspåddes är fortfarande stor, särskilt om man inte lyckas med att bromsa spridningen av viruset.

Recessionen i Finlands ekonomi under innevarande år verkar inte vara så allvarlig som man fruktade i Finlands Banks prognos i juni. Tillväxtprognosen för detta år är bättre eftersom Finlands ekonomi inte minskade så mycket under det andra kvartalet som väntades, men

tillväxtutsikterna för kommande år är fortfarande dämpade. Den ekonomiska återhämtningen är också beroende av hur epidemiläget utvecklar sig. Ju längre oron för spridningen av viruset finns, desto bräckligare är den ekonomiska tillväxten. Osäkerheten fördröjer återhämtningen av världsekonomin ännu länge.

Enligt Statistikcentralens uppgifter publicerade 28.8.2020 krympte bruttonationalprodukten med 4,5 procent från det första kvartalet under årets andra kvartal och med 6,4 procent jämfört med den motsvarande tidpunkten ifjol. Enligt den nuvarande statistiken har Finlands ekonomi således krympt under tre kvartal i följd.

Den största enstaka orsaken till den kraftiga minskningen av bruttonationalprodukten var en historiskt sett kraftig nedgång i den privata konsumtionen under det andra kvartalet. Den svaga privata konsumtionen förklaras både av rädslan för spridning av viruset och av restriktionerna som försvårade servicesektorns verksamhet under det andra kvartalet. Den kraftiga minskningen av importen balanserade den betydande nedgången i exporten, så nettoexportens negativa inverkan var liten.

Allt i allt är nedgången i Finlands ekonomi under det innevarande årets andra kvartal en av de minsta i Europa enligt de nuvarande uppgifterna. Den är också mindre än vad man fruktade i början av sommaren. Även om den ekonomiska utvecklingen inte tills vidare har varit lika katastrofal som i flera andra länder, är recessionen djup också i Finlands ekonomi.

Sysselsättningsgraden sjunker klart till följd av coronaviruspandemin och kommer 2022 att stanna vid 71 procent, vilket är betydligt mindre än före pandemin. En del av de arbetsplatser som gick förlorade i coronakrisen försvinner permanent och återhämtningen av sysselsättningsgraden bromsas dessutom både av en långsam ekonomisk tillväxt och av den fortgående minskningen av befolkningen i arbetsför ålder.

### **Landskaps- och vårdreformen**

Beredningsarbetet för landskaps- och vårdreformen har framskridit så att avsikten är att regeringens proposition lämnas till riksdagen i december 2020. Särlösningen som gäller ansvaret för ordnandet av social- och hälsovården i Nyland har beaktats i propositionen. Enligt den ska det finnas fyra välfärdsområden i Nyland och utöver detta ska Helsingfors stad ansvara för ordnandet av uppgifterna. Syftet är att lagarna som anknyter till propositionen ska träda i kraft stegvis så att lagen om införande av lagen träder i kraft redan 1.7.2021 och alla lagarna träder i kraft vid ingången av 2023.

I propositionen ingår också ett förslag till kommunernas och välfärdsområdenas finansiering. Lös egendom som används av social- och hälsovården och räddningsväsendet i kommunerna ska överföras vidare till välfärdsområdet utan ersättning. Detta kan medföra kostnader för kommunerna som kommunerna inte själva kan påverka. Överföringen av lös egendom ska ändå beaktas i kompensationsregleringen. Tillräckligheten av finansieringen av räddningsväsendet ska bedömas ännu på nytt. Därtill har regeringen inlett beredningen av införandet av landskapsskatt. Lagstiftningen om beskattning träder i kraft senast 2026. Avvecklingen av flerkanalsfinansieringen som föreslagits i regeringsprogrammet ska genomföras snabbt så att lagstiftningen blir klar under denna regeringsperiod.

Enligt regeringsprogrammet fortsätter utredningen av att utvidga de nya välfärdsområdenas uppgifter. Avsikten är att utreda på vilka villkor och vilka uppgifter som i framtiden kan överföras från kommunerna och staten till välfärdsområdena.

## Ekonomiska utsikter för Lovisa stad

### Pågående år

Utfallet för januari–juni uppvisar ett underskott på cirka 2,5 miljoner euro. Det budgeterade underskottet uppgår till cirka 3,5 miljoner euro.

Utfallet av försäljningsintäkterna väntas bli cirka 0,7 miljoner euro mindre än det budgeterade. Avskrivningarna ökar jämfört med det budgeterade med cirka 0,3 miljoner euro.

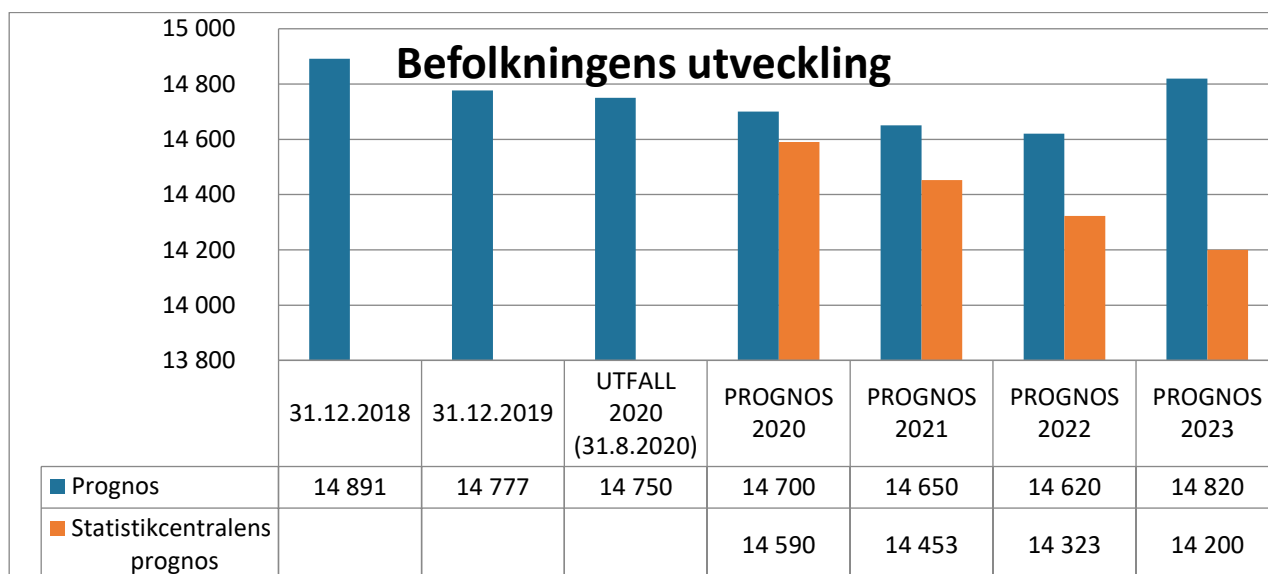
I köptjänster beräknas en märkbar överskridning jämfört med budgeten, cirka 1,8 miljoner euro. Det här beror på överskridningar i social- och hälsovården.

Prognosen för skatteintäkterna underskrider budgeten med totalt 0,7 miljoner euro. Den största minskningen av skatteintäkter beror på coronaviruspandemin och den betydligt ökade arbetslöshetsgraden. Inlödet av kommunalskatt beräknas minska med 0,5 miljoner euro och samfundsskatten med cirka 0,2 miljoner euro. Statsandelarna ökar märkbart, med cirka 2,5 miljoner euro som en följd av statens korona-stödpaket.

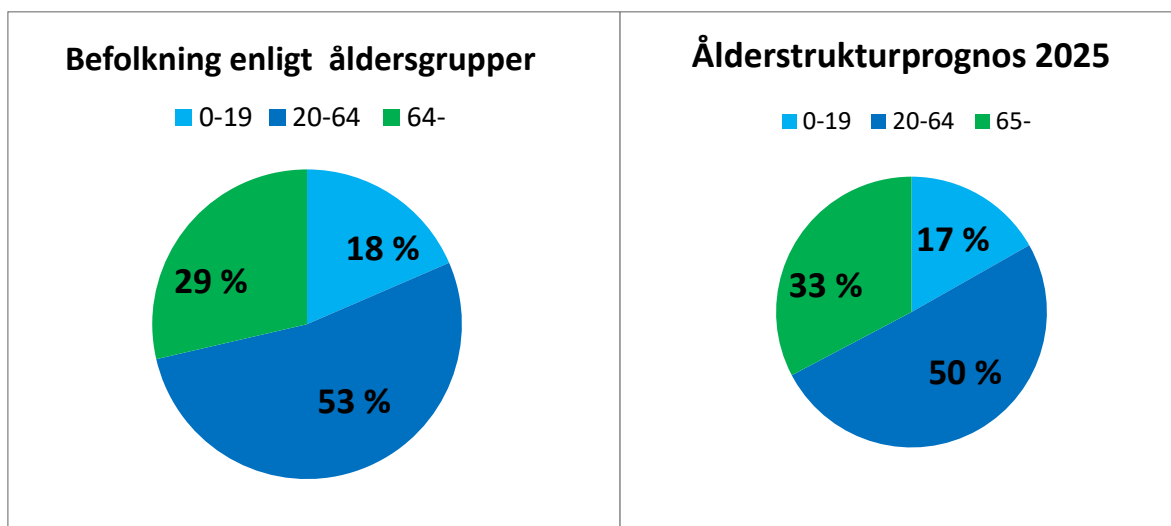
Till övriga delar är prognosen långt budgetenlig.

## Stadens invånare

I slutet av augusti 2020 var invånarantalet i Lovisa stad 14 750 personer. Jämfört med 31.12.2019 hade invånarantalet minskat med 27 personer.



Statistikcentralens senaste befolkningsprognos har publicerats 30.9.2020. Befolkningsprognosen har uppgjorts områdesvis fram till år 2040. Statistikcentralens befolkningsprognos har baserat sig på observationer om tidigare utveckling av nativitet, dödlighet och flyttrörelse. Enligt stadens strategi är målet en årligen positiv befolkningsutveckling och minimimålsättningen att invånarantalet bibehålls på nuvarande nivå.



Källa: Staden

Statistikcentralen

Tyngdpunkten för invånarna i Lovisa stad ligger på den arbetande befolkningen. Andelen barn och unga sjunker och andelen 64 år fyllda ökar med fyra procent. Antalet personer i arbetsför ålder sjunker.

## Arbetsplatser och sysselsättning

I augusti 2020 uppgick den totala arbetskraften i Lovisa till 6 740 personer och arbetslöshetsgraden till 13,5 procent. Motsvarande siffror för juli 2019 var 6 797 personer och 10,5 procent. Antalet lediga arbetsplatser i Lovisa uppgick i augusti 2020 totalt till 63. Arbetslöshetsgraden i Nyland uppgick i augusti 2020 till 13,1 procent. Jämfört med juli ifjol har arbetslöshetsgraden i Lovisa ökat med 3,0 procentenheter och 279 personer.

## Lovisa stads och vattenaffärverkets externa utfall

	2019 Tilinpäätös Bokslut	1-6/2019 Toteuma Utfall	2020 Talousarvio Budget	1-6/2020 Toteuma Utfall	1-6/2019 Toteuma/TP, % Utfall/BS, %	1-6/2020 Toteuma/TA, % Utfall/BG, %
<b>TOIMINTATULOT - VERKSAMHETSIN-KOMSTER</b>	<b>23 800 913</b>	<b>10 832 847</b>	<b>24 245 587</b>	<b>9 918 055</b>	<b>46 %</b>	<b>41 %</b>
Myyntitulot - Försäljningsinkomster	12 270 941	5 696 160	12 579 802	5 681 462	46 %	45 %
Maksutulot - Avgiftsinkomster	6 257 513	3 048 813	5 903 650	2 474 116	49 %	42 %
Tuet ja avustukset - Stöd och bidrag	1 712 454	1 234 358	1 554 465	906 598	72 %	58 %
Muut toimintatulot - Övriga verksam-hetsinkomster	3 560 005	853 515	4 207 670	855 879	24 %	20 %
<b>VALMISTUS OMAAN KÄYTTÖÖN - TILLVERKNING FÖR EGET BRUK</b>	<b>303 369</b>		<b>130 000</b>			
<b>TOIMINTAMENOT - VERKSAMHETSUT-GIFTER</b>	<b>-111 730 895</b>	<b>-54 922 365</b>	<b>-113 967 349</b>	<b>-54 248 722</b>	<b>49 %</b>	<b>48 %</b>
Henkilöstömenot - Personalutgifter	-49 406 903	-23 628 804	-49 484 010	-22 761 745	48 %	46 %
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-47 214 977	-23 866 065	-48 978 677	-24 578 812	51 %	50 %
Aineet, tarvikkeet ja tavarat- Material, förnödenheter och varor	-7 357 041	-3 643 268	-6 986 941	-3 380 726	50 %	48 %
Avustukset - Bidrag	-5 068 639	-2 400 338	-5 221 500	-2 293 902	47 %	44 %
Muut toimintamenot - Övriga verksamhetsutgifter	-2 683 335	-1 383 890	-3 296 221	-1 233 537	52 %	37 %
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBI DRAG</b>	<b>-87 626 616</b>	<b>-44 089 518</b>	<b>-89 591 762</b>	<b>-44 330 667</b>	<b>50 %</b>	<b>49 %</b>
Verotulot - Skatteinkomster	59 292 257	28 692 677	62 600 000	28 580 490	48 %	46 %
Valtionsosuudet - Statsandelar	24 859 312	12 143 334	27 816 200	14 237 980	49 %	51 %
Rahoitustulot ja -menot - Finansiella inkomster och utgifter	1 715 338	1 751 372	1 593 200	2 034 902	102 %	128 %
Korkotulot - Ränteinkomster	24 366	5 562	13 000	19 481	23 %	150 %
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella inkomster	1 941 087	1 804 636	1 934 300	2 100 062	93 %	109 %
Korkomenot - Ränteutgifter	-239 822	-54 090	-340 000	-79 208	23 %	23 %
Muut rahoitusmenot - Övriga finansi- ella utgifter	-10 293	-4 736	-14 100	-5 433	46 %	39 %
<b>UUSIKATE - ÅRSBI DRAG</b>	<b>-1 759 708</b>	<b>-1 502 135</b>	<b>2 417 638</b>	<b>522 705</b>	<b>85 %</b>	<b>22 %</b>
<b>POISTOT JA ARVONALENTUMISET - AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIV- NINGAR</b>	<b>-7 132 342</b>	<b>-3 055 569</b>	<b>-5 926 300</b>	<b>-3 052 041</b>	<b>50 %</b>	<b>51 %</b>
Sunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-6 139 064	-3 055 569	-5 926 300	-3 052 041	50 %	51 %
Arvonalentumiset - Nedskrivningar	-993 278					
<b>SATUNNAISET ERÄT - EXTRAORDINÄRA POSTER</b>	<b>-258 960</b>	<b>-89 565</b>	<b>-210 000</b>	<b>-18 050</b>	<b>35 %</b>	<b>9 %</b>
Satunnaiset tulot - Extraordinära in- komster						
Satunnaiset menot - Extraordinära ut- gifter	-258 960	-89 565	-210 000	-18 050	35 %	9 %
<b>TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPE- RIODENS RESULTAT</b>	<b>-9 151 010</b>	<b>-4 647 270</b>	<b>-3 718 662</b>	<b>-2 547 386</b>	<b>51 %</b>	<b>69 %</b>
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minskning (+) av av- skrivningsdifferens	41 336		255 000			
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minsk- ning (+) av reserver						
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minskning (+) av fon- der						
<b>TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT</b>	<b>-9 109 675</b>	<b>-4 647 270</b>	<b>-3 463 662</b>	<b>-2 547 386</b>	<b>51 %</b>	<b>74 %</b>

# Utgångspunkter för budgetåret 2021 och ekonomiplanen för 2022–2023

Lovisa stads och Affärsverket Lovisa Vattens bokföringsmässiga resultat i bokslutet 2019 uppvisade ett underskott på 9,1 miljoner euro. I slutet av året 2018 uppgick det kumulativa överskottet till 11,1 miljoner euro och var därmed endast 2,0 miljoner euro i slutet av år 2019. Stadens skuldbelopp ökade med 1 324 euro per invånare under räkenskapsperioden 2019 och uppgick således till 4 321 euro per invånare i bokslutet 2019.

Budgeten för 2020 har upprättats så att den uppvisar ett underskott på 3,5 miljoner euro. Lovisa stads och Affärsverket Lovisa Vattens resultat för januari–juni 2020 uppvisade ett underskott på cirka 2,5 miljoner euro. Den uppdaterade prognosen för 2020 uppvisar ett mindre underskott än det budgeterade, ungefär 1 miljon euro, vilket innebär att det kumulativa överskottet uppgår till cirka 1,1 miljoner euro i slutet av år 2020. Affärsverkets resultat för hela året kommer att vara i linje med budgeten.

Permitteringarnas inbesparing för år 2021 beräknas vara 750 000 euro, och berör centralen för bildning och välfärd. I det här skedet är det ännu oklart i vilken omfattning permitteringarna av undervisningspersonal och personalen inom småbarnspedagogiken är möjliga att verkställa.

## Skatteinkomster och statsandelar

### Inkomstskattesats

Lovisa stads kommunalskatteprocent höjdes med 0,5 procentenheter från 19,75 till 20,25 till år 2020. Inlödet av kommunalskatt beräknas vara högre än år 2019 men ändå inte helt budgetenlig. Orsaken till detta är en högre arbetslöshetsgrad som en följd av coronaviruspandemin.

Lovisa stads budget och ekonomiplan för åren 2021-2023 är uppbyggd med en oförändrad inkomstskattesats på 20,25.

### Andelen av samfundsskatteintäkterna

Aktiebolagen och andra sammanslutningar betalar inkomstskatt i form av samfundsskatt. Samfundsskatten beräknas utifrån differensen mellan var och en sammanslutnings beskattningsbara inkomster och avdragbara utgifter. Affärsverk, offentliga samfund och allmännyttiga föreningar och institutioner betalar samfundsskatt endast på näringsinkomster.

Intäkterna från samfundsskatten har sjunkit till en tredjedel under åren 2017-2019. År 2020 förväntas nivån vara nästan samma som år 2019, och bara bli lite under budgeterat. Man förväntar att nivån blir något bättre under de kommande åren.

### Fastighetsskattesats

I det upprättade budgetförslaget ligger fastighetsskattesatserna på samma nivå som 2020. I tabellen nedan anges de gällande fastighetsskattesatserna i Lovisa stad och förslaget till fastighetsskattesatser 2021 samt de fastighetsskattelagsenliga övre och nedre gränserna för skattesatserna.



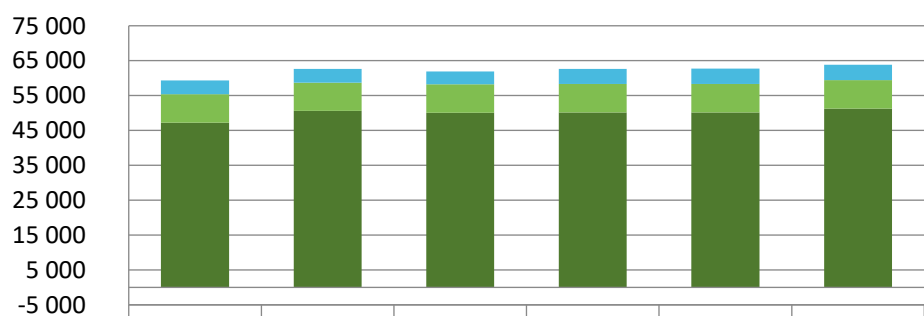
FASTIGHETS-SKATTESATSER	2020 beskattningvärde 1000 €	2021 uppskattning 1000€	VARIATIONS-BREDD	2020	2021	FASTIGHETSSKAT-TEINTÄKTER 2021 1000€
Allmän fastighetsskatt	230 034	235 034	0,93–2,00 %	1,00 %	1,00 %	2 350
Fastighetsskatt för stadigvarande bostad	307 417	317 417	0,41–1,0 %	0,50 %	0,50 %	1 587
Fastighetsskatt för andra än stadigvarande bostäder	53 281	53 281	1,03–2,00 %	1,00 %	1,20 %	639
Fastighetsskatt för kraftverk	120 058	120 058	maks. 3,1 %	2,85 %	3,10 %	3 722
Allmännyttiga samfund	2 078	2 078		0,00 %	0,00 %	
Obebyggda byggplatser	1 038	1 038	2,00–6,00%	3,00 %	3,00 %	31
<b>TOTALT:</b>	<b>713 906</b>	<b>713 906</b>				<b>8 200 *</b>

\* 1,5 - 2,0 % (c. 130 000 €) redovisas inte, detta beror på redovisningskorrigeringar

### Skatteinkomster totalt

Budgeten för 2021 utgår från att staden får sammanlagt 62,6 miljoner euro (62,6 miljoner euro i budgeten för 2020) i skatteinkomster.

### Verotulojen kehitys - Skatteinkomstutveckling 1000 €

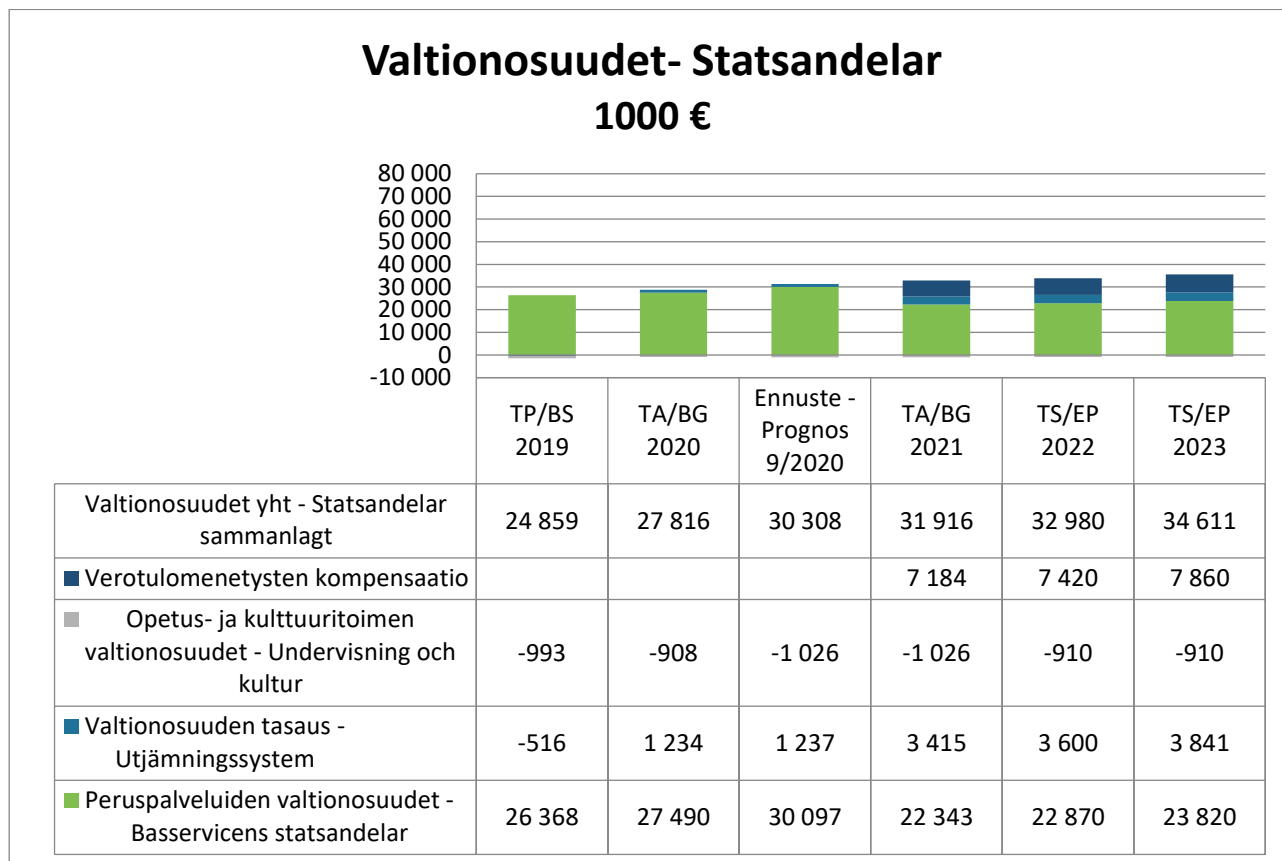


	TP/BS 2019	TA/BG 2020	Ennuste /Prognos 09/ 2020	TA/BG 2021	TS/EP 2022	TS/EP 2023
Vero yhteensä-Skatt sam.	59 292	62 600	61 900	62 620	62 710	63 830
Verotulojen kehitys-Skatteink. Utv.		5,6	- 1,1	1,2	0,1	1,8
■ Yhteisövero-Samfundsskatt	3 899	3 900	3 700	4 300	4 400	4 400
■ Kiinteistövero-Fastighetsskatt	8 151	8 100	8 100	8 200	8 200	8 200
■ Kunnallisvero-Kommunalskatt	47 242	50 600	50 100	50 120	50 110	51 230

## Statsandelarna

Stadens statsandelsfinansiering består administrativt av två delar: statsandelen för basservicen som förvaltas av Finansministeriet och statsandelsfinansieringen som förvaltas av Undervisnings- och kulturministeriet.

Enligt Kommunförbundets preliminära uppgifter kommer Lovisa stad att få cirka 31,9 miljoner euro i statsandelar 2021 (27,8 miljoner euro 2020). Från och med 2020 får staden kompensation av skatteinkomster genom utjämningsystemet av statsandelar på basis av skatteinkomster.



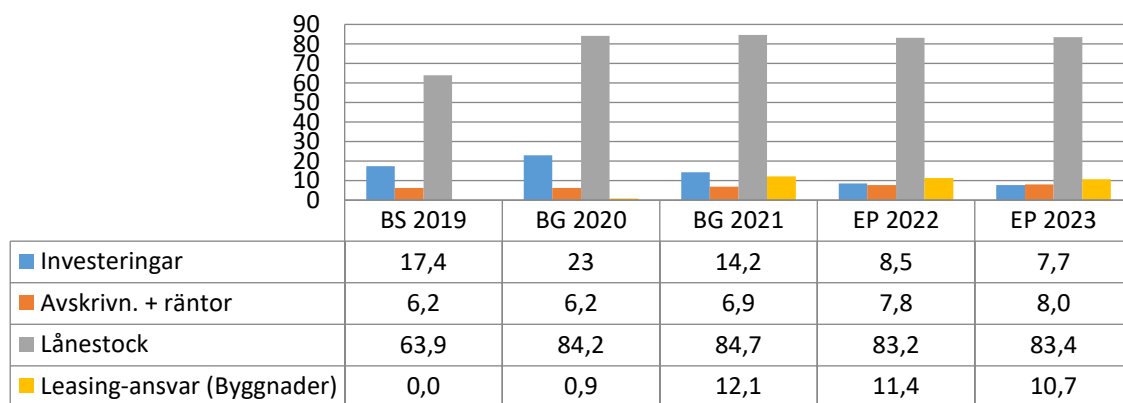
## Upplåning och finansieringsbehov

I bokslutet för 2019 var stadens lånestock inklusive affärsverket 63,9 miljoner euro, det vill säga 4 321 euro per invånare. Vid utgången av 2020 beräknas lånestocken öka till cirka 84,2 miljoner euro (5 731 euro per invånare).

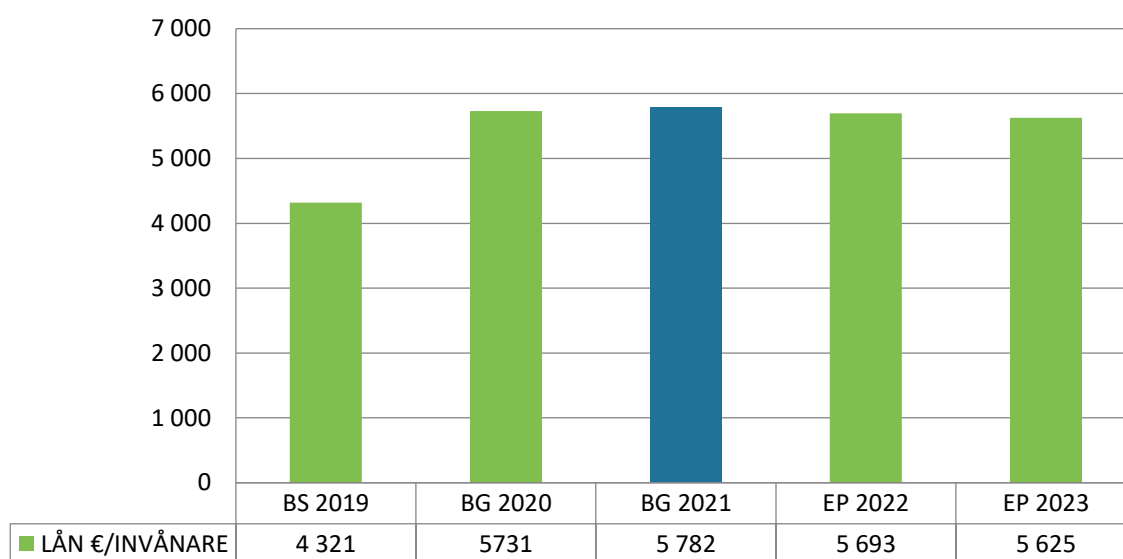
Investeringsbehovet för Lovisa stad kommer att vara stort även kommande år. Planläggningen av Drottningstranden jämte kommunalteknik kräver stora investeringar under kommande år, eftersom man med dessa siktar på förverkligandet av bostadsmässan 2023. Årsbidraget under ekonomiplaneåren räcker inte till för att finansiera investeringarna, utan dessa finansieras delvis med budgetlån. Det beräknas att lånestocken under budgetåret 2021 växer marginellt till 84,7 miljoner euro, det vill säga till 5 782 euro per invånare. I slutet av ekonomiplanepreioden år 2023 förväntas lånestocken sjunka lite och ligga på 83,4 miljoner euro (5 625 euro per invånare). Under ekonomiplanepreioden måste investeringsnivån granskas noggrant och minska märkbart från föregående års nivåer.

På koncernnivå uppgick lånen i bokslutet för 2019 till sammanlagt 84,9 miljoner euro och beräknat per invånare till 5 744 euro. Det är kommunkoncernen som står i centrum då ekonomin granskas enligt den nya kommunallagen.

### Investeringar, avskrivningar, räntor, lånestock och leasing-ansvar miljoner euro



### LÅN €/INVÅNARE



## Sammandrag av budgeten, externa + interna

Loviisan kaupunki + Vesiliikelaitos Lovisa stad + Vattenaffärsverk	2019 Tilinpäätös Bokslut	2020 Talousarvio Budget	2021 Talousarvio Budget	2022 TS EP	2023 TS EP
<b>TOIMINTATULOT - VERKSAMHETSINKOMSTER</b>	<b>41 087 475</b>	<b>41 271 343</b>	<b>43 442 593</b>	<b>41 309 124</b>	<b>39 811 124</b>
Myyntitulot - Försäljningsinkomster	17 876 978	17 742 121	17 273 844	17 465 455	17 497 455
Maksutulot - Avgiftsinkomster	6 257 513	5 903 650	5 994 034	5 817 100	5 817 100
Tuet ja avustukset - Stöd och bidrag	1 712 454	1 554 465	1 440 693	1 092 927	1 092 927
Muut toimintatulot - Övriga verksamhetsinkomster	15 240 530	16 071 107	18 734 022	16 933 642	15 403 642
<b>VALMISTUS OMAAN KÄYTTÖÖN - TILL- VERKNING FÖR EGET BRUK</b>	303 369	130 000	165 000	165 000	165 000
<b>TOIMINTAMENOT - VERKSAMHETSUTGIFTER</b>	<b>-129 017 459</b>	<b>-130 993 105</b>	<b>-133 234 739</b>	<b>-132 929 716</b>	<b>-133 540 613</b>
Henkilöstömenot - Personalutgifter	-49 406 903	-49 484 010	-48 002 446	-48 036 209	-48 448 389
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-53 108 771	-54 696 796	-58 036 615	-58 070 683	-58 122 483
Aineet, tarvikkeet ja tavarat- Material, förnödenheter och varor	-7 492 104	-7 074 141	-7 132 216	-6 981 638	-7 093 138
Avustukset - Bidrag	-5 068 639	-5 221 500	-4 517 000	-4 508 900	-4 508 900
Muut toimintamenot - Övriga verksamhetsutgifter	-13 941 041	-14 516 658	-15 546 462	-15 332 286	-15 367 703
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBRIDAG</b>	<b>-87 626 616</b>	<b>-89 591 762</b>	<b>-89 627 146</b>	<b>-91 455 592</b>	<b>-93 564 489</b>
Verotulot - Skatteinkomster	59 292 257	62 600 000	62 620 000	62 710 000	63 830 000
Valtionosuudet - Statsandelar	24 859 312	27 816 200	31 915 754	32 980 000	34 570 000
Rahoitustulot ja -menot - Finansiella inkomster och utgifter	1 715 339	1 593 200	1 922 000	2 024 000	2 057 000
Korkotulot - Ränteinkomster	35 364	25 100	39 566	30 000	30 000
Muut rahoitustulot - Övriga finansiella inkomster	1 955 755	1 963 700	2 167 400	2 200 000	2 200 000
Korkomenot - Ränteutgifter	-250 819	-352 100	-239 566	-200 000	-167 000
Muut rahoitusmenot - Övriga finansiella utgifter	-24 961	-43 500	-45 400	-6 000	-6 000
<b>VUOSIKATE - ÅRSBRIDAG</b>	<b>-1 759 708</b>	<b>2 417 638</b>	<b>6 830 608</b>	<b>6 258 408</b>	<b>6 892 511</b>
<b>POISTOT JA ARVONALENTUMISET - AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR</b>	<b>-7 132 342</b>	<b>-5 926 300</b>	<b>-6 635 528</b>	<b>-7 356 000</b>	<b>-7 532 000</b>
Suunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-6 139 064	-5 926 300	-6 635 528	-7 356 000	-7 532 000
Arvonalentumiset - Nedskrivningar	-993 278				
<b>SATUNNAISET ERÄT - EXTRAORDINÄRA POSTER</b>	<b>-258 960</b>	<b>-210 000</b>	<b>-250 000</b>	<b>-50 000</b>	<b>-50 000</b>
Satunnaiset tulot - Extraordinära inkomster					
Satunnaiset menot - Extraordinära utgifter	-258 960	-210 000	-250 000	-50 000	-50 000
<b>TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESUL- TAT</b>	<b>-9 151 010</b>	<b>-3 718 662</b>	<b>-54 920</b>	<b>-1 147 592</b>	<b>-689 489</b>
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	41 336	275 000	275 000	275 000	275 000
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minskning (+) av reserver					
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minskning (+) av fonder					
<b>TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESUL- TAT</b>	<b>-9 109 675</b>	<b>-3 463 662</b>	<b>220 080</b>	<b>-872 592</b>	<b>-414 489</b>

## Affärsverket Lovisa Vatten

Affärsverket Lovisa Vatten är ett kommunalt affärsverk som är underställt stadsstyrelsen. Affärsverkets verksamhet styrs av kommunallagen och affärsverkets instruktion. Affärsverket har en egen direktion och direktören för vattenaffärsverket föredrar ärendena för direktionen. Direktionen fattar beslut som gäller utvecklingen av affärsverket enligt de mål för verksamheten och ekonomin som stadsfullmäktige fastställt (87c § i kommunallagen).

Enligt kommunallagen godkänns affärsverkets budget av direktionen. Direktionen beslutar också om affärsverkets investeringar och om andra utgifter med lång verkningstid. Direktionens förslag till budget följer som bilaga till budgetboken.

Stadsfullmäktige fastställer ett avkastningskrav på affärsverket och godkänner eventuella garantier och andra bidrag för vattenaffärsverket, om affärsverket inte kan täcka dem med sin egen inkomstbildning.

Affärsverkets budgetförslag innehåller en investerings- och finansieringsplan. Alla investeringar finansieras med lån och eventuella bidrag som vattenaffärsverket ansöker från närings-, trafik och miljöcentralen. I finansieringskalkylen för Affärsverket Lovisa Vatten föreslås att långfristig lån på 1,8 miljoner euro lyfts 2021.

Enligt instruktionen ger stadsfullmäktige direktionen för Affärsverket Lovisa Vatten fullmakt att lyfta lån till högst det belopp som framställts i finansieringsplanen och beslutar samtidigt att vattenaffärsverkets samtliga lån konkurrensutsätts tillsammans med stadens budgetlån. Direktören för stadskanslicentralen ansvarar för konkurrensutsättningen av stadens lån.

Affärsverket Lovisa Vatten ska årligen eftersträva ett positivt resultat under hela planperioden 2021–2023. Produktiviteten måste ökas och funktionerna fortsättningsvis aktivt utvecklas. Prishöjningarna måste vara moderata. Affärsverket Lovisa Vatten utbetalar 0,2 % ränta på grundkapitalet till Lovisa stad.

## Lovisakoncernen och dess mål

Med kommunkoncern avses en ekonomisk helhet som bildas av kommunen och en eller flera juridiskt självständiga sammanslutningar. Till kommunkoncernen hör sammanslutningar, i vilka kommunen ensam eller tillsammans med andra koncernsammanslutningar har bestämmande inflytande.

Som kommunens dottersammanslutningar kategoriseras de sammanslutningar där kommunen innehar, direkt eller indirekt, över 50 procent av rösträtten. Sammanslutningar där kommunen innehar, direkt eller indirekt, 20–50 procent av rösträtten kategoriseras som intressesammanslutningar. I kommunkoncernen ingår även alla samkommuner i vilka kommunen är med.

I kommunkoncernbokslutet sammanställs de dottersammanslutningar som hör till kommunkoncernen. Dessutom sammanställs kommunkoncernens andel i intressesammanslutningarnas vinster och förluster samt ändringarna i det egna kapitalet. Samkommunen sammanställs i kommunens koncernbokslut i proportion till ägarandelen oberoende av hur stor andel kommunen har i samkommunen.

## Lovisakoncernen

### LOVISA STAD AFFÄRVERKET LOVISA VATTEN

#### DOTTERSAMFUND

Lovisa Bostäder Ab (100 %)  
Lovisa Bostadsstiftelse sr  
Liljendal Värme (99 %)  
Rauhalan liiketalo kesk. Oy (61,17 %)  
Tesjoen liikekulma KK Oy (83,83 %)  
Ruotsinpyhtään Kauppakulma (56,92 %)  
Lovisanejdens Vatten Ab (81,04 %)  
Fast. Ab Mikre Oy (63 %)  
Pensionärshemsstiftelsen i Liljendal sr  
Loviisan Satamakiinteistöt Oy (100 %)

#### ÄGARINTRESSESAMFUND

Fast Ab Mariegatan 12 (31,2 %)  
Fast Ab Forsby Center (34,6 %)  
Lovisa Hamn Ab (40 %)  
Kymmenedalens El Ab (20,93 %)

#### SAMKOMMUNER

Helsingfors och Nylands  
sjukvårdsdistrikt (0,96 %)  
Kårkulla samkommun (3,12 %)  
Eteva Ky (1,42 %)  
Inveon (25,51 %)  
Nylands förbund (1,02 %)

Den nya utvecklings- och koncernsektionen inledde sin verksamhet 2019. Lovisa stads koncerndirektiv godkändes av stadsfullmäktige 12.6.2019. Koncerndirektivet ställer ramarna för ägarstyrningen i sammanslutningarna i koncernen i enlighet med stadens mål och fastställer de allmänna målen och verksamhetsprinciperna för koncernstyrningen. Koncerndirektivet gäller för Lovisa stad, dottersammanslutningarna och deras dottersammanslutningar samt till tillämpliga delar också för intressesammanslutningar och samkommuner. Direktivet har en central betydelse som ett redskap för stadens ägarpolitik.

De personer som företräder staden i samkommunerna, dotterbolagen och intressesammanslutningarna får anvisningar enligt koncerndirektivet. Representanterna informeras om vikten av att de fortlöpande håller staden informerad om sammanslutningens verksamhet.

Stadsfullmäktige godkänner målen för koncernen och följer upp hur de uppnås. I och med ändringen av kommunallagen kan fullmäktige ställa upp mål för kommunens koncernledning och bestämma principer för övervakningen av dottersammanslutningarnas verksamhet och styrningen av dem. Fullmäktige kan dessutom ställa upp mål som styr kommunens representanter i dottersammanslutningarnas organ. Stadens bokslut inkluderar en redogörelse för hur de uppställda målen har nåtts.

De dottersammanslutningar som hör till Lovisa stadskoncern är i huvudsak fastighetsammanslutningar. Till koncernen hör Lovisa Bostäder Ab, vars uppgift är att erbjuda hyresbostäder till rimligt pris. Lovisa Bostäder Ab äger också dotterbolaget Lovisa Fastighetsservice Ab som producerar tjänster åt Lovisa stad. Dessutom hör Lovisanejdens Vatten Ab till koncernen. Lovisa stad äger bolaget tillsammans med kommunerna Lapträsk och Mörskom. Lovisanejdens Vatten Ab är ett bolag som ansvarar för anskaffning av bruksvatten och samarbetar aktivt med Affärsverket Lovisa Vatten.

Staden äger betydande minoritetsandelar i Lovisa Hamn Ab samt i Kymmenedalens El Ab.

Till stadens koncernledning hör stadsstyrelsen, den under stadsstyrelsen ställda utvecklings- och koncernsektionen samt stadsdirektören. Stadsstyrelsen leder stadskoncernen och utövar

ägarens styrbefogenheter tillsammans med utvecklings- och koncernsektionen medan stadsdirektören ansvarar för den operativa ledningen.

Enligt den nya kommunallagen, som trädde i kraft 1.5.2015, ska kommunens verksamhet i omfattande grad beaktas med betoning på kommunkoncernaspekter. Observeras bör att bland annat nyckeltalen för den kommunala ekonomin uträknas från kommunkoncernens bokslutstal, vilket förutsätter möjligheter att följa Lovisa stadskoncerns ekonomiska utveckling i sin helhet även under räkenskapsperioden. Förutsättningen för ett rapporteringssystem som möjliggör uppföljningen är en effektiv och ändamålsenlig koncernstruktur som även främjar en högklassig koncernstyrning och koncernövervakning.

En stor del av lagens bestämmelser har tillämpats från och med inledningen av nuvarande stadsfullmäktigeperiod 1.6.2017.

### **Kommunkoncernens mål för 2021–2023 är att:**

1. Förenkla koncernstrukturen och stärka helhetssynen
  - Enbart Lovisa Bostäder Ab ska syssla med uthyrning av bostäder.
  - Lovisa Bostäder Ab ska se till att det finns ett utbud på olika slags och olika storleks bostäder så att utbudet möter efterfrågan så brett som möjligt. Det innebär såväl bostadsaffärer som renoveringar och nybyggen.
  - För att försäkra sig om att byggandet av våningshus förverkligas har anslag för att då de inledande planerna är klara höja aktiekapitalet för Lovisa Bostäder Ab med ett belopp som motsvarar 15 % av de godkända byggnadskostnaderna reserverats i budgeten. Om eventuell utlåning för byggnadsprojektet beslutas då helhetsplanen för projektet är färdig.
  - Vi utreder om Lovisa bostadsstiftelse sr i högre grad kan integreras i Lovisa Bostäder Ab:s verksamhet.
  - Vi utreder möjligheterna att bolagisera och utöka stadens fjärrvärmeproduktion.
  - Kymmenedalens EI Ab ses som ett finansiellt och strategiskt stort ägarskap.
  - Vi utreder hur Lovisanejdens Vatten Ab kunde bli till större nytta för koncernen.
  - Överföringen av stadens verksamhet till Lovisa Fastighetsservice Ab ska erbjuda staden en ekonomisk nytta.
  - Lovisa Hamn Ab:s och Lovisa Hamnfastigheter Ab:s verksamhetsförutsättningar och möjligheter till högre dividendbetalningsförmåga ska förbättras med hjälp av bland annat markplaneringsåtgärder och satsningar på infrastruktur.
2. Följa upp hur ägarstyrningen genomförs i bolagen, se till helhetsnyttan och reagera på eventuella brister.
3. Se till att de som representerar staden i andra styrelser är förtrogna med våra koncerndirektiv och att stadens intressebevakning i samkommunerna och aktiebolagen fungerar och motsvarar riktlinjerna för ägarstyrningen
4. Öka på den årliga dividendinkomsten och andra intäkter från koncernen till staden.

Under budgetåret satsar vi på att utveckla koncernrapporteringen och ställa tydliga avkastningskrav för våra bolag.

De mål man satt upp för dottersammanslutningar presenteras i tabellen nedan.

BOLAG	OPERATIVT MÅL	EKONOMISKT MÅL
<b>Lovisa Bostäder Ab</b>	Uthyrningsgraden är hög och underhållet av fastigheterna är ändamålsenligt. Bolaget verkar självständigt och självförsörjande på hyresbostadsmarknaden. Bolagets verksamhet stöder stadens bostadspolitiska mål.	Bolagets ekonomi är i balans. Hyresnivån är skäligen och utjämningsen av hyrorna förverkligas enligt stadens bostadspolitiska riktlinjer. Olika åtgärder för besparing av fastigheternas underhållskostnader genomförs inom ramen för de ekonomiska resurserna.
<b>Lovisa Bostadsstiftelse sr</b>	Uthyrningsgraden är hög och underhållet av fastigheterna ändamålsenligt. Stiftelsens verksamhet är välorganiserad och stiftelsen verkar självständigt och självförsörjande på hyresbostadsmarknaden i enlighet med sina stadgar.	Stiftelsens ekonomi är i balans. Hyresnivån är skäligen och utjämningsen av hyrorna förverkligas enligt stadens bostadspolitiska riktlinjer. Olika åtgärder för besparing av fastigheternas underhållskostnader genomförs inom ramen för de ekonomiska resurserna.
<b>Rauhalan Liiketalo keskinäinen Oy</b>	Man sköter på tillbörligt sätt de lokaler som ägs av staden.	Bolagets ekonomi är i balans.
<b>Tesjoen Liikekulma keskinäinen kiinteistö Oy</b>	Man sköter på tillbörligt sätt de lokaler som ägs av staden.	Bolagets ekonomi är i balans.
<b>Kiinteistö Oy Ruotsinpyhtään Kauppakulma</b>	Man sköter på tillbörligt sätt de lokaler som ägs av staden.	Bolagets ekonomi är i balans.
<b>Lovisanejdens Vatten Ab</b>	Vattnet som köps av partiförsäljaren har ett förmånligt pris och vattentillgången har tryggats.	Bolagets ekonomi är i balans.
<b>Liljendal Värme Ab</b>	Man utreder möjligheterna att överflytta Tessjö fjärrvärmefunktioner på Liljendal Värme Ab:s ansvar.	Bolagets ekonomi är i balans.
<b>Pensionärshemstiftelsen i Liljendal sr</b>	Uthyrningsgraden fortsätter att vara hög och underhållet av fastigheternas är ändamålsenligt.	Bolagets ekonomi är i balans.
<b>Lovisa Hamnfastigheter Ab</b>	Bolaget arbetar för att främja verksamhetsförutsättningar för sina hyresgäster, företagen i hamnområdet, såväl vad gäller områdesplanering som farledsförbindelser.	Bolagets ekonomi är i balans. Bolaget amorterar sina lån till staden i enlighet med lånevillkoren.



# RESULTAT- OCH FINANSIERINGSKALKYLER

## Resultaträkning, extern

<b>Lovisa stad exklusive affärverket</b> <b>RESULTATRÄKNING, extern</b> <b>(inbegriper posterna mellan staden och balansenheter)</b>	<b>BOKSLUT 2019</b>	<b>BUDGET 2020</b>	<b>UPPDATERAD PROGNOS 2020</b>	<b>BUDGET 2021</b>	<b>EKONOMI PLAN 2022</b>	<b>EKONOMI PLAN 2023</b>
<b>Verksamhetsinkomster</b>	20 413 393	20 630 587	20 137 902	21 624 803	19 491 334	17 993 334
Försäljningsinkomster	8 884 828	8 970 252	8 694 254	8 501 546	8 693 157	8 725 157
Avgiftsinkomster	6 257 513	5 903 650	5 093 889	5 994 034	5 817 100	5 817 100
Stöd och bidrag	1 712 454	1 554 465	1 591 765	1 440 693	1 091 977	1 091 977
Övriga verksamhetsinkomster	3 558 598	4 202 220	4 757 994	5 688 530	3 889 100	2 359 100
<i>varav försäljningsvinster</i>	1 503 554	2 415 000	2 900 000	3 901 000	0	0
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	303 369	130 000	130 000	165 000	165 000	165 000
<b>Verksamhetsutgifter</b>	-109 324 003	-111 376 659	-111 534 483	-112 628 839	-112 323 816	-112 934 713
Personalutgifter	-48 629 185	-48 618 520	-47 526 088	-47 215 536	-47 249 299	-47 661 479
Köp av tjänster	-46 639 630	-48 241 977	-49 934 906	-51 975 223	-52 009 291	-52 061 091
Material, förnödenheter och varor	-6 375 344	-6 062 141	-6 096 760	-6 035 556	-5 884 978	-5 996 478
Bidrag	-5 068 639	-5 221 500	-4 915 450	-4 517 000	-4 508 900	-4 508 900
Övriga verksamhetsutgifter	-2 611 204	-3 232 521	-3 061 279	-2 885 525	-2 671 348	-2 706 765
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-88 607 242</b>	<b>-90 616 072</b>	<b>-91 266 581</b>	<b>-90 839 036</b>	<b>-92 667 482</b>	<b>-94 776 379</b>
Skatteinkomster	59 292 257	62 600 000	61 900 000	62 620 000	62 710 000	63 830 000
Kommunalskatt	47 242 000	50 600 000		50 120 000	50 110 000	51 230 000
Fastighetskatt	8 151 216	8 100 000		8 200 000	8 200 000	8 200 000
Samfundsskatt	3 899 041	3 900 000		4 300 000	4 400 000	4 400 000
Statsandelar	24 859 312	27 816 200	31 507 777	31 915 754	32 980 000	34 570 000
Finansiella inkomster och -utgifter	1 719 796	1 609 000	1 914 000	1 930 000	2 024 000	2 057 000
Ränteinkomster	24 366	13 000		30 000	30 000	30 000
Övriga finansiella inkomster	1 925 862	1 922 000		2 126 000	2 200 000	2 200 000
Ränteutgifter	-230 891	-320 000		-220 000	-200 000	-167 000
Övriga finansiella utgifter	459	-6 000		-6 000	-6 000	-6 000
<b>Årsbidrag</b>	<b>-2 735 877</b>	<b>1 409 128</b>	<b>4 055 196</b>	<b>5 626 718</b>	<b>5 046 518</b>	<b>5 680 621</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-5 945 011	-4 797 000	-4 987 640	-5 477 935	-6 080 000	-6 146 000
Avskrivningar enligt plan	-4 951 733	-4 797 000		-5 477 935	-6 080 000	-6 146 000
Nedskrivningar	-993 278	0		0	0	0
Extraordinära poster	-258 960	-110 000	-100 000	-200 000	-50 000	-50 000
Extraordinära inkomster	0	0		0	0	0
Extraordinära utgifter	-258 960	-110 000		-200 000	-50 000	-50 000
Räkenskaperperiodens resultat	-8 939 848	-3 497 872	-1 032 444	-51 217	-1 083 482	-515 379
Ökning(-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	21 063	-4 865 000	255 000	255 000	255 000	255 000
Ökning(-) eller minskning (+) av reserver	0	5 100 000		0	0	0
Ökning(-) eller minskning (+) av fonder	0	0		0	0	0
<b>RÄKENSKAPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT</b>	<b>-8 918 785</b>	<b>-3 262 872</b>	<b>-777 444</b>	<b>203 783</b>	<b>-828 482</b>	<b>-260 379</b>

## Mål och nyckeltal

Verksamhetsinkomster/verksamhetsutgifter %	19 %	19 %	18 %	19 %	17 %	16 %
Årsbidrag/Avskrivningar %	-46 %	29 %	81 %	103 %	83 %	92 %
Årsbidrag, euro/invånare	-185	96	276	384	345	383
Ackumulerat över-/underskott	2 049 787	-1 213 085		-1 009 302	-1 837 784	-2 098 163
Ackumulerat över-/underskott enligt prognos	2 049 787		1 272 343	1 476 126	647 644	387 265
Invånarantal vid årets slut*)	14 777	14 700	14 700	14 650	14 620	14 820

## Finansieringsdel

Lovisa stad exklusive affärsverket (inneh. balansenheter)	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020	BUDGET 2021	EKONOMI-PLAN 2022	EKONOMI-PLAN 2023
<b>FINANSIERINGSDEL</b>					
Kassaflödet i verksamheten					
Årsbidrag	-2 735 877	1 409 128	5 626 718	5 046 518	5 680 621
Extraordinära poster	-258 960	-110 000	-200 000	-50 000	-50 000
Korrektivposter till internt tillförda medel	-1 327 755		-3 901 000		
Kassaflödet för investeringarnas del					
Investeringsutgifter	-17 053 195	-21 640 000	-12 150 000	-6 690 000	-6 230 000
Finansieringsandelar till investeringsutgifter	65 000		50 000	72 000	30 000
Överlåtelseinkomster från tillgångar inom bestående aktiva	4 493 484	300 000	4 251 000		
	-16 817 303	-20 040 872	-6 323 282	-1 621 482	-569 379
Kassaflödet i verksamheten och investeringar					
Kassaflödet för finansieringens del					
Förändringar i utlåningen	551 895		450 000		
Förändringar i lånestocken					
Ökning av långfristiga lån	25 200 000	28 000 000	8 000 000	6 000 000	8 000 000
Minskning av långfristiga lån	-5 180 730	-8 642 000	-8 618 280	-8 565 630	-8 565 630
Förändring av kortfristiga lån	-500 000				
Förändringar i eget kapital	941 108				
Övriga förändringar av likviditeten	-3 269 301				
Påverkan på likviditeten	925 669	-682 872	-6 491 562	-4 187 112	-1 135 009

Bindande i förhållande till stadsfullmäktige

Mål och nyckeltal	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020	BUDGET 2021	EKONOMI-PLAN 2022	EKONOMI-PLAN 2023
Låneskötselbidrag	0,3	0,2	0,21	0,23	0,23
Invånarantal 31.12.2018	14 777	14 700	14 650	14 620	14 820
Lånestock(Staden+affärsverket)	63 855	84 240	84 712	83 236	83 360
Lån/invånare(staden+affärsverket)	4 321	5 731	5 780	5 690	5 620

## Affärsverkets inverkan på räkenskapsperiodens resultat

AFFÄRSVERKETS INVERKAN PÅ RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT					
	Budget 2021		Elimineringar		Stadens resultaträkn ink.affärsverk
	Stadens resultaträkning	Affärsverk	staden	Affärsverk	
Verksamhetsinkomster					
Försäljningsink, externa	8 501 546	3 753 300			12 254 846
Försäljningsink, interna		387 985		-387 985	
Avgiftsinkomster	5 994 034				5 994 034
Understöd och bidrag	1 440 693				1 440 693
Understöd och bidrag, av staden					
Övriga verksamhetsinkomster	5 688 530	950			5 689 480
Övr verksamhetsink, interna	77 104		-77 104		
Produktion för eget bruk	165 000				165 000
Verksamhetsutgifter					
Personalutgifter	-47 215 536	-786 910			-48 002 446
Köpta tjänster	-51 975 223	-684 350			-52 659 573
Köpta tjänster, interna	-296 425	-77 104	296 425	77 104	
Material,förnödenheter,externa	-6 035 556	-1 005 100			-7 040 656
Material,förnödenheter, interna	-91 560		91 560		
Understöd	-4 517 000				-4 517 000
Understöd till affärsverk					
Övr verksamhetsutg,	-2 885 525	-66 000			-2 951 525
Övr verksamhetsutg, interna					
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-91 149 918</b>	<b>1 522 771</b>	<b>310 881</b>	<b>-310 881</b>	<b>-89 627 147</b>
Skatteinkomster	62 620 000				62 620 000
Statsandelar	31 915 754				31 915 754
Finansieringsink o utgifter					
Ränteinkomster, externa	30 000				30 000
Ränteinkomster, interna	8159		-8159		
Övr. finansieringsinkomster	2 126 000	12 000			2 138 000
Ränteutgifter, externa	-220 000	-10 000			-230 000
Ränteutgifter, interna		-8159		8159	
Ersättn för grundkapital	29 400	-29400	-29400	29400	
Övr finansieringsutgifter	-6 000	-10 000			-16 000
<b>Årsbidrag</b>	<b>5 353 395</b>	<b>1 477 212</b>	<b>-37 559</b>	<b>37 559</b>	<b>6 830 607</b>
Avskrivningar o nedskrivningar					
Avskrivningar enl plan	-5 477 935	-1 157 593			-6 635 528
Extraordinära poster	-200 000	-50 000			-250 000
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-324 540</b>	<b>269 619</b>	<b>273 322</b>	<b>-273 322</b>	<b>-54 920</b>

## Affärsverkets inverkan på stadens kassaflöde

AFFÄRSVERKETS INVERKAN PÅ STADENS KASSAFLÖDE					
	Budget 2021		Elimineringar		Stadens resultaträkn.del ml.liikelaitos
	Stadens resultaträkn.del	Affärsverk	Staden	Affärsverk	
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>					
Årsbidrag	5 626 718	1 203 890	-37 559	37 559	6 830 608
Extraordinära poster	-200 000	-50 000			-250 000
Justeringar	-3 901 000				-3 901 000
Kassaflödet för investeringarnas del					
Investeringsutgifter	-12 150 000	-1 840 000			-13 990 000
Finansieringsand. för investeringsutg	50 000				50 000
Försälj.ink. av bestående aktiva	4 251 000				4 251 000
<b>Verksamhetens o inv. kassaflöde</b>	<b>-6 323 282</b>	<b>-686 110</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7 009 392</b>
<b>Kassaflödet för finansieringens del</b>					
Förändringar i lånebeståndet					
Ökning av utlåningen					
Minskning av utlåningen	450 000		-450 000		
Ökning av långfristiga lån	8 000 000	1 840 000			9 840 000
Minskning av långfristiga lån	-8 618 280	-750 000		450 000	-8 918 280
Förändring av kortfristiga lån					
Förändringar i eget kapital					
<b>Kassaflödet för finansieringens del</b>	<b>-168 280</b>	<b>1 090 000</b>	<b>-450 000</b>	<b>450 000</b>	<b>921 720</b>
<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>-6 491 562</b>	<b>403 890</b>	<b>-450 000</b>	<b>450 000</b>	<b>-6 087 672</b>

## Sammandrag över budgetens anslag och beräknade inkomster

SAMMANDRAG ÖVER BUDGETENS ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER			
Externa	Bindning *)	Anslag	Ber inkomster
<b>DRIFTSEKONOMIDEL</b>			
Demokratitjänster	N	-1 710 570	3 414 000
Stadskanslicentral	N	-4 260 713	283 700
Grundtrygghetscentral	N	-57 789 804	9 032 469
Bildnings- och välfärdscentral	N	-28 894 081	2 677 334
Närings- och infrastrukturcentral	N	-19 893 672	6 088 300
Dagvatten, balansenet	N	-80 000	300 000
<b>RESULTATRÄKNINGSDEL</b>			
Skatteinkomster	B		62 620 000
Statsandelar	B		31 915 754
Finansieringsintäkter och - utgifter	B		1 930 000
Extra ordinära poster	B	-200 000	
<b>INVESTERINGSDEL</b>			
Demokratitjänster			
sammanlagt projekt över 100 000 euro		-100 000	350 000
sammanlagt projekt under 100 000 euro		-50 000	
Stadskanslicentral			
sammanlagt projekt över 100 000 euro	B	-50 000	
sammanlagt projekt under 100 000 euro	B	-70 000	
Grundtrygghetscentral			
sammanlagt projekt över 100 000 euro	B	-870 000	
sammanlagt projekt under 100 000 euro	B	-20 000	
Bildnings- och välfärdscentral			
sammanlagt projekt över 100 000 euro	B	-3 300 000	
sammanlagt projekt under 100 000 euro	B	-350 000	
Närings- och infrastrukturcentral			
sammanlagt projekt över 100 000 euro	B	-5 560 000	
sammanlagt projekt under 100 000 euro	B	-1 470 000	50 000
Dagvatten, balansenet			
sammanlagt projekt över 100 000 euro	B	-310 000	
<b>FINANSIERINGSDEL</b>			
Förändringar av utlåningen		450 000	
Ökning av utlåningen	B		
Minskning av utlåningen	B		
Förändringar av lånestocken			
Ökning av långfristiga lån	B		8 000 000
Minskning av långfristiga lån	B	-8 618 280	
Förändring av kortfristiga lån	N		
Förändringar av eget kapital	B		
Inverkan på likviditeten			6 491 562
<b>BUDGETEN TOTALT</b>		<b>-133 147 119</b>	<b>133 147 119</b>
* N = Bindning nettoanslag/-beräknad inkomst			
B = Bruttoanslag/-beräknad inkomst			

## Sammandrag över anslag och beräknade inkomster

	2019 Bokslut	2020 Budget+Förändr	2021 Budget	Förändr. % 2020/2021
<b>DEMOKRATITJÄNSTER</b>				
Inkomster, externa	1 099 004	1 964 000	3 414 000	73,8 %
Inkomster, interna				
Tillverkning för eget bruk	51 691			
Utgifter, externa	-1 423 278	-1 444 980	-1 710 570	18,4 %
Utgifter, interna	-10 508	-2 728	-74 162	2618,5 %
<b>NETTO,extern</b>	<b>-272 583</b>	<b>519 020</b>	<b>1 703 430</b>	<b>228,2 %</b>
NETTO,intern	-10 508	-2 728	-74 162	2618,5 %
Avskrivningar	-993 278	0		
Kalkylmässiga poster	-409 190	-355 406	-272 851	-23,2 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-1 685 559</b>	<b>160 886</b>	<b>1 356 417</b>	

<b>STADSKANSLICENTRAL</b>				
Inkomster, externa	300 671	263 000	283 700	7,9 %
Inkomster, interna	61 546	68 610	77 104	12,4 %
Utgifter, externa	-3 782 011	-3 972 974	-4 260 713	7,2 %
Utgifter, interna	-301 227	-301 230	-286 022	-5,0 %
<b>NETTO,extern</b>	<b>-3 481 340</b>	<b>-3 709 974</b>	<b>-3 977 013</b>	<b>7,2 %</b>
NETTO,intern	-239 681	-232 620	-208 918	-10,2 %
Avskrivningar	-18 783	-18 700	-32 790	75,3 %
Kalkylmässiga poster	3 139 852	3 447 206	3 744 350	8,6 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-599 952</b>	<b>-514 087</b>	<b>-474 371</b>	

<b>GRUNDTRYGGHETSCENTRAL</b>				
Inkomster, externa	9 012 017	8 616 995	9 026 469	4,8 %
Inkomster, interna	372 586	0	0	
Utgifter, externa	-54 435 536	-53 648 436	-57 789 804	7,7 %
Utgifter, interna	-4 741 676	-4 744 445	-5 047 448	6,4 %
<b>NETTO,extern</b>	<b>-45 423 519</b>	<b>-45 031 441</b>	<b>-48 763 335</b>	<b>-0,3 %</b>
NETTO,intern	-4 369 090	-4 744 445	-5 047 448	6,4 %
Avskrivningar	-28 871	-6 300	-1 990	-68,4 %
Kalkylmässiga poster	-1 112 213	-1 037 009	-1 222 388	17,9 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-50 933 692</b>	<b>-50 819 195</b>	<b>-55 035 160</b>	

<b>BILDNINGS- OCH VÄLFÄRDSCENTRAL</b>				
Inkomster, externa	3 394 357	2 912 342	2 677 334	-8,1 %
Inkomster, interna	5 029 308	5 128 279	4 781 513	-6,8 %
Utgifter, externa	-29 510 330	-30 626 326	-28 894 081	-5,7 %
Utgifter, interna	-10 712 921	-10 848 132	-11 263 987	3,8 %
<b>NETTO,extern</b>	<b>-26 115 973</b>	<b>-27 713 984</b>	<b>-26 216 747</b>	<b>-5,4 %</b>
NETTO,intern	-5 683 613	-5 719 853	-6 482 474	13,3 %
Avskrivningar	-437 701	-390 400	-160 431	-58,9 %
Kalkylmässiga poster	-1 095 654	-1 310 312	-1 466 714	11,9 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-33 332 940</b>	<b>-35 134 549</b>	<b>-34 326 365</b>	

<b>NÄRINGS- OCH INFRASTRUKTURCENTRAL</b>				
Inkomster, externa	6 321 004	6 574 250	5 923 300	-9,9 %
Inkomster, interna	11 444 447	11 443 167	12 816 938	12,0 %
Tillverkning för eget bruk	251 678	130 000	165 000	
Utgifter, externa	-20 154 684	-21 683 943	-19 893 672	-8,3 %
Utgifter, interna	-1 222 992	-856 610	-1 121 817	31,0 %
<b>NETTO,extern</b>	<b>-13 582 002</b>	<b>-14 979 693</b>	<b>-13 805 372</b>	<b>-7,8 %</b>
NETTO,intern	10 221 455	10 586 557	11 695 121	10,5 %
Avskrivningar	-4 400 954	-4 323 400	-5 209 396	20,5 %
Kalkylmässiga poster	-522 796	-744 480	-779 542	4,7 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-8 284 297</b>	<b>-9 461 017</b>	<b>-8 099 189</b>	

<b>DAGVATTEN, BALANSENHET</b>				
Inkomster, externa	286 340	300 000	300 000	0,0 %
Inkomster, interna	0	0		
Utgifter, externa	-18 165	0	-80 000	
Utgifter, interna	-228 095	-200 000	-193 000	-3,5 %
<b>NETTO,extern</b>	<b>268 175</b>	<b>300 000</b>	<b>220 000</b>	<b>-26,7 %</b>
NETTO,intern	-228 095	-200 000	-193 000	-3,5 %
Avskrivningar	-65 424	-58 200	-73 328	26,0 %
Kalkylmässiga poster			-2 856	
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-25 343</b>	<b>41 800</b>	<b>-49 184</b>	

<b>STADEN TILLSAMMANS</b>				
Inkomster, externa	20 413 393	20 630 587	21 624 803	4,8 %
Inkomster, interna	16 907 887	16 640 056	17 675 555	6,2 %
Tillverkning för eget bruk	303 369	130 000	165 000	
Utgifter, externa	-109 324 003	-111 376 659	-112 628 839	1,1 %
Utgifter, interna	-17 217 419	-16 953 146	-17 986 436	6,1 %
<b>NETTO,extern</b>	<b>-88 607 241</b>	<b>-90 616 072</b>	<b>-90 839 036</b>	<b>0,2 %</b>
NETTO,intern	-309 532	-313 090	-310 881	-0,7 %
Avskrivningar	-5 945 011	-4 797 000	-5 477 935	14,2 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-94 861 783</b>	<b>-95 726 162</b>	<b>-96 627 852</b>	

<b>VATTENAFFÄRSVERK</b>				
Inkomster, externa	3 387 519	3 615 000	3 754 250	3,9 %
Inkomster, interna	378 675	385 700	387 985	0,6 %
Utgifter, externa	-2 406 893	-2 590 690	-2 542 360	-1,9 %
Utgifter, interna	-69 144	-72 610	-77 104	6,2 %
<b>NETTO,extern</b>	<b>980 626</b>	<b>1 024 310</b>	<b>1 211 890</b>	<b>18,3 %</b>
NETTO,intern	309 531	313 090	310 881	-0,7 %
Avskrivningar	-1 187 331	-1 129 300	-1 157 593	2,5 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>102 826</b>	<b>208 100</b>	<b>365 178</b>	

<b>STADEN + VATTENAFFÄRSVERK TOTALT</b>				
Inkomster, externa	23 800 912	24 245 587	25 379 053	4,7 %
Inkomster, interna	17 286 561	17 025 756	18 063 540	
Tillverkning för eget bruk	303 369	130 000	165 000	26,9 %
Utgifter, externa	-111 730 895	-113 967 348	-115 171 198	1,1 %
Utgifter, interna	-17 286 563	-17 025 756	-18 063 540	
<b>NETTO,extern</b>	<b>-87 626 615</b>	<b>-89 591 762</b>	<b>-89 627 146</b>	<b>0,0 %</b>
NETTO,intern				
Avskrivningar	-7 132 342	-5 926 300	-6 635 528	12,0 %
<b>Kostnader, totalt</b>	<b>-94 758 957</b>	<b>-95 518 062</b>	<b>-96 262 674</b>	



## Budgetens nyckeltal

Staden+affärsverk	BOKSLUT	BUDGET	BUDGET
	2019	2020	2021
Invånarantal 31.12	14 777	14 700	14 650
Skattesats	19,75 %	20	20,25 %
Driftsutgifter mn €	111,7	113,9	115,1
Förändrings%		2,0	1,0
Driftsutgifter/invånare	7 562	7 753	7862
Driftsinkomster mn €	23,8	24,2	25,3
Förändrings%		1,7	4,7
Verksamhetsbidrag mn €	87,6	89,5	89,6
Förändrings%		2,2	0,2
Verksamhetsbidrag €/invånare	5 930	6 095	6 112
Skatteintäkter totalt mn €	59,3	62,6	62,6
Skatteintäkter €/invånare	4 012	4 259	4 274
Statsandelar mn €	24,6	27,8	31,9
Statsandelar €/invånare	1 664	1 892	2 179
Årsbidrag mn €	-1,7	2,4	6,8
Årsbidrag €/invånare	-119	164	466
Årsbidrag i % av avskrivningar	-25 %	41 %	103 %
Investeringar netto mn €	18,3	22,7	13,8
Investeringar €/invånare	1 239	1 547	941
Lånestock mn €	63,8	84,2	84,7
Lånestock €/invånare	4 321	5 731	5 782
Låneskötselbidrag	0,19	0,21	0,21

**DRIFTSEKONOMI**

**LOVISA STADS BUDGET  
FÖR 2021**

## Demokratitjänster

Ansvarsperson: stadsdirektören

Följande kostnadsställen hör till demokratitjänsterna:

- Val
- Revisionsnämnden
- Stadsfullmäktige
- Stadsstyrelsen

Anslag som demokratitjänsterna förfogar över (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)

Demokratitjänsterna

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMI- PLAN 2022	EKONOMI- PLAN 2023
Försäljningsintäkter	52 578	0	0	0	27 000
Avgiftsintäkter	0	0	0	0	0
Understöd och bidrag	0	0	0	0	0
Övriga verksamhetsintäkter	1 046 426	1 964 000	3 414 000	1 814 000	314 000
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>1 099 004</b>	<b>1 964 000</b>	<b>3 414 000</b>	<b>1 814 000</b>	<b>341 000</b>
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	<b>51 691</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Personalkostnader	-460 769	-503 430	-628 820	-628 820	-631 000
Köp av tjänster	-692 663	-804 300	-847 200	-847 200	-849 000
Material, förnödenheter och varor	-17 190	-30 150	-31 400	-31 400	-31 400
Understöd	-17 000	-62 000	-72 000	-72 000	-72 000
Övriga verksamhetskostnader	-235 656	-45 100	-131 150	-131 150	-131 150
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-1 423 278</b>	<b>-1 444 980</b>	<b>-1 710 570</b>	<b>-1 710 570</b>	<b>-1 714 600</b>
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>-272 584</b>	<b>519 020</b>	<b>1 703 430</b>	<b>103 430</b>	<b>-1 373 600</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-993 278				
Extraordinära poster		-110 000			
Interna poster	-10 508	-2 728	-74 162		
Kalkylmässiga poster	-409 190	-355 406	-270 378		

## Val

**Ansvarsperson:** direktören för stadskanslicentralen

I april 2021 förrättas kommunalval. Staten betalar ingen ersättning för de kostnader som förrättandet av kommunalvalet medför.

**Anslag som står till förfogande för verksamheten (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)**

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	52 578				27 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-76 790	-6 000	-46 880	-46 880	-50 860
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-24 212	-6 000	-46 880	-46 880	-23 860
Avskrivningar och nedskrivningar	0	0	0	0	0
Interna poster	-123	0	0	0	0
Kalkylmässiga poster	-43	-57	0	0	0

## Revisionsnämnden

Revisionsnämnden har sju ledamöter. Revisionsnämnden sköter de i 121 § i kommunallagen stadgade uppgifterna samt följer revisionsarbetet.

**Anslag som står till förfogande för verksamheten (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)**

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-29 252	-38 840	-38 620	-38 620	-38 620
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-29 252	-38 840	-38 620	-38 620	-38 620
Avskrivningar och nedskrivningar	0	0	0	0	0
Interna poster	0	0	0	0	0
Kalkylmässiga poster	-14 100	-35 508	-27 363	0	0

## Stadsfullmäktige

Stadsfullmäktige svarar för stadens verksamhet och ekonomi. Stadsfullmäktige utövar stadens högsta beslutanderätt och vidaredelegerar befogenhet genom bestämmelser i förvaltningsstadgan. Stadsfullmäktige har 35 ledamöter.

### Anslag som står till förfogande för verksamheten (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)

BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
-----------------	-----------------------------------	----------------	---------------------	---------------------

#### Verksamhetens intäkter

#### Tillverkning för eget bruk

<b>Verksamhetens kostnader</b>	-81 139	-99 070	-101 950	-101 950	-101 950
--------------------------------	---------	---------	----------	----------	----------

<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-81 139	-99 070	-101 950	-101 950	-101 950
----------------------------------	---------	---------	----------	----------	----------

Avskrivningar och nedskrivningar	0	0	0	0	0
----------------------------------	---	---	---	---	---

Interna poster	-1 776	0	-33 681	0	0
----------------	--------	---	---------	---	---

Kalkylmässiga poster	-41 512	-77 880	-59 601	0	0
----------------------	---------	---------	---------	---	---

## Stadsstyrelsen

Stadsstyrelsen svarar för beredningen och verkställigheten av stadsfullmäktiges beslut och för tillsynen över beslutens laglighet. Stadsstyrelsen leder stadens verksamhet, förvaltning och ekonomi. Stadsstyrelsen har nio ledamöter. Underlydande stadsstyrelsen finns en utvecklings- och koncernsektion med sju ledamöter.

Bostadsmässans personalorganisation underordnas direkt stadsdirektören och de anslag som avsätts för mässorganisationen ingår i stadsstyrelsens anslag.

**Anslag som står till förfogande för verksamheten (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)**

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	1 046 426	1 964 000	3 414 000	1 814 000	314 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	51 691				
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-1 236 097	-1 301 070	-1 523 120	-1 523 120	-1 523 120
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-137 981	662 930	1 890 880	290 880	-1 209 120
Avskrivningar och nedskrivningar	-993 278	0	0	0	0
Extraordinära poster	0	-110 000	0	0	0
Interna poster	-8 608	-2 728	-40 481	0	0
Kalkylmässiga poster	-353 535	-241 961	-183 414	0	0

# Stadskanslicentralen

**Ansvarsperson:** direktören för stadskanslicentralen

## Principer för verksamheten

Verksamhetsidén är att producera och genomföra högklassiga stödtjänster för interna och externa kunder på ett kostnadseffektivt sätt. Verksamheten har som syfte att kontinuerligt förbättra tillvägagångssätten, öka produktiviteten, förstärka personalens och arbetsgemenskapernas välfärd och kunnande, att ha en ekonomi som är förutsägbar och att rapporteringen stöder beslutsfattandet.

## Följande ansvarsområden hör till stadskanslicentralen:

- Stadskanslitjänster
- Tjänster för informations- och kommunikationsteknologi
- Ekonomitjänster

## Tyngdpunkter för verksamheten

- vidareutveckla informationshanteringen och tillgängligheten och att föra vidare ärendehanteringens elektroniska processer
- idka kommunikation och marknadsföring som siktar på att öka stadens invånarantal och som anknyter till bostadsmässan 2023
- säkerställa likvärdigheten vid frågor som gäller anställningsförhållanden, förstärka chefernas kunnande samt att beakta arbetshälsa och arbetsförmåga
- avslutnings- det vill säga slutsamtal med långvariga arbetstagare för att utveckla stadsorganisationen
- utveckla aktuellt uppföljande och aktuell rapportering av ekonomin
- hantera organisationsändringen inom ekonomitjänsterna (ekonomiplanerna)
- svara på centralernas digitaliseringsbehov, i synnerhet att ta i bruk systemet Apotti
- standardisera och utveckla datasystemsmiljön
- kostnadseffektivt använda elektroniska redskap (ICT)
- förankra den uppdaterade stadsstrategin
- ordna kommunalval och orientera nya förtroendevalda
- främja kommuninvånarnas delaktighet genom kommunikation
- stadsstyrelsen behandlar två gånger per år hur nyckelmålen på ansvarsområdesnivå (nämndnivå) förverkligats.

## Bedömning av risker

Under det utmanande ekonomiska läget krävs framgångar inom många fronter för att ställda mål ska uppnås. Exempel på dessa är balansering av ekonomin, den positiva utvecklingen i invånarantal och antalet arbetsplatser samt att utveckla arbetsvälfärden och upprätthålla arbetsförmågan. Trots våra åtgärder kan utvecklingen vara ofördelaktig. I fall ökningen i invånarantal och antalet arbetsplatser inte utvecklas i en positiv riktning, inverkar dessa direkt på utvecklingen av stadens ekonomiska läge.

Permitteringarna och samarbetsförhandlingarna som förs hösten 2020 kommer oundvikligen att påverka stadens servicenivå, kundupplevelse samt personalens arbetsmotivation och arbetstillfredsställelse. Det är viktigt att genomförandet av redan inledda åtgärder som siktar på att förbättra arbetstillfredsställelse och arbetsmotivation fortsätts obrutet.

Effekterna av coronaviruspandemin kan inte ännu till fullo bedömas, men man kan vänta både tilläggskostnader och prioriteringar av uppgifterna.

Vad gäller arbetsbördan utgör bland annat flera samtidiga lagändringar och ändringar i verksamhets sätt som staten förutsätter en utmaning. Förutom att verkställandet av ändringarna kräver att flera projekt ska utföras samtidigt, förutsätter de datatekniska lösningar som för sin del även kräver fler ekonomiska resurser.

En väsentlig risk för verksamheten på hela stadens nivå utgörs av svindelförsök, så som fall av e-postsvindel, vilka är riktade mot dataförvaltningssystem och dem som använder systemen. Antalet dylika fall har ökat och de har blivit allt mer planmässiga. För att ha kontroll över situationen måste personalen regelbundet utbildas i dataskyddsfrågor och processer som anknyter till datasäkerhet måste vidareutvecklas.

### Anslag som centralen förfogar över (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)

#### Stadskanslicentralen

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. förändringar	BUDGET 2021	EKONOMI- PLAN 2022	EKONOMI- PLAN 2023
Försäljningsintäkter	16 404	18 000	18 500	18 500	18 500
Avgiftsintäkter					
Understöd och bidrag	276 350	230 000	250 000	250 000	250 000
Övriga verksamhetsintäkter	7 917	15 000	15 200	15 200	15 200
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>300 671</b>	<b>263 000</b>	<b>283 700</b>	<b>283 700</b>	<b>283 700</b>
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
Personalkostnader	-1 589 087	-1 672 624	-1 788 163	-1 761 320	-1 761 320
Köp av tjänster	-2 005 479	-2 062 500	-2 248 600	-2 268 600	-2 268 600
Material, förnödenheter och varor	-63 099	-78 500	-77 050	-77 050	-77 050
Understöd	-40 500	-35 000	-34 000	-34 000	-34 000
Övriga verksamhetskostnader	-83 846	-124 350	-112 900	-112 900	-112 900
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-3 782 011</b>	<b>-3 972 974</b>	<b>-4 260 713</b>	<b>-4 253 870</b>	<b>-4 253 870</b>
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>-3 481 340</b>	<b>-3 709 974</b>	<b>-3 977 013</b>	<b>-3 970 170</b>	<b>-3 970 170</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-18 783	-18 700	-32 790	-32 790	-32 790
Interna poster	-239 681	-232 620	-208 918		
Kalkylmässiga poster	3 139 852	3 447 206	3 744 350		



**I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2021 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås**

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på ansvarsområdes-nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Staden får allt mer med positiv synlighet i medierna.	Vi utför marknadsföring och kommunikation som siktar på ökning i invånarantalet och berättar om stadens styrkor.	Vi utför boende och tomtmarknadsföring i synnerhet i digitala medier och på mässor. Vi uppgör en brändhandbok.	Direktören för stadskanslicentralen och den kommunikations- och marknadsföringsansvariga
Vi koordinerar stadens upphandlingar och främjar genomförandet av upphandlingar så att även mindre leverantörer kan delta i anbudsstävlingarna.	Förteckningen finns eller finns inte.	Det finns tillgängligt aktuell information om stadens kommande upphandlingar och deras tidtabeller.	En fungerande upphandlingsprocess förutsätter att upphandlingsutbildning ordnas till alla centraler, att man har samarbete över centralernas gränser samt att upphandlingarna koordineras och är planmässiga.	Direktören för stadskanslicentralen och ekonomichefen
	Storleken av gjorda upphandlingar och den respons som vi fått av företagen.	Vi delar upp upphandlingarna i ändamålsenliga helheter.	Vi handleder centralerna och ger dem råd i att uppgöra upphandlingar.	Direktören för stadskanslicentralen och ekonomichefen
	Uppföljningsrapporten är uppgjord och i användning, ja eller nej.	Vi följer upp andelen av lokalt köpande i våra upphandlingar.	Vi skapar en uppföljningsrapport för detta ändamål i samarbete med centralerna.	Direktören för stadskanslicentralen och ekonomichefen

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdes-nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Utvecklingen av befolkningen i olika åldersklasser.	Centralerna får stöd för sin verksamhet.	Med vår verksamhet stöder vi de övriga centralernas åtgärder för att uppnå målet.	Direktören för stadskanslicentralen

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdes-nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar bedömning av konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Möjligheterna för delaktighet (omfattningen av involverande budgetering och beloppen för projekten). Delta-grad. Antalet processer för konsekvensbedömning (bedömning av företagskonsekvenser, konsekvenser för människan och konsekvenser för barn).	Bedömning av konsekvenser utgör en naturlig del av beredningsarbetet.	Vi antecknar utförda konsekvensbedömningar i beredningstexterna.	Direktören för stadskanslicentralen och beredarna.
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Vi sparar resurser och verksamheten blir effektivare.	Elektroniska tjänster ersätter manuell verksamhet.	Vad gäller centralens tjänster övergår vi i allt högre grad och mer helhetsbetonat till att utnyttja elektroniska processer såväl för interna och externa tjänsters del.	Direktören för stadskansli centralen och dataförvaltningschefen.
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Antalet enkäter och omfattningen av användningen.	Vi vidtar sådana kommunikationsåtgärder som nedtecknats i programmet för delaktighet.	Vi utför med enkätredskapen enkäter för invånarna för att förbättra stadens verksamhet. Vi lyfter fram ärenden som bereds	Direktören för stadskansli centralen och den kommunikations- och marknads föringsansvariga.

			på webbsidorna, i kanaler för sociala medier och i mediekommunikation. Vi utvecklar elektroniska blanketter för att förbättra växelverkan.	
Vi utvecklar vår datahantering till att motsvara de nya kraven.	Kraven i lagen om informationshantering inom den offentliga förvaltningen fylls.	Vi uppfyller kraven i lagen om informationshantering inom den offentliga förvaltningen inom den föreskrivna tiden.	Vi förverkligar i organisationens verksamhet innehållet i planen om informationshantering.	Direktören för stadskanslicentralen och ansvarsområdenas chefer.

#### Kunglig service i drottningens stad

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på ansvarsområdes-nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi satsar på arbetet att främja hälsa och välfärd.	Brottstatistiken. Säkerhetsenkäten. Statistiken på adressen Vapaaehtoistyö.fi (som anknyter till trivsel, säkerhet och trygghet).	Centralerna får stöd för sin verksamhet.	Med vår verksamhet stöder vi de övriga centralernas åtgärder för att uppnå målet.	Direktören för stadskanslicentralen

Vi förhindrar att befolkningens mängd minskar och arbetar för att få den att bli positiv.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på ansvarsområdes-nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi satsar på att genomföra bostadsmässan.	Målet har eller inte har uppnåtts. Befolkningsstatistiken. Antalet sålda tomter.	Vi marknadsför tomterna på Drottningstrandens bostadsområde.	Vi förverkligar kommunikations- och marknadsföringsplanen för bostadsmässan.	Direktören för stadskanslicentralen och den kommunikations- och marknadsföringsansvariga.

Ekonomin är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdes-nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Årsbidraget är positivt och resultatet för planperioden (3 år) är 0 eller positivt.	Vi söker besparingar och sätt att effektivera processerna i all vår verksamhet.	Vi fortsätter effektiviseringen av processerna och iakttar en stram ekonomisk disciplin.	Direktören för stadskansli-centralen och centralens chefer.

Vi följer programmet Great Place To Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdes-nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	GPTW:s trust index stiger till 70 och man kan använda termen "Great Place to Work" om Lovisa stad. Utvecklings-samtal förs årligen med alla anställda.	De anställdas upplevelse av hur bra kommunikationen fungerar blir bättre.	Vi satsar fortsättningsvis på att förbättra växelverkan, gemenskap och delaktighet.  Vi prioriterar tillsammans arbetsuppgifter och håller fast i internt överenskomna tidtabeller.	Direktören för stadskansli-centralen och centralens chefer.
		De anställdas upplevelse av betydelsen av deras arbete ökar.		
		Känslan av gemenskap på arbetsplatsen ökar.		

**Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023**

## **Ansvarsområdets namn: Stadskanslitjänster**

**Ansvarsperson:** direktören för stadskanslicentralen

### **Ansvarsområdets uppgifter**

Stadskansliet ansvarar bland annat för sammanjämkandet av beredningen för stadsfullmäktige, stadsstyrelsen och revisionsnämnden, uppgörandet av föredragningslistor och protokoll, koordinering av handlingshanteringen och arkiveringen samt centraliserad översättning av stadens handlingar. Till stadskansliets uppgifter hör även erbjudandet av stadens juristtjänster och uppgifterna som anknyter till val.

Kundservicekontoret Lovinfo producerar centralernas centraliserade externa och interna kundtjänster med principen för en lucka. Dessutom erbjuder kundservicekontoret back office-tjänster och ansvarar för stadens telefonväxeltjänster.

Kommunikationsteamet koordinerar stadens externa och interna kommunikation, utvecklar kommunikationens växelverkan och aktualitet samt främjar kommuninvånarnas gemenskap och bildandet av en positiv stadsbild genom marknadsförings- och kommunikationsmetoder.

Personalserviceteamet (HR-teamet) producerar personalförvaltningens sakkunnigtjänster samt ger råd, handledning och utbildning till cheferna och personalen i frågor som anknyter till anställningsförhållanden i enlighet med de personalstrategiska riktlinjerna. HR-teamet ansvarar även för främjande av arbetshälsa och arbetsförmåga samt för arbetarskyddet.

### **Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten**

1. förankra informationshanteringskrav i stadens organisation och att föra vidare ärendehanteringens elektroniska processer (bland annat elektronisk arkivering)
2. idka kommunikation och marknadsföring som siktar på att öka stadens invånarantal och som anknyter till bostadsmässan 2023
3. säkerställa likvärdigheten vid frågor som gäller anställningsförhållanden, förstärka chefernas kunskande samt att beakta arbetshälsa och arbetsförmåga.

### **Förändringar i omvärlden under planeringsperioden och projekt som pågår**

Lagen om tillhandahållande av digitala tjänster trädde i kraft 1.4.2019 och lagen om offentlig förvaltning av information trädde i kraft i början av 2020. Baserat på övergångsbestämmelserna i båda lagarna har staden under 2020 utvecklat sina verksamheter för att uppfylla lagarnas krav. Förankringen av verksamheterna fortsätter under 2021. Detta är en stor fråga som kräver en betydande mängd ekonomiska resurser och personalresurser, bland annat uppdateras programmet för ärendehantering till en ny version under 2021.

Stadens ekonomiska utmaningar och att lösa dem genom att bearbeta strukturerna och serviceutbudet skapar behov för effektiviserad kommunikation. Kommunikation som anknyter till coronaviruspandemin och ineluftsfrågorna kräver fortsättningsvis mycket resurser av kommunikationen. Kommunikationens och marknadsföringens sikte ligger under planperioden på bostadsmässan 2023.

Satsningen på anställdas arbetstillfredsställelse och arbetshälsa samt arbetet för att stöda cheferna måste fortsätta obrutet för att säkerställa att personalen orkar i en ekonomiskt utmanande situation.

## Bedömning av risker

Vad gäller stadskanslitjänsternas tjänster anknyter de största riskerna för att inte uppnå målen enligt plan till tillräckligheten av ekonomiska resurser och personalresurser samt till personalens arbetshälsa och orkande. Det snabba vardagstempot, där många av våra uppgifter påverkas av impulser och uppdrag såväl från utanför staden som från de andra centralerna, är utmanande bland annat för schemalägningens del.

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

Stadskanslitjänster

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	278 220	245 000	265 700	265 700	265 700
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-2 204 650	-2 318 131	-2 340 143	-2 339 300	-2 339 300
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-1 926 430	-2 073 131	-2 074 443	-2 073 600	-2 073 600
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>	-5 939	-5 900	-5 940	-5 940	-5 940
<i>Interna poster</i>	-211 357	-213 427	-133 289		
<i>Kalkylerade poster</i>	1 614 477	1 782 978	1 732 897		

Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023

## Ansvarsområdets namn: Tjänster för informations- och kommunikationsteknologi

**Ansvarsperson:** dataförvaltningschefen

### Ansvarsområdets uppgifter

Tjänsterna för informations- och kommunikationsteknologi svarar för stadens informations- och kommunikationsteknologiska infrastruktur. Detta innefattar arbetsstationer, mobilapparater, serversystem, datanät och användarstöd. Tjänsterna för informations- och kommunikationsteknologi upprätthåller och utvecklar den informations- och kommunikationsteknologiska infrastrukturen och koordinerar uppgifter som anknyter till datasäkerhet och dataskydd.

### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

- i ökande takt digitalisera den grundläggande utbildningen och småbarnspedagogiken
- ta i bruk systemet Apotti för grundtrygghetscentralens del
- utveckla elektronisk arkivering och systemet för ärendehantering
- kostnadseffektivt utnyttja elektroniska redskap i stadens verksamhet.

### Förändringar i omvärlden under planeringsperioden och projekt som pågår

Bildningsväsendets kraftiga digitalisering ökar infrastrukturen, ökar behovet av användarstöd och förutsätter att bakgrundssystemen är skalbara. Inom den grundläggande utbildningen fortsätter man övergången till personliga datorer för eleverna. Inom småbarnspedagogiken tar man i användning terminaler och övergår till ett digitalt verksamhets sätt.

Vad gäller hälsovårdens system för patientuppgifter tar man i bruk Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikts system Apotti. I samband med detta nedläggs ett flertal gamla system. Beträffande socialvården arkiverar vi gamla uppgifter i arkivet Kansa.

Det att lagen om informationshantering inom den offentliga förvaltningen träder i kraft förutsätter att systemet för ärendehantering utvecklas och elektronisk arkivering tas i bruk.

Vi arbetar för att allt effektivare utnyttja elektroniska redskap som är i alla anställdas bruk (systemet O365, personliga datorer och smarttelefoner). Vi tar i bruk det nya intranätet i hela sin omfattning. Vi vidareutvecklar användarnas kunnande så att vi ägnar särskild uppmärksamhet åt kunnande som gäller datasäkerhet och dataskydd.

### Bedömning av risker

Risken som anknyter till den avancerande digitaliseringen är att utvecklingen är obalanserad. Antalet apparater, användarnas kunnande och utnyttjandet av tillämpningar måste vara sinsemellan i balans så att det inte uppkommer flaskhalsar.

Vad gäller hälsovårdens system utgör de tilläggs satsningar och utbildningar som ibruktagnandet av systemet Apotti en risk.

Ibruktagandet av elektronisk arkivering och beaktande av förpliktelserna i lagen om informationshantering inom den offentliga förvaltningen förutsätter att man i omfattande grad ändrar verksamhetssätten och utvecklar processerna. För denna del är risken att ändringshanteringen misslyckas.

Vad gäller ibruktagandet av elektroniska redskap finns det en risk att kostnaderna stiger men redskapen inte ger den planerade nyttan. För datasäkerhetens och dataskyddets del finns risken att vår verksamhet trots beredskap störs till exempel på grund av ett cyberanfall.

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

Tjänster för informations- och kommunikationsteknologi

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	15 750	18 000	18 000	18 000	18 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-985 510	-997 835	-1 044 000	-1 044 000	-1 044 000
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-969 761	-979 835	-1 026 000	-1 026 000	-1 026 000
<i>Avskrivningar o nedskrivningar</i>	-12 844	-12 800	-12 850	-12 850	-12 850
<i>Interna poster</i>	11 139	5 731	-83 777		
<i>Kalkylerade poster</i>	940 510	987 693	1 132 220		



**Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt plan för uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023**

## **Ansvarsområdets namn: Ekonomitjänster**

**Ansvarsperson:** ekonomichefen

### **Ansvarsområdets uppgifter**

Ansvarsområdets uppgifter är att stöda sektorernas ekonomiska verksamhet, att sörja för de gemensamma principerna och anvisningarna för ekonomistyrning samt att främja ekonomiskt tänkande och resultatrikhet i stadens verksamhet.

Ekonomitjänsterna ansvarar för ekonomiplaneringen och koordinerar centralt budgetberedningen och rapportering i realtid om verksamheten och ekonomin under räkenskapsperioden. Ekonomitjänsterna sköter den löpande bokföringen i Lovisa stad och ansvarar för upprättandet av koncernbokslutet. Till uppgifterna hör också att ansvara för att sköta stadens finansiering och likviditet och för sin del de myndighetsanmälningar som anknyter till penningprocessen.

Till uppgifterna för ansvarsområdet ekonomitjänsterna hör att utveckla processerna för kostnadsberäkning, produktifiering och prissättning samt att tillsammans med centralerna koordinera utvecklingen. Desutom handleder, koordinerar och hjälper ansvarsområdet centralerna i ärenden som gäller upphandling samt övervakar att stadens dottersammanslutningar rapporterar staden i enlighet med ägarstyrningen.

### **Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten**

Det centrala målet för den ekonomiska strategin är att skapa stabilitet, konkurrenskraft och långsiktighet i stadens ekonomiförvaltning. En sund ekonomisk bas utgör grunden för att Lovisa stads verksamhet är stabil och kan utvecklas.

Tyngdpunkter under den kommande planperioden är att

1. utveckla rapporteringen och uppföljningen av ekonomin
2. hantera personaländringarna inom ekonomitjänsterna, att ge arbetsorientering och att utveckla kunnandet.

### **Förändringar i omvärlden under planeringsperioden och projekt som pågår**

De ändringar i den lagstiftning som är under beredning, som anknyter till genomförandet av en automatiserad modell för ekonomisk uppföljning och rapportering för kommuner och samkommuner, träder i kraft under 2021 och de tillämpas från och med de ekonomiska uppgifterna för 2022. Med ändringarna skulle kommunerna förpliktas lämna in sina separat föreskrivna ekonomiska uppgifter direkt från sina informationssystem för ekonomisk förvaltning till den nationella databasen som upprätthålls av statskontoret. Det nya rapporteringssystemet kommer att kräva att staden satsar både i form av personligt arbete och i form av ändringar som görs i informationssystem.

I och med personaländringarna inom ansvarsområdet ekonomitjänsterna ska särskild uppmärksamhet ägnas åt verksamhetens smidighet, uppdatering av arbetsbeskrivningarna, utveckling av verksamhetsprocesserna samt orientering och utbildning av personalen.

## Bedömning av risker

Som ett resultat av flera personaländringar som inträffade nästan samtidigt har man varit tvungen att sköta ansvarsrådets verksamhet med tillfälliga arrangemang och underbemanning. Detta kommer att fortsätta ända tills rekryteringen av nya personer slutförts. I situationen medför särskilt utmaningarna med att säkerställa processernas funktion, att se till att kunskap (särskilt så kallad tyst kunskap) bevaras och överförs samt att de anställda orkar och trivs i arbetet under tider av ändring en risk.

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

Ekonomitjänster

### Ansvarsrådets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	6 701				
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-591 851	-657 008	-876 570	-870 570	-870 570
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-585 149	-657 008	-876 570	-870 570	-870 570
<i>Avskrivningar o nedskrivningar</i>			-14 000	-14 000	-14 000
<i>Interna poster</i>	-39 463	-24 924	8 147		
<i>Kalkylerade poster</i>	584 865	676 535	879 234		

# Grundtrygghetscentralen

**Ansvarsperson:** grundtrygghetsdirektören

## Principer för verksamheten

Vi ordnar de grundtrygghetstjänster som vi ansvarar för till lämpliga delar utgående från Lovisa stads strategi. Vi arbetar på ett sätt som är klientinriktat, kostnadseffektivt och verkningsfullt och vi utnyttjar de möjligheter som teknologi och elektronisk kommunikation erbjuder. Vårt mål är en mångsidig och högklassig servicehelhet i vilken man beaktar att hälso- och sjukvårdstjänsterna riktas på rätt sätt. Genom samarbetsavtal handhar Lovisa stad med undantag av tjänster för seniorer även grundtrygghetstjänsterna för invånarna i Lapträsk kommun.

## Till grundtrygghetscentralen hör följande ansvarsområden:

- förvaltning
- tjänster för barn och unga
- tjänster för vuxna
- tjänster för seniorer
- regionala tjänster.

## Tyngdpunkter för verksamheten

Social- och hälsovårdsreformen framskrider med två stora statligt understödda projekt. Tjänsternas innehåll utvecklas i programmet Framtidens social- och hälsocentral. Utöver att man utvecklar innehåll bereds även en strukturförändring för att överföra ansvaret för ordnandet av social- och hälsovårdstjänster till landskapen. Med särlösningen för Nyland verkar ansvaret för att ordna social- och hälsovårdstjänsterna överföras 2023 till Östra Nylands vårdlandskap.

De gemensamma projekten för kommunerna i östra Nyland har som mål att utvärdera kommunernas nuvarande tjänsteproduktion och möjligheter att förnya lokala tjänster, men också verksamhetsmodellen för centraliserade tjänster. I projektet för Framtidens social- och hälsocentral betonas speciellt tillgängligheten av tjänster och utvecklingen av innehållet. Finansieringen för strukturförändringen är avsedd för frivilligt regionalt samarbete för att utveckla och harmonisera uppgiften att ordna social- och hälsovårdstjänster. Kommunerna i östra Nyland har tillsammans fått finansiering för dessa projekt, och under de kommande åren kommer tyngdpunkten för hela centralens verksamhet att ligga vid att aktivt delta i kommunernas gemensamma arbetsgrupper för de statligt understödda projekten. Projekten är så omfattande att de för att lyckas kräver att hela grundtrygghetscentralens personal deltar och förbinder sig. Endast genom att delta i projekten kommer man att kunna säkerställa det att särdragen för Lovisa stad och Lapträsk kommun beaktas i det regionala ordnandet av tjänster.

Utöver de statligt understödda projekten kommer vi att fortsätta främja nya projekt som redan inleddes 2021 och som leder till nya servicestrukturer. Syftet är att ytterligare öka den regionala verksamheten, bland annat inom tjänster för funktionsnedsatta personer. Vi kommer att fortsätta öka samarbetet mellan den specialiserade sjukvården och primärvården till exempel genom att bilda en regional hjälpmedelsenhet.

Lovisa stads betydande andel över 65 år av befolkningen (29,1 % år 2019) och det stora behovet av tjänster som beror på invånarnas sjukfrekvens innebär utmaningar för grundtrygghetscentralen både vad gäller verksamheten och ekonomin. Att möta dessa utmaningar kommer inte att bli lättare inom den snara framtiden, eftersom de stora åldersklasserna kommer

under de närmaste åren att nå 75 års ålder. Efter det kommer antalet människor som är svåra att vårda att öka. Därför är det allt skäl att fortsätta att hålla förebyggande verksamhet och rehabilitering som tyngdpunkter för grundtrygghetscentralens verksamhet.

För att man i framtiden ska frigöra resurser för yrkesutbildade personer för att svara på det ökande behovet av tjänster, har grundtrygghetscentralen som mål 2021 att ytterligare öka användningen av teknologi, till exempel i form av fjärr- och mobilmottagningar. Med dessa nya serviceformer avser vi även att motarbeta den så kallade vårdskulden som uppkom på grund att mottagningsverksamhet lades ned på grund av koronavirus epidemin 2020. Ökandet av social- och hälsovårdens integrering underlättas genom att man övergår till att använda det gemensamma klient- och patientuppgiftssystemet Apotti.

Enligt Kommunförbundets jämförelse av medelstora kommuner ökade social- och hälsovårdsutgifterna minst i Lovisa stad, trots åldersstrukturen och behovet av tjänster. Målet för verksamhetsåret är att verksamheten ska vara kostnadseffektiv trots att tygladet av utgifterna kommer att vara en stor utmaning även 2021. Eventuella nya pandemivågor kommer att vara utmanande för grundtrygghetscentralen på ett aldrig tidigare skådat sätt, både vad gäller verksamheten och ekonomin.

Grundtrygghetscentralen behandlar två gånger per år hur nyckelmålen på ansvarsområdesnivå (nämndnivå) förverkligats.

## **Bedömning av risker**

I och med särlösningen för Nyland har risken för att Lovisa stads representanter inte skulle kunna delta i beredningen förändrats till en risk för hur resurserna och arbetstiden för grundtrygghetscentralens personal räcker till för att främja två stora statligt understödda projekt och delta i arbetsgrupperna. Även om det är möjligt att med finansieringen anställa vikarier till beredningsarbetet i stället för egen personal, använder många anställda bara en del av sin arbetstid till arbetsgruppsarbete. Sålunda är det inte möjligt att hitta en vikarie som skulle kunna vikariera för flera olika yrkesgrupper.

Vi måste dock aktivt delta i beredningsarbetet för att regionens särdrag ska beaktas. Risken är att tillgången på tjänsten tillfälligt kommer att lida. Vi syftar till att minska denna risk med nya verksamhetsmodeller och en mobil lösning. En större risk för tillgången till tjänster än beredningsarbetet är att pandemin eventuellt fortsätter. Då måste social- och hälsovården fokusera resurserna på att ta sköta epidemin och trappa ner icke-brådskande tjänster. Detta i sin tur kan öka den så kallade vårdskulden, som kan ha år av inverkan och försämra befolkningens hälsotillstånd. Detta innebär en stor risk för Lovisa stad, eftersom sjukfrekvensindexet i området är det högsta i Nyland.

Till beredningen och ändringen anknyter också risker för trötthet och ändringsmotstånd. Vi arbetar för att minska denna risk med öppen information som sker vid rätt tid. På grund av coronaviruspandemin står social- och hälsovårdspersonalen nu och kanske eventuellt även i framtiden inför en av deras största utmaningar. Genom att ägna uppmärksamhet åt detta är vår avsikt att minska denna risk genom olika åtgärder gemensamma för arbetsgivaren och personalen. Ingentenda parten kommer att övervinna utmaningarna utan intensivt samarbete. Dessutom kommer osäkerheten och den ekonomiska åtstramningen som är förknippad med stadens program för balansering av ekonomin att för sin del minska grundtrygghetscentralens personals resurser. Trots att den kommande ökade persondimensioneringen inom vård dygnet runt kommer att bringa lättnad till resurserna, kommer den också att medföra en stor ekonomisk utmaning. Ändringen kommer också att öka utmaningarna för personalens tillgänglighet.

**Anslag som centralen förfogar över (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)**

**2113 Grundtrygghetscentralen**

	<b>BOKSLUT 2019</b>	<b>BUDGET 2020 inkl. ändringar</b>	<b>BUDGET 2021</b>	<b>EKONOMIPLAN 2022</b>	<b>EKONOMIPLAN 2023</b>
Försäljningsintäkter	3 928 715	3 437 165	3 753 389	3 755 000	3 760 000
Avgiftsintäkter	4 238 934	4 361 800	4 116 934	4 000 000	4 000 000
Understöd och bidrag	114 169	131 000	433 716	100 000	100 000
Övriga verksamhetsintäkter	730 200	687 030	722 430	730 000	730 000
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>9 012 017</b>	<b>8 616 995</b>	<b>9 026 469</b>	<b>8 585 000</b>	<b>8 590 000</b>
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
Personalkostnader	-17 745 448	-17 058 629	-17 397 731	-17 124 000	-17 504 000
Köp av tjänster	-32 767 830	-33 000 197	-37 066 628	-37 140 000	-37 140 000
Material, förnödenheter och varor	-1 516 747	-1 316 984	-1 331 578	-1 106 000	-1 106 000
Understöd	-2 005 897	-1 884 700	-1 604 700	-1 605 000	-1 605 000
Övriga verksamhetskostnader	-399 614	-387 926	-389 167	-390 000	-390 000
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-54 435 536</b>	<b>-53 648 436</b>	<b>-57 789 804</b>	<b>-57 365 000</b>	<b>-57 745 000</b>
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>					
Avskrivningar och nedskrivningar	-28 871	-6 300	-1 990		
Interna poster	-4 369 090	-4 744 445	-5 047 448		
Kalkylmässiga poster	-1 112 213	-1 037 099	-1 217 688		

varav Lappträsk andel är ca 2 824 700 euro.

**I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2021 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås**

En smidig vardag för barnfamiljer.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på ansvar- sområdesnivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Verksamhet som genomförs	Vi gör rådgivningsbyråns kundupplevelse ännu bättre.	Vi genomför ett försök med öppenrådgivningsbyrå och ett försök med mångprofessionell grupprådgivningsbyrå för sex månader gamla barn.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt tf serviceansvariga
	Verksamhet som genomförs	Det blir ännu smidigare att ta kontakt.	Inom socialtjänster för barnfamiljer håller vi en mottagning utan tidsbokning (walk in) en gång per vecka och Helmi-telefonen är i användning under hela tjänstetiden.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt ledande socialarbetaren

	Verksamhet som genomförs	Vi förstärker kamratstödet.	Vi bjuder med mödrar vid slutskedet av graviditeten till Baby Club -verksamheten.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och familjehandledaren för tidigt stöd
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Verksamhet som genomförs	Vi ger stöd till familjen i ett så tidigt skede som möjligt.	Vi utvecklar en mångprofessionell vårdstyg för preliminära barnskyddsanmälningar.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren
	Verksamhet som genomförs	Föräldrarna får stöd i sin uppfostringsuppgift.	Vi ger riktat stöd till föräldrar som har barn som börjar på grundläggande utbildningens årskurs 7.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren
	Verksamhet som genomförs	Vi satsar på att ge stöd till minderåriga rusmedelsbrukare och deras föräldrar.	Inom missbrukarvården utvecklar vi stödet som ges både till minderåriga rusmedelsbrukare och till deras föräldrar och gör missbrukarskötarens besök i skolorna regelbundna.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna samt servicechefen för tjänster för barn och unga

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Verksamhet som genomförs	Vi tar i bruk en blankettmall som centralerna uppgjort tillsammans.	Vi orienterar centralens beredare i hur blanketten används.	Grundtrygghetsdirektören
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Verksamhet som genomförs	Det är smidigt att kontakta rådgivningsbyrån.	Vi effektiviserar användningen av Klinik Pro.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt tf serviceansvariga
	Statistik som fås från Klinik tjänsten.	Det blir smidigare att kontakta de olika verksamhetsställena.	Klinik Pro kommer också att omfatta socialarbetet. Vi marknadsför Klinik Pro till kommuninvånarna.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna, den serviceansvariga och ledande socialarbetaren
	Antalet vårdbesök på distans växer. Rai -mätaren för funktionsförmåga tas i bruk och tidtabellen är fastslagen.	Antalet vårdbesök på distans växer (VideoVisit). Ibruktage av Rai -mätaren för funktionsförmåga planeras och inleds.	Servicehandledningen informerar om elektroniska tjänster. Ibruktage av Rai inleds så att ansvarsfördelning och en tidtabell preciseras.	Grundtrygghetsnämnden, chefen för seniorservice
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Resultaten i kundenkäterna håller samma nivå som tidigare	Klienternas och de närståendes deltagande och möjligheter att påverka främjas.	En kundenkät förverkligas	Grundtrygghetsnämnden, seniorservicechefen

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi skapar nya servicestrukturer och serviceformer genom samarbete och nätverksbildning.	Verksamhet som genomförs	Vi använder flera aktörer för att hjälpa barnskyddets klienter.	Vi deltar i samarbetsområdet för Södra Finlands projekt för att utveckla barnskyddet.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt ledande socialarbetaren
	Verksamhet som genomförs	Vi deltar i utvecklingsarbete på regional nivå, landskapsnivå och nationell nivå.	Vi deltar inom Östra Nylands projekt för Framtidens social- och hälsovårdscentral i den regionala utvecklingen av tjänster för barn, unga och familjer. Vi deltar i utvecklingen av familjecentralerna på både nationell nivå och landskapsnivå.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga ja ledande socialarbetaren
	Verksamhet som genomförs	Vi deltar i arbete för främjande på regional nivå och landskapsnivå.	Vi deltar i östra Nylands regionala arbete att utveckla tjänsterna för funktionsnedsatta personer. Vi deltar i arbetet att bereda den regionala hjälpmedelscentralen.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna, ledande socialarbetaren
	Servicestrukturen förändras	Seniortjänstens servicestruktur ändras i riktning mot mera öppenvård.	Vi utreder förutsättningarna för familjevård, minskar andelen effektiviserat serviceboende, andelen vanligt serviceboende och rehabiliterande öppenvård minskas inte.	Grundtrygghetsnämnden, seniorservicens chef

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Verksamhet som genomförs och antal av deltagare	Vi effektiviserar förebyggandet av våld i nära förhållanden.	Personalen får med hjälp av Institutet för hälsa och välfärds nätutbildningsmaterial utbildning om att identifiera våld i nära förhållanden och att ta det till tals. Vi har två utbildningsgrupper per år. Vi uppdaterar verksamhetsplanen för våld i familjen och nära förhållanden.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt den mångprofessionella arbetsgruppen för förebyggande av våld i nära förhållanden
	Verksamhet som genomförs	Vi främjar det att barn, unga och familjer har hälsosamma matvanor, konditionerar och får tillräckligt med sömn.	Vi håller en matkurs för familjer som har babbyn. Rådgivningsbyrån och skolhälsovården ger effektiviserat information till föräldrarna.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt tf serviceansvariga
	Verksamhet som genomförs	Vi intensifierar betydelsen av hälsosamma levnadsvanor, mat och	Vi grundar olika grupper, bland annat en grupp för viktkontroll och övriga	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster

		konditionering inom vikthantering och för hälsa.	grupper i anknytning till hälsa och välfärd.	för vuxna och den serviceansvariga
	Verksamhet som genomförs	Vi effektiviserar munhälsövården för barn, unga och seniorer.	Vi gör en undervisningsvideo om tandborstning som är avsedd för föräldrar till barn i daghems- och skolålder. Videon kan visas till exempel under föräldrakvällar. Vi inleder tandkontroller på serviceenheter för äldreboende.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och ledande tandläkaren.
	Andelen tidsbundna beslut om beviljande av service ökar	Förebyggande och rehabiliterande tjänster produceras i samarbete med privata aktörer.	Rehabiliteringstjänster till hemmen är förebyggande. Dagverksamhet för seniorer fortsätter, och verksamhetens omfattning bibehålls.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster
	Plan och tidtabell för att ta i bruk mätaren för funktionsförmåga (Rai) uppgjord.	Behovet av service grundar sig på en systematisk och jämförbar bedömning.	Vi gör en plan för att ta i bruk Rai - instrumentet för bedömning av funktionsförmågan.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Budget	Verksamheten håller sig inom ramarna för budgeten.	Vi orienterar dem som ansvarar för ekonomin till ekonomisk planering och ekonomisk uppföljning. Vi följer upp ekonomin varje månad.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna
	Verksamhet som genomförs	Minskningarna utfaller planenligt.	Vi utför personalminskningar, permitteringar och övriga sparåtgärder i enlighet med balanseringsprogrammet.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna
	Servicestrukturen förändras	Seniortjänstens servicestruktur ändras i riktning mot mera öppenvård.	Vi utreder förutsättningarna för familjevård, minskar andelen effektiviserat serviceboende, andelen vanligt serviceboende och rehabiliterande öppenvård minskas inte.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster



Vi följer programmet Great Place to Work® (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Verksamhet som genomförs	Personalens arbetshälsa fortsätter att vara god och frånvarofallen minskar.	Vi ger arbetshandledning till den personal som gör kundarbete.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren
	Verksamhet som genomförs	Vi upprätthåller personalens yrkeskunighet.	Vi deltar i olika kompletterande utbildningar.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och de serviceansvariga
	Enkät för välmående i arbetet.	Personalens frånvarofall minskar.	Personalen deltar själv i utvecklingsarbetet. Personalen har också möjlighet att delta i arbetshandledningen.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och de serviceansvariga
	De färdigställda processerna.	Inom socialarbetet för vuxna utvecklar vi löpande processer för arbetsindelningen och tidsbeställningen.	Vi ser över och klargör processerna. Praxisen är enhetlig.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och ledande socialarbetaren
	Hälsorelaterad arbetsfrånvaro minskar	Frånvarodagarna minskar och arbetstillfredsställelsen ökar	Studieledighet, läroavtal autonomisk arbetsplanering är i bruk. Personalservicens modell för att befrämja hälsa i arbetet är i bruk.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster
	Yrkesstrukturen är mångsidigare	Personalens yrkesstruktur utvecklas.	Ny lagstiftning och kvalitetsrekommendation har som målsättning att tillräcklig personal med mångsidigt kunnande finns inom seniortjänsten.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster.

**Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023**

## **Ansvarsområdets namn: Förvaltning**

**Ansvarsperson:** grundtrygghetsdirektören

**Ansvarsområdets uppgifter är att**

- skapa förutsättningar för att de olika ansvarsområdena ska uppnå sina mål
- stöda utvecklingen av serviceproduktionen
- sköta den interna och externa kommunikationen
- i enlighet med lagar och förordningar övervaka och följa upp kvaliteten på de tjänster som olika aktörer producerar.

**Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten är att**

- främja statligt understödda projekt
- vidareutveckla digitala tjänster
- ansluta sig till socialvårdens nationella arkiv
- ansluta sig till social- och hälsovårdens omfattande ändringsprojekt Apotti
- förbereda centralens verksamhet och personal till eventuella kommande pandemivågor.

**Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden**

Beredningen av social- och hälsovårdsreformen och av landskapsreformen kommer sannolikt att göra konkreta framsteg under de kommande åren. Att delta i arbetsgruppsarbetet i två stora statliga understödprojekt sysselsätter också förvaltningen under verksamhetsperioden. Dessutom har förvaltningen som uppgift att sköta om att deltagandet i projektarbetet vad gäller centralens övriga personal möjliggörs utan att basuppgiften äventyras. Förvaltningen måste också ha huvudansvaret för tillräcklig och rätt kommunikation vid en osäker ändrings-situation.

För att säkra tillräckliga resurser måste förvaltningen aktivt främja ett mer omfattande ibruktagande av elektroniska tjänster, såsom fjärrtjänster och mobila tjänster. Förvaltningen har som huvudansvar att man inom planperioden slutför både anslutningen till socialvårdens nationella arkiv och beredningen av klient- och patientuppgiftssystemet Apotti. Förvaltningen måste prioritera i tillräcklig grad vad den gör för att det ska bli tillräckligt med tid att utföra ändringsledningen.

Förvaltningens viktiga roll i centralsöverskridande samarbete kommer att fortsätta bland annat vad gäller främjandet av hälsa och välfärd, vilket överförts till centralen för bildning och välfärd. Förvaltningen bör också kunna delta i lokalt utvecklingsarbete trots de stora statliga understödsprojekten. Den egna utvecklingen kan inte minskas till ett minimum, även om stora statliga understödprojekt tar upp en stor del av utvecklingsresurserna.

## Bedömning av risker

Statligt understödda projekt relaterade till landskapsreformen och social- och hälsovårdsreformen kräver mycket av förvaltningen. Det finns en risk att centralens fåtaliga administrativa personal måste fokusera på regionala och i vissa fall nationella projekt istället för att utveckla och säkerställa centralens egen verksamhet. Detta kan alienera administrationen från det praktiska arbetet och också ta upp alltför mycket av den administrativa personalens resurser. Regionalt utvecklingssamarbete mellan flera kommuner i östra Nyland kan också bli utmanande. Det finns också en risk som anknyter till hur smidigt samarbetet är mellan olika stadens olika centraler, till exempel vad gäller främjande av hälsa och välfärd.

Risken för att inte orka är också förknippad med andra stora projekt som övergången till Kanta och Apotti. Tekniskt kunnande är inte förvaltningens bästa kompetensområde och det finns en risk att stadens sakkunniga inom detta område på grund av sina egna begränsade resurser inte har tillräckligt med tid att vara till hjälp och sakkunnig för förvaltningen. Förutom de verksamhetsmässiga utmaningarna innebär datatekniska projekt ofta också ekonomisk risk till exempel när projekten drar ut på tiden.

Det är också sannolikt att förankrandet av nya verksamhetssätt kan leda till ändringsmotstånd bland personalen. Förvaltningen arbetar för att inverka på detta med ett bra informationsflöde och genom att möjliggöra tillräcklig orienteringstid för nya arbetssätt. Elektroniska tjänster, såsom fjärrmottagningar och mobila mottagningar, kan också orsaka ändringsmotstånd bland kommuninvånarna. Omfattningen negativ respons kan öka och bli allt mer offentlig till exempel via sociala medier. Risken som gäller renommét är alltid förknippad med de största verksamhetsmässiga ändringarna.

## Operativa nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Verksamhet som genomförs	Vi tar i bruk en blankettmall som centralerna uppgjort tillsammans.	Vi orienterar centralens beredare i hur blanketten används.	Grundtrygghetsdirektören

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Budget	Verksamheten håller sig inom ramarna för budgeten.	Vi orienterar dem som ansvarar för ekonomin till ekonomisk planering och ekonomisk uppföljning. Vi följer upp ekonomin varje månad.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna
	Verksamhet som genomförs	Minskningarna utfaller planenligt.	Vi utför personalminskningar, permitteringar och övriga sparåtgärder i enlighet med balanseringsprogrammet.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

21130 Förvaltning

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	<b>BOKSLUT 2019</b>	<b>BUDGET 2020 inkl. ändringar</b>	<b>BUDGET 2021</b>	<b>EKONOMIPLAN 2022</b>	<b>EKONOMIPLAN 2023</b>
<b>Verksamhetens intäkter</b>	58 750	61 830	396 046	61 000	61 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-1 132 687	-772 810	-1 611 196	-1 893 000	-1 893 000
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-	-710 980	-1 215 150	-1 832 000	-1 832 000
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>					
<i>Interna poster</i>	-109 947	-106 534	-106 880		
<i>Kalkylerade poster</i>	1 183 885	818 064	1 261 430		

**Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023**

## **Ansvarsområdets namn: Tjänster för barn och unga**

**Ansvarsperson:** servicechefen

### **Ansvarsområdets uppgifter**

Ansvarsområdets uppgift är att främja och upprätthålla barnens, ungas och deras familjers välfärd samt att förebygga marginalisering genom att på ett kostnadseffektivt och klientinriktat sätt i enlighet med bestämmelser ordna i rätt tid sådana social- och hälsovårdstjänster som barnen, de unga och deras familjer behöver.

### **Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten**

- Vi deltar aktivt i beredningen av Östra Nylands social- och hälsovårdsområde, både i strukturförvandlingen och i projektet Framtidens social- och hälsovårdscentral. Utvecklingen inom projektet LAPE som ägt rum de senaste åren ingår nu i projektet Framtidens social- och hälsovårdscentral. Vi deltar också aktivt i Institutionen för hälsa och välfärds nationella utvecklingsgrupp för familjecentraler och i utvecklingsgruppen för familjecentraler för Nyland. Syftet har varit att upprätta verksamhetsplanen 2021 för tjänster för barn och unga på ett sådant sätt att målen i planen är samstämmade både med Lovisa stads strategi och målen för Framtidens social- och hälsovårdscentral i Östra Nyland. Av dessa mål kommer man 2021 att särskilt lyfta fram stödet för föräldraskap och förebyggande av våld i nära förhållanden.
- Vi deltar också i Södra Finlands samarbetsområdes projekt för utveckling av barnskyddet. Projektet har som mål att bland annat utveckla sådan hjälp av flera aktörer som är avsedd för barnskyddets klienter som är i behov av mycket tjänster till att vara ett resultatrikt och smidigt arbetssätt.

### **Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden**

På grund av koronavirusituationen har man varit tvungen att skjuta upp genomförandet av en del av projekten i verksamhetsplanen för 2020 till 2021. Under koronavirus epidemin var fokus att säkerställa tillgängligheten av grundläggande tjänster under förändrade omständigheter.

Resultaten för enkäten Hälsa i skolan 2019 har för Lovisa stads och Lapträsk kommuns del analyserats tillsammans med båda kommunernas bildningsväsenden. Välfärden för eleverna inom årskurserna 8 och 9 inom den grundläggande utbildningen har blivit i någon mån bättre jämfört med resultaten för föregående Hälsa i skolan-enkät (2017). Elever inom årskurserna 8 och 9 inom den grundläggande utbildningen i Lovisa har goda vänner och hobbyer, de tycker om att gå i skolan och mobbningen har minskat. Problem som kom fram var ångest bland flickor (lika mycket som i hela Nyland), pojkar som dricker sig till berusat tillstånd, användningen av tobaksprodukter, problem att diskutera med föräldrar, att inte äta skollunchen, ringa idrottande och övervikt. I Institutet för hälsa och välfärds enkät FinBarn, som baserar sig på barnrådgivningsbyråns och skolhälsovårdens mätresultat, har man konstaterat att i Lovisa stad och Lapträsk kommun överskrider antalet barn med övervikt landets medeltal redan från och med barn i rådgivningsålder.

Behovet av barnskydd och socialarbete för barnfamiljer har ökat både under 2019 och under början av 2020. Under 2019 inlämnades sammanlagt 535 barnskyddsanmälningar eller begäran om att reda ut servicebehov för barn jämfört med totalt 460 året innan. Under januari-maj pågående år inlämnades 224 barnskyddsanmälningar jämfört med 138 under motsvarande period 2019. Coronavirusepidemin minskade inte på antalet barnskyddsanmälningar inom samarbetsområdet, trots att detta var fallet i majoriteten av kommunerna i Finland. Ökningen inom barnskyddet ses även som ökat antal utplaceringar och vård dagar för placering utom hemmet och i synnerhet som betydlig kostnadsökning inom anstaltsvården för placering utom hemmet.

Det finns inte ännu forskningsrön om hurdana konsekvenser coronavirusepidemin och stängandet av skolor har på välfärden för barn, unga och familjer. Man antar dock att det medför ökat behov av tjänster, vilket uppdagas med dröjsmål under hösten 2020.

## Bedömning av risker

En risk för genomförandet av verksamhetsplanen är att coronavirusepidemin sprids på nytt 2021. Effekterna för detta är svåra att bedöma. Under coronavirusepidemin är man tvungen att fokusera verksamheten på att säkerställa tillgången till bastjänster och att de anställda kan arbeta säkert. Då är man tvungen att skjuta upp utvecklingsprojekt.

En risk för att man inte ska uppnå målen för projektet Framtidens social- och hälsovårdscentral är att social- och hälsovårdsreformerna igen misslyckas. För tjänster för barn och unga är projektets mål dock sådana att de lönar sig att genomföra dem som regionalt samarbete oberoende om social- och hälsovårdsreformen lyckas eller inte.

## (Operativa) nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

En smidig vardag för barnfamiljer

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Verksamhet som genomförs	Vi gör rådgivningsbyråns kundupplevelse ännu bättre.	Vi genomför ett försök med öppenrådgivningsbyrå och ett försök med mångprofessionell grupprådgivningsbyrå för sex månader gamla barn.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt tf serviceansvariga
	Verksamhet som genomförs	Det blir ännu smidigare att ta kontakt.	Inom socialtjänster för barnfamiljer håller vi en mottagning utan tidsbokning (walk in) en gång per vecka och Helmi-telefonen är i användning under hela tjänstetiden.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt ledande socialarbetaren
	Verksamhet som genomförs	Vi förstärker kamratstödet.	Vi bjuder med mödrar vid slutskedet av graviditeten till Baby Club -verksamheten.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och familjehandledaren för tidigt stöd
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Verksamhet som genomförs	Vi ger stöd till familjen i ett så tidigt skede som möjligt.	Vi utvecklar en mångprofessionell vårdstig för preliminära barnskyddsanmälningar.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren

	Verksamhet som genomförs	Föräldrarna får stöd i sin uppfostringsuppgift.	Vi ger riktat stöd till föräldrar som har barn som börjar på grundläggande utbildningens årskurs 7.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren
	Verksamhet som genomförs	Vi satsar på att ge stöd till minderåriga rusmedelsbrukare och deras föräldrar.	Inom missbrukarvården utvecklar vi stödet som ges både till minderåriga rusmedelsbrukare och till deras föräldrar och gör missbrukarskötarens besök i skolorna regelbundna.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna samt servicechefen för tjänster för barn och unga

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Verksamhet som genomförs	Det är smidigt att kontakta rådgivningsbyrån.	Vi effektiviserar användningen av Klinik Pro.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt tf serviceansvariga

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi skapar nya servicestrukturer och serviceformer genom samarbete och nätverksbildning.	Verksamhet som genomförs	Vi använder flera aktörer för att hjälpa barnskyddets klienter.	Vi deltar i samarbetsområdet för Södra Finlands projekt för att utveckla barnskyddet.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt ledande socialarbetaren
	Verksamhet som genomförs	Vi deltar i utvecklingsarbete på regional nivå, landskapsnivå och nationell nivå.	Vi deltar inom Östra Nylands projekt för Framtidens social- och hälsovårdscentral i den regionala utvecklingen av tjänster för barn, unga och familjer. Vi deltar i utvecklingen av familjecentralerna på både nationell nivå och landskapsnivå.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Verksamhet som genomförs och antal av deltagare	Vi effektiviserar förebyggandet av våld i nära förhållanden.	Personalen får med hjälp av Institutet för hälsa och välfärds nätutbildningsmaterial utbildning om att identifiera våld i nära förhållanden och att ta det till tals. Vi har två utbildningsgrupper per år. Vi uppdaterar verksamhetsplanen för våld i familjen och nära förhållanden.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt den mångprofessionella arbetsgruppen för förebyggande av våld i nära förhållanden
	Verksamhet som genomförs	Vi främjar det att barn, unga och familjer har hälsosamma matvanor, konditionerar och får tillräckligt med sömn.	Vi håller en matkurs för familjer som har babyn. Rådgivningsbyrån och skolhälsovården ger effektivt information till föräldrarna.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga samt tf serviceansvariga

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Budget	Verksamheten håller sig inom ramarna för budgeten.	Vi orienterar dem som ansvarar för ekonomin till ekonomisk planering och ekonomisk uppföljning. Vi följer upp ekonomin varje månad.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna
	Verksamhet som genomförs	Minskningarna utfaller planenligt.	Vi utför personalminskningar, permitteringar och övriga sparåtgärder i enlighet med balanseringsprogrammet.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Verksamhet som genomförs	Personalens arbetshälsa fortsätter att vara god och frånvarofallen minskar.	Vi ger arbetshandledning till den personal som gör kundarbete.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för barn och unga, tf serviceansvariga och ledande socialarbetaren



## Anslag som står till förfogande för verksamheten

21131 Tjänster för barn och unga

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	600 551	551 650	583 169	583 000	583 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-2 972 432	-3 327 813	-3 897 985	-3 868 000	-3 868 000
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-2 371 881	-2 776 163	-3 314 816	-3 285 000	-3 285 000
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>					
<i>Interna poster</i>	-248 825	-277 876	-268 720		
<i>Kalkylerade poster</i>	-414 431	-370 457	-499 945		

varav Lappträsk andel cirka 525 000 euro.

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021
<b>Barnrådgivningen</b>			
0-6-åriga barn	996	996	932
Vårdpersonalbesök inalles	2 879	3 050	2 790
Vårdpersonalbesök per barn	2,89	3,06	2,99
Läkarbesök inalles	740	850	725
Läkarbesök per barn	0,74	0,85	0,78
<b>Skolhälsovården</b>			
Elever inom grundläggande utbildningen inalles	1 624	1 584	1 659
Vårdpersonalbesök inalles	2 968	3 730	3 750
Vårdpersonalbesök per barn	1,82	2,35	2,26
Läkarbesök inalles	698	668	720
Läkarbesök per barn	0,43	0,42	0,43
<b>Vårdbyggnen för placerade barn</b>			
Familjevård	1 895	2 190	1 641
Professionellt familjehem	1 501	1 415	2 616
Anstaltsvård	1 047	1 095	2 555
<b>Kontakter och anmälningar om behov av socialvård som gäller barn samt barnskydds-anmälningar</b>	535	470	540

**Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023**

## **Ansvarsområdets namn: Tjänster för vuxna**

**Ansvarsperson:** servicechefen

### **Ansvarsområdets uppgifter**

Ansvarsområdets uppgift är att erbjuda den vuxna befolkningen välfärdstjänster i enlighet med gällande lag och gemensamt överenskommen arbetsfördelning. Syftet är ett smidigt och kostnadseffektivt servicesystem som väl möter invånarnas behov och där service ges i rätt tid. Social- och hälsovårdstjänsternas regionala och landskapsomfattande samarbete upprätthåller rätt slags utveckling av tjänsternas kvalitet.

### **Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten är att**

- vidareutveckla våra högklassiga och sakkunniga social- och hälsovårdstjänster lokalt
- delta i det regionala och landskapsomfattande samarbetet inom välfärdstjänster
- aktivt delta i projektet Framtidens social- och hälsocentral.

### **Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden**

Inom socialarbetet för vuxna och tjänsterna för funktionsnedsatta har man redan inlett utvecklandet av arbetet. Det kommer att fortsätta under 2021. Det regionala samarbetet inom socialarbete för vuxna och tjänster för funktionsnedsatta kommer att fortsätta tillsammans med kommunerna i östra Nyland. Avsikten är att utveckla processernas smidighet.

Den regionala hjälpmedelsenheten är i projektplaneringsskedet och den uppskattade inledningstiden är i januari 2022. Orienteringen och utbildningsskedet är aktuella redan hösten 2021. Detta är det viktigaste projektet som fysioterapin kommer att delta i under det kommande året, och projektet kommer att sysselsätta enheten i och med planeringen av verksamheten och ibruktagandet. Inom fysioterapin planerar man att direktmottagningen ska utvecklas och en uppdatering av verksamheten är aktuell.

Inom vården av patienter på mottagningen är syftet att hålla servicen kundorienterad och jämlik. Avsikten är att motivera patienten till egenvård så att hen tar själv ansvar för sin hälsa och välfärd. För att stöda detta utvecklas elektroniska tjänster och Klinik Pro i samarbete med experter. Kallelsesystemet kommer att uppdateras till att bli mer fungerande och verksamheten mer ekonomisk. Segmenteringen av vårdprocesserna utvecklas. Gruppverksamhet kommer till en början att påbörjas för patienter inom mental hälsovård och missbrukarvård samt för dem som behöver livsstilsvägledning, den så kallade viktkontrollgruppen.

Avdelningens strävar i samarbete med hemvården och hemsjukhuset efter så korta vårdperioder som möjligt. Syftet är att effektivisera det att patienten utan dröjsmål ska få rätt plats för fortsatt vård. Vi fortsätter utvecklingen av utskrivningsprocessen, lika som av den jourmässiga processen i samarbete med Borgå sjukhus. På grund av coronaviruspandemin har det inte varit möjligt att fortsätta utvecklingsarbetet för de ovanstående.

Utöver det arbete som inom munhälsovården görs på mottagningen, kommer kontroll- och handledningsbesök att göras på äldreboenden och skolor. Arbetsfördelningen är flexibel och arbetet utförs i samarbete mellan tandläkare, munhygienister och tandskötare. Inom munhälsovården utvecklar vi en samboksmo- dell. Det innebär att patienterna vårdas av den tandläkare eller munhygienist som till nästa blir ledig. Sålunda finns inte i förväg bokade tider till en viss tandläkare eller munhygienist.

## Bedömning av risker

Pandemin har ändrat på arbetsätten och verksamhetsmodellerna i grundtrygghetscentralen. Vi har varit tvungna att förbereda oss för en situation som ingen egentligen har erfarenhet av. I synnerhet inom hälsovårdstjänsterna har man varit tvungen att överföra resurser från ett verksamhetsställe till ett annat och att lägga ner tjänster. Detta har också inverkat på kommuninvånarnas hälsa. Om pandemin fortsätter under 2021 kan effekterna vara oroväckande. Kommuninvånarnas hälsotillstånd försämras och problem som anknyter till mental hälsa och missbruksproblem kommer att öka. Överföringen av hemsjukhuset till den specialiserade sjukvården och överföringen av hemvårdens läkartjänster till Terveystalo kan komma att återspeglas som otillräckliga avdelningsplaster och ökat antal jourbesök.

Övergången till informationssystemet Apotti kommer att kräva mycket resurser. Ibrukttagandet av Apotti kräver sannolikt ett nytt verksamhetssätt. Verksamhetsändringen kommer inte att ske på ett ögonblick, och i början kommer det säkert att störa och sakta ner arbetet. Under utbildningarna för ibrukttagandet kommer en del av personalen att vara frånvarande från det normala arbetet.

## (Operativa) nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

En smidig vardag för barnfamiljer

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Verksamhet som genomförs	Vi satsar på att ge stöd till minderåriga rusmedelsbrukare och deras föräldrar.	Inom missbrukarvården utvecklar vi stödet som ges både till minderåriga rusmedelsbrukare och till deras föräldrar och gör missbrukarskötarens besök i skolorna regelbundna.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna samt servicechefen för tjänster för barn och unga

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Statistik som fås från Klinik tjänsten.	Det blir smidigare att kontakta de olika verksamhetsställena.	Klinik Pro kommer också att omfatta socialarbetet. Vi marknadsför Klinik Pro till kommuninvånarna.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna, den serviceansvariga och ledande socialarbetaren

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi skapar nya servicestrukturer och serviceformer genom samarbete och nätverksbildning.	Verksamhet som genomförs	Vi deltar i arbete för främjande på regional nivå och landskapsnivå.	Vi deltar i östra Nylands regionala arbete att utveckla tjänsterna för funktionsnedsatta personer. Vi deltar i arbetet att bereda den regionala hjälpmedelscentralen.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna, ledande socialarbetaren

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Verksamhet som genomförs	Vi intensifierar betydelsen av hälsosamma levnadsvanor, mat och konditionering inom vikthantering och för hälsa.	Vi grundar olika grupper, bland annat en grupp för viktkontroll och övriga grupper i anknäring till hälsa och välfärd.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och den serviceansvariga
	Verksamhet som genomförs	Vi effektiviserar munhälsosvården för barn, unga och seniorer.	Vi gör en undervisningsvideo om tandborstning som är avsedd för föräldrar till barn i daghems- och skolålder. Videon kan visas till exempel under föräldrakvällar. Vi inleder tandkontroller på serviceenheter för äldreboende.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och ledande tandläkaren.

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomi.	Budget	Verksamheten håller sig inom ramarna för budgeten.	Vi orienterar dem som ansvarar för ekonomi till ekonomisk planering och ekonomisk uppföljning. Vi följer upp ekonomi varje månad.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna
	Verksamhet som genomförs	Minskningarna utfaller planenligt.	Vi utför personalminskningar, permitteringar och övriga sparåtgärder i enlighet med balanseringsprogrammet.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Verksamhet som genomförs	Vi upprätthåller personalens yrkeskunighet.	Vi deltar i olika kompletterande utbildningar.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och de serviceansvariga
	Enkät för välmående i arbetet.	Personalens frånvarofall minskar.	Personalen deltar själv i utvecklingsarbetet. Personalen har också möjlighet att delta i arbetshandlingen.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och de serviceansvariga
	De färdigställda processerna.	Inom socialarbetet för vuxna utvecklar vi löpande processer för arbetsindelnings och tidsbeställningen.	Vi ser över och klargör processerna. Praxisen är enhetlig.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för tjänster för vuxna och ledande socialarbetaren

### Anslag som står till förfogande för verksamheten

21132 Tjänster för vuxna

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	4 412 623	4 284 915	4 016 500	3 910 500	3 915 500
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-17 655 976	-16 953 053	-17 476 338	-16 942 000	-16 942 000
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-13 243 353	-12 668 138	-13 459 838	-13 031 500	-13 026 500
<i>Avskrivningar o nedskrivningar</i>	-28 871	-6 300	-1 990		
<i>Interna poster</i>	-1 470 213	-1 605 031	-1 560 314		
<i>Kalkylerade poster</i>	-487 441	-505 921	-644 913		

varav Lappträsks andel cirka 2 247 200 euro

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021
<b>Öppenvård</b>			
Att få kontakt till mottagningen, målet 100 %	100 %	100 %	100 %
Icke inahiberade tider (läkare och vårdare)	328	100	100
<i>Fysioterapi</i>			
Från läkare till fysioterapeut överförda patienter med axel- och ryggbesvär, antalet besök	ingen tillgänglig statistik	250	–
<i>Kroniska sjukdomar</i>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• antalet patienter/årsgranskningar</li> </ul>	–	1 200	–
<ul style="list-style-type: none"> <li>• gjorda vårdplaner (%)</li> </ul>	–	100	–
<b>Tandvård</b>			
Att få kontakt till mottagningen, målet 100 %	100 %	100 %	100 %
Väntetid till tandläkare	40–50 vrk	hoitotakuu	hoitotakuu
Väntetid till munhygienist	30–35 vrk	hoitotakuu	hoitotakuu
besök på tandläkarmottagningen	10 437	10 700	10 400
besök på munhygienist mottagningen	2 853	3 200	2 900
besök på tandskötarmottagningen	121	100	100
<b>Hälsocentralsjukhuset</b>			
Antalet vårddygn på avdelningen	7 585	8 500	7 600
<b>Socialarbete för vuxna</b>			
Kompletterande utkomststöd, euro	135 580	170 000	140 000
Antal klientförhållanden	793	300	780
Antalet aktiveringsplaner	20	150	20
Antalet klienter i boendeservice inom mental- och missbrukarvård	75	50	80
Antalet kundförhållanden av invandrare inom planen för integrationsfrämjande	30	30	30

## Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023

### Ansvarsområdets namn: Tjänster för seniorer

**Ansvarsperson:** servicechefen

#### Ansvarsområdets uppgifter

Den viktigaste uppgiften för tjänsterna för seniorer är att ordna verksamhet som främjar de äldres välfärd och hälsa samt att stöda de äldres möjligheter till ett självständigt och meningsfullt liv i olika boende- och vårdmiljöer.

#### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten är att

- inkludera kommuninvånarna i beredningen av ärenden med stöd av systematisk konsekvensbedömning
- förändra servicestrukturen ytterligare i riktning mot öppenvård och nya serviceformer
- främja användandet av teknologi och elektroniska tjänster för att effektivisera verksamheten, samarbete och samhörighet
- fördjupa integrationen av verksamheten inom centralen och samarbetet med andra aktörer
- iaktta programmet Great Place to Work för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

#### Förändringar i verksamhetsmiljön under planperioden och projekt som pågår

Under 2020 har arbetet med att förebygga smittorisken påverkat verksamheten. Tjänster har inte kunnat produceras i den omfattning och på det sätt som planerats. Verksamhetens utveckling har stannat av, försenats eller förändrats. Klienterna har varit tvungna att ställa om sin livsstil och inte alltid kunnat delta i verksamhet utanför hemmet. Den bortfallna förebyggande verksamheten försvagar seniorernas hälsa och välbefinnande. Det kommer att medföra kostnader senare. Förhindrandet av spridning av smitta fortsätter 2021 och påverkar verksamheten och dess utformning mycket. Detta beaktas i planeringen.

Enligt ny lagstiftning ska personaldimensioneringen inom effektiviserat serviceboende höjas. Personaldimensioneringen ska vara 0,55 anställda per klient från början av 2021, 0,6 från början av 2022 och 1.4.2023 bör personaldimensioneringen vara 0,7. Senast den 1.4.2023 ska kommunerna använda sig av ett tillförlitligt instrument för bedömning av servicebehov (Rai). Integreringen inom social- och hälsovården ökar och personalens yrkesstruktur breddas. (Personalen inom seniorservicen kan vid sidan om närvårdare, sjukskötare, socialarbetare, socionomer och hälsovårdare utökas med fysioterapeuter, konditionsskötare, socialhandledare, geronomer, minnesskötare och annan rehabiliterande personal inom social- och hälsovård för att uppnå rätt nivå på personaldimensioneringen). Tryggheten och kvaliteten inom medicinhantering skall höjas. En ny rekommendation för seniorservicen är under arbete.

Seniorservicens strukturella ändringar har som målsättning att öka den äldre befolkningens möjligheter att bo hemma med insatser på tidigt ingripande och rehabiliterande verksamhet. Gruppverksamhet, rehabilitering i hemmet och andra former av förebyggande service är viktigt. Virtuellt vård utökas stegvis, olika elektroniska tjänster testas och maskinell dosdispensering av läkemedel utökas.

Som en del av förändringen av servicestrukturen kommer det att behövas så kallat stött boende för äldre som främst behöver stöd och hjälp i boendet och annan lättåtkomlig service samt behöver bryta ensamhet och isolering. Staden samarbetar med privata aktörer för att kunna tillgodose behovet av olika boendeformer för äldre.

Servicehuset Lyckans nya tilläggsbyggnad tas i bruk under första halvåret (2021). De köpta tjänsternas andel av effektiverat serviceboende minskar då, och en utökning av korttidsvårdens resurser förverkligas stegvis i samband med att personalstrukturen förändras mot en mera rehabiliterande och terapibetonad verksamhet.

Vi utreder också möjligheten att ordna familjevård som ett alternativ till dygnetruntvård för äldre. Familjevård är vård av en person under en del av dygnet eller dygnet runt i familjevårdarens privathem eller i den vårdbehövandes hem. Villiga familjevårdare genomgår en förberedande utbildning för uppdraget.

## Bedömning av risker

Riskbedömningen omfattar en bedömning av ekonomiska risker. De ekonomiska resurserna ska vara tillräckliga, och ekonomi och rapporteringsprogram ska stöda verksamheten och dess bedömning. Smittspridning och förebyggande av smittspridning bedöms kontinuerligt. Ytterligare risker för verksamheten utgörs av situationer där tillgång på behörig personal kan bli hotad, eller verksamheten belastas av nära ögat-situationer eller direkta kvalitetsbrister, liksom hot mot arbetsskyddet. Förseningar i ibruktagande eller försening av planering av ny verksamhet bedöms också.

## (Operativa) nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Antalet vårdbesök på distans växer. Rai-mätaren för funktionsförmåga tas i bruk och tidtabellen är fastslagen.	Antalet vårdbesök på distans växer (VideoVisit). Ibruktagande av Rai-mätaren för funktionsförmåga planeras och inleds.	Servicehandledningen informerar om elektroniska tjänster. Ibruktagande av Rai inleds så att ansvarsfördelning och en tidtabell preciseras.	Grundtrygghetsnämnden, chefen för seniorservice
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Resultaten i kundenkäterna håller samma nivå som tidigare	Klienternas och de närståendes deltagande och möjligheter att påverka främjas.	En kundenkät förverkligas	Grundtrygghetsnämnden, seniorservicens chef

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi skapar nya servicestrukturer och serviceformer genom samarbete och nätverksbildning.	Servicestrukturen förändras	Seniortjänstens servicestruktur ändras i riktning mot mera öppenvård.	Vi utreder förutsättningarna för familjevård, minskar andelen effektiverat serviceboende, andelen vanligt serviceboende och rehabiliterande öppenvård minskas inte.	Grundtrygghetsnämnden, seniorservicens chef



Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Andelen tidsbundna beslut om beviljande av service ökar	Förebyggande och rehabiliterande tjänster produceras i samarbete med privata aktörer.	Rehabiliteringstjänster till hemmen är förebyggande. Dagverksamhet för seniorer fortsätter, och verksamhetens omfattning bibehålls.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster
	Plan och tidtabell för att ta i bruk mätaren för funktionsförmåga (Rai) uppgjord.	Behovet av service grundar sig på en systematisk och jämförbar bedömning.	Vi gör en plan för att ta i bruk Rai - instrumentet för bedömning av funktionsförmågan.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Budget	Verksamheten håller sig inom ramarna för budgeten.	Vi orienterar dem som ansvarar för ekonomin till ekonomisk planering och ekonomisk uppföljning. Vi följer upp ekonomin varje månad.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna
	Verksamhet som genomförs	Minskningarna utfaller planenligt.	Vi utför personalminskningar, permitteringar och övriga sparåtgärder i enlighet med balanseringsprogrammet.	Grundtrygghetscentralen, grundtrygghetsdirektören och servicecheferna
	Servicestrukturen förändras	Seniortjänstens servicestruktur ändras i riktning mot mera öppenvård.	Vi utreder förutsättningarna för familjevård, minskar andelen effektiviserat serviceboende, andelen vanligt serviceboende och rehabiliterande öppenvård minskas inte.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Hälsorelaterad arbetsfrånvaro minskar	Frånvarodagarna minskar och arbetstillfredsställelsen ökar	Studieledighet, läroavtal autonomisk arbetsplanering är i bruk. Personalserviceens modell för att befrämja hälsa i arbetet är i bruk.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster
	Yrkesstrukturen är mångsidigare	Personalens yrkesstruktur utvecklas.	Ny lagstiftning och kvalitetsrekommendation har som målsättning att tillräcklig personal med mångsidigt kunnande finns inom seniortjänsten.	Grundtrygghetscentralen, servicechefen för seniortjänster.

Anslag som står till förfogande för verksamheten

21134 Tjänster för seniorer

## Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	3 883 718	3 665 600	3 978 254	3 978 000	3 978 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-14 036 920	-13 196 360	-13 801 055	-13 659 000	-14 039 000
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-10 153 202	-9 530 760	-9 822 801	-9 681 000	-10 061 000
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>					
<i>Interna poster</i>	-2 534 413	-2 755 005	-3 111 534		
<i>Kalkylerade poster</i>	-1 026 302	-831 311	-1 212 194		

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

### Tjänster för seniorer

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Budget 2022
Personer över 75 år *1 772 **2 523 (31.12.2019)	1 776	1 860*	1 969	2 062
65–74-åringar	2 527	2 468**	2 439	2 387
Hemmaboende i åldersklassen 75 +, % av åldersklassen	90,2	90,7	91	92
<b>Närståendevård</b>				
Närståendevårdare	64	75	75	83
Omfattning i % av åldersklassen 75 +	3,6	3,8	3,8	4
<b>Hemvård</b>				
Klienter som får regelbunden hemvård (innehåller regelbunden hemsjukvård) i åldersklassen 75 +	223	250	250	250
Omfattning i % av åldersklassen 75 +	12,5	14	12,7	12
Klienter under 75 år som får regelbunden hemvård (innehåller regelbunden hemsjukvård)				
Omfattning i % i åldersklassen under 75 år	52 / 2	50 / 2	50 / 2	48 / 2
Totala antalet hemvårdstimmar	51 065	55 200	55 200	55 200
Totala antalet hemvårdsbesök	154 227	180 000	180 000	180 000
<b>Effektiverat serviceboende</b>				
Antalet platser; egen verksamhet + köpta tjänster	183	175	175	175
Omfattning i % av åldersklassen 75 +	9,8	9,3	8,3	7,9
Omfattning i % av åldersklassen 65–74	0,4	0,5	0,5	0,5
<b>Egen verksamhet</b>				
Antalet platser	118	108	112 (124)	124
<b>Köpta tjänster</b>				
Antalet platser	65	67	63	51
<b>Anstaltsvård/långtidsvård</b>				
Antalet platser				
Omfattning i % av åldersklassen 75 +				
Omfattning i % av åldersklassen 65–74				
<b>Korttidsvårdplatser/anstaltsvård varav på:</b>				
Rosenskullas avdelning för intervallvård	6	6	6	6
Taasiagården	8	8	8	8
<b>Väntetid (efter det att beslut fattats) till dygnetruntvård (i medeltal under året)</b>	34 dygn	30 dygn	30 dygn	30 dygn

**Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023**

## **Ansvarsområdets namn: Regionala tjänster**

**Ansvarspersoner:** grundtrygghetsdirektören och ledande läkaren

### **Ansvarsområdets uppgifter**

Ansvarsområdet innefattar den specialiserade sjukvården och hälsoskyddet, vilket även innefattar veterinärtjänsterna. I huvudsak ansvarar Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt för den specialiserade sjukvården. Dessutom har Lovisa stad ett samarbetsavtal med samkommunen för Kymmenedalens social och hälsotjänster. Borgå stads miljöhälsovård ansvarar för att producera miljöhälsovårdstjänsterna för Lovisa stad.

### **Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten är att**

- bereda inledandet av en gemensam regional hjälpmedelscentral
- delta i utvecklingsverksamheten för den regionala distanstjänsten (projektet Valvomo) och för regionala sjukplatser.
- öka samarbetet med HUS enhet för primärvård
- delta i regional verksamhet inom pandemiberedskap och övrig beredskap.

### **Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden**

Till ett av målen för social- och hälsovårdsreformen har man lyft det att primärvården stärks. I de stora statligt understödda projekten är ett av tyngdpunktsområdena också att öka samarbetet mellan den specialiserade sjukvården och primärvården. Dessa kommer säkert på ett aldrig tidigare skådat sätt att möjliggöra ett genuint samarbete mellan den specialiserade sjukvården och primärvården, särskilt när det gäller utvecklingen av tjänster. I de statligt understödda projekten bär Helsingfors det största ansvaret inom integreringen av den specialiserade sjukvården och primärvården, men samarbetet kan också ökas på regional nivå. Det är också viktigt att öka samarbetet i form av olika projekt tillsammans med HUS enhet för primärvård.

Eftersom användningen av Kymsote fortsättningsvis är betydande, är en av tyngdpunkterna i verksamheten också att öka samarbetet med Kymsote för att förbättra gemensamma verksamhetssätt och informationsflödet. Man har redan börjat utöka samarbetet genom att överenskomma om regelbundna samarbetsmöten med Kymsote. Beredningen av länken som planeras mellan klient- och patientuppgiftssystemet Apotti och Kymsotes patientuppgiftssystem för att säkerställa informationsflödet och patientsäkerheten kommer säkert att ytterligare öka samarbetet med Kymsote.

Beredningen av en gemensam regional hjälpmedelscentral kommer säkert att påskyndas under verksamhetsperioden. Naturligtvis deltar man också i utvecklingen av andra pågående regionala projekt, såsom av Valvomo och av gemensamma sjukplatser.

Under ledning av HUS har man börjat uppgöra en regional beredskapsplan för regionen. Denna regionala beredskapsplan kommer att utgöra grunden för kommunernas egen beredskap inom social- och hälsovården. Sålunda, när den regionala beredskapsplanen är färdigställd, måste även centralens beredskapsplaner uppdateras för att motsvara den regionala planen. Vi deltar aktivt i den regionala beredningen, eftersom det är mycket viktigt att Lovisa stads säregenskaper, såsom kärnkraftverket som finns i kommunen, beaktas tillräckligt i beredningen.

## Bedömning av risker

Till miljöhälsovårdens verksamhet anknyter generellt sett en ringa risk i och med att miljöhälsovårdens verksamhet redan länge varit etablerad och ekonomin har i huvudsak hållits inom det målsatta. Risken för verksamheten är möjlig i och med att enheten är liten och därför sårbar.

Som tidigare anknyter stora och även sannolika ekonomiska risker till den specialiserade sjukvården. Det är svårt att uppskatta invånarna i Lovisa stads behov av specialiserad sjukvård. De slumpmässiga variablerna är mycket stora på grund av stadens lilla storlek och detta gör det svårt att göra exakta prognoser. Den verksamhetsmässigt största risken, det vill säga informationsflödet mellan Lovisa stad och Kymsote, kommer att minska kraftigt i och med Apotti. En gemensam länk mellan patientuppgiftssystemen möjliggör tidsenligt informationsflöde och förbättrar avsevärt patientsäkerheten för de gemensamma patienterna. Naturligtvis anknyter det till byggandet av länken risker relaterade till samarbete, funktionalitet, användbarhet och ekonomi, men dessa risker bör tas för att patientsäkerheten ska bli bättre.

Det anknyter även risker till samarbetet och utvecklingsarbetet med den specialiserade sjukvården. Det finns en risk att Lovisa stads särdrag inte kommer att beaktas tillräckligt vid integreringen av den specialiserade sjukvården och primärvården för hela Nyland. Särdragen kan också förbises inom den regionala beredskapen. I värsta fall kan detta leda till en konflikt mellan den regionala och den lokala beredskapsplanen. Men risken kan ändå minskas genom att delta aktivt i beredningsarbetet.

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

21135 Övriga regionala tjänster

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	56 376	53 000	52 500	52 500	52 500
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-18 637 521	-19 398 400	-21 003 230	-21 003 000	-21 003 000
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-18 581 145	-19 345 400	-20 950 730	-20 950 500	-20 950 500
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>					
<i>Interna poster</i>	-5 692				
<i>Kalkylerade poster</i>	-367 923	-147 384	-122 065		

varav Lapträsk andel cirka 52 500 euro.

# Centralen för bildning och välfärd

**Ansvarsperson:** direktören för centralen för bildning och välfärd

## Principer för verksamheten

Centralen för bildning och välfärd erbjuder stadens invånare mångsidiga och högklassiga tjänster inom småbarnspedagogik, utbildning, fritid, museum, kultur, bibliotek och fri bildning.

En kunnig och motiverad personal erbjuder servicen utgående från invånarnas behov och med beaktande av Lovisa stads strategi samt i samarbete med olika intressentgrupper. Centralen för bildning och välfärd satsar i sin tvåspråkiga verksamhet på barns, ungas och övriga kommuninvånarens välbefinnande, på att förbättra livskvaliteten, på att skapa en gemensam kulturprofil samt att främja sunda levnadsvanor och ett aktivt medborgarskap.

## Centralen för bildning och välfärds ansvarsområden

- Förvaltning och utveckling, inklusive städ- och kostservice
- Småbarnspedagogik
- Utbildning
- Fritt bildningsarbete
- Tjänster för välfärd

## Tyngdpunkter för verksamheten

Verksamheten genomförs i enlighet med programmet för balansering av ekonomin (stadsfullmäktige 9.7.2020 § 62) med beaktande av tjänsternas kvalitet och en fortgående utveckling av verksamheten. Enligt balanseringsprogrammet ska nya anställda i regel inte anställas till följd av pensionsavgångar eller avtal som upphör. Programmet innefattar dessutom omorganisering av vissa arbeten, mindre användning av vikarier och undvikande av övertidsarbete.

Tjänste- och arbetsledigheterna på enheterna ordnas så att expertisen bevaras inom verksamheten under alla omständigheter.

Centralen för bildning och välfärd behandlar två gånger per år hur nyckelmålen på ansvarsområdesnivå (nämndnivå) förverkligats.

## Bedömning av risker

Genomförandet av programmet för balansering av ekonomin kräver kontinuerlig växelverkan med personalen, anvisningar, nya tillvägagångssätt och utbildning. Bristen på tid för personalledning utgör en risk, eftersom den kan leda till minskad arbetstillfredsställelse och på motsvarande sätt göra det svårare att uppnå de mål som ställts upp för staden och centralen.

Kommuninvånarnas belåtenhet med hur tjänsterna sköts, med tillgången till tjänsterna och deras tillgänglighet kan försämrats. Också användningen av kommunala tjänster kan minska i omfattning.

**Anslag som centralen förfogar över (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)**

	<b>BOKSLUT 2019</b>	<b>BUDGET 2020 inkl. ändringar</b>	<b>BUDGET 2021</b>	<b>EKONOMIPLAN 2022</b>	<b>EKONOMIPLAN 2023</b>
Försäljningsintäkter	1 399 949	1 287 087	1 376 557	1 566 557	1 566 557
Avgiftsintäkter	1 078 571	903 500	919 000	859 000	859 000
Understöd och bidrag	759 804	582 965	235 977	220 977	220 977
Hysesintäkter	51 461	48 000	50 500	50 500	50 500
Övriga verksamhetsintäkter	104 571	90 790	95 300	95 300	95 300
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>3 394 357</b>	<b>2 912 342</b>	<b>2 677 334</b>	<b>2 792 334</b>	<b>2 792 334</b>
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
Personalkostnader	-22 493 400	-22 380 431	-21 118 010*)	-21 522 530	-21 522 530
Köp av tjänster	-3 408 125	-3 760 418	-3 482 591	-3 517 491	-3 567 491
Material, förnödenheter och varor	-1 912 940	- 1884 377	-1 889 604	-1 964 604	-2 076 104
Understöd	-1 031 714	- 1 144 300	- 915 300	-906 900	-906 900
Övriga verksamhetskostnader	-664 151	- 1 456 800	-1 428 076	-1 452 798	-1 488 215
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-29 510 330</b>	<b>-30 626 326</b>	<b>-28 894 081*)</b>	<b>-29 424 823</b>	<b>-29 651 740</b>
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	<b>-26 115 973</b>	<b>-27 713 984</b>	<b>-26 216 747*)</b>	<b>-26 632 489</b>	<b>-26 859 406</b>
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>	<i>-437 701</i>	<i>-390 400</i>	<i>-160 431</i>		
<i>Interna poster</i>	<i>-5 683 612</i>	<i>-5 719 853</i>	<i>-6 482 474</i>		
<i>Kalkylmässiga poster</i>	<i>-1 095 654</i>	<i>-1 310 312</i>	<i>- 1 466 714</i>		

\*) Lautakuntakäsittelyn jälkeen luvut on päivitetty kaupunginvaltuuston 9.7.2020 § 62 päätettyjen lomautusten laskennallisella säästövaikutuksella, yhteensä 750 000 eurolla.

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2021 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Antal positiva service- och invånarupplevelser	Vi utnyttjar positiva service- och invånarupplevelser.	Vi samlar ihop positiva service- och invånarupplevelser och efterlyser brandambassadörer.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Förverkligat/inte förverkligat	Kulturtjänsterna förenhetligas så att de blir synligare.	En person ansvarar för sammanställningen av kulturutbudet. Vi utser en person till ansvarig och införlivar uppgiften i uppgiftsbeskrivningen.	Chefen för kultur- och fritidsväsendet samt välfärdsnämnden
Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Förverkligat/inte förverkligat	Vi deltar i lärmiljön Företagsbyn.	Vi skapar en metod för att så många elever inom den grundläggande utbildningen som möjligt ska kunna besöka Företagsbyn.	Nämnden för fostran och bildning och utbildningschefen
		Vi satsar på en verksamhetskultur präglad av företagande.	En verksamhetskultur präglad av företagande uppmuntrar barn och elever att lita på sina förmågor. Barnet/eleven uppmuntras att lösa utmaningar och agera i olika situationer. Syftet är att skapa en interaktiv och uppmuntrande atmosfär där det också är tryggt att göra misstag.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik och utbildningschefen
		Medborgarinstitutet lyfter fram lokal företagsverksamhet.	Medborgarinstitutet ordnar i mån av möjlighet utställningar och evenemang i företagslokaler 4 gånger per år.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Förverkligat/inte förverkligat	Beslutsfattarna i kommunen är medvetna om ungdomsfullmäktiges verksamhet och beaktar de unga vid beslutsfattandet. Ungdomarna själva är medvetna om ungdomsfullmäktiges verksamhet och om sina möjligheter till inflytande.	Nya sätt att delta i verksamheten tas fram genom intervjuer och enkäter.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet
		Ungdomstjänsterna tillhandahålls på ett och samma ställe.	Vi gör tjänsterna mer tillgängliga i samband med att Navigatorn utvecklas.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet



		Föremålen för utveckling av barnfamiljernas vardag fastställs ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi inleder utvecklingsarbetet enligt Unicefs modell Barnvänlig kommun.	Välståndsnämnden, nämnden för fostran och utbildning och direktören för centralen för utbildning och välfärd
		Småbarnspedagogikens servicehandledning ger familjerna vägledning gällande olika arrangemang, servicealternativ samt i ansökningsrelaterade ärenden. Servicehandledningen erbjuder allmän rådgivning om småbarnspedagogik.	Vi skapar en epostadress för servicehandledningen.	Nämnden för fostran och utbildning samt chefen för småbarnspedagogik
		Medborgarinstitutets kursutbud når fler barn och unga och kan erbjuda dem hobbymöjligheter.	Synligheten av medborgarinstitutets kurser ökas till exempel på sociala medier.	Nämnden för fostran och utbildning och rektorn vid medborgarinstitutet
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Genomförd verksamhet	Vi satsar på åtgärder som främjar jämlikheten.	Vi tryggar lika förutsättningar för lärande.	Nämnden för fostran och utbildning, chefen för småbarnspedagogik och utbildningschefen
			Uppsökande ungdomsarbete hjälper ungdomarna till ett självständigt liv och att nå framtidens mål. Navigatorn erbjuder ungdomen möjlighet att få den service man behöver från samma plats.	Välståndsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet

Tjänsterna för fostran och utbildning är högklassiga.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Eleverna mår bra och är motiverade för skolgång.	Utvecklingen av medeltalet för frånvaro för högstadieskolorna.	Undervisningen drar nytta av närmiljön och det omkringliggande samhället. Eleverna upplever att de blir hörda.	Utöver att sikta mot stjärnorna stöder vi inläring och välmående med tillräckliga stödåtgärder.	Nämnden för fostran och utbildningschefen

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Förverkligat/inte förverkligat	Då verksamheten genomgår förändringar används den nya konsekvensbedömningsblanketten vid planeringen.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och utbildning, välståndsnämnden och direktören för centralen för utbildning och välfärd

Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Förverkligat/inte förverkligat	Kundbetjäningen är mångsidigare.	Kundprogrammet inom småbarnspedagogiken, ProConsona (CGI), tas ur bruk. I samband med att vi anskaffar ett nytt program beaktar vi möjligheten till elektronisk utredning av inkomster.	Nämnden för fostran och bildning och chefen för småbarnspedagogik
			Utreds möjligheten att söka nämndens understöd elektroniskt.	Välfrädnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Förverkligat/inte förverkligat	Växelverkan med kommuninvånarna är okomplicerad och genomförs med låg tröskel.	Central går på "turné".	Välfrädnämnden, nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd och cheferna
		Medborgarinstitutets kurser svarar mot de regionala och lokala behoven.	Minskandet av antalet kurser med 700 timmar jämfört med den nuvarande nivån betyder att man måste avstå från de minsta grupperna. Undervisningen koncentreras till platser dit så många som möjligt kan komma.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på estetisk miljö genom att involvera kommuninvånarna.	Förverkligat/inte förverkligat	Vi gör Lovisa känt och väcker diskussion om miljön.	Vi ordnar stadspromenader tillsammans med centralen för näringsliv och infrastruktur.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Förverkligat/inte förverkligat	Vi gör Lovisa historia till en synlig berättelse.	Musei- och kulturväsendet samlar berättelser (också fiktiva) från invånarna i anknytning till Lovisa historia på stadens webbplats.	Välfrädnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet
		Medborgarinstitutet erbjuder envar möjlighet att göra sig förtrogen med lokalhistorien.	Medborgarinstitutet ordnar en guidekurs och inleder utbildningen av guiderna för bostadsmässan.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL(1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd/ person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Antal besökare	Vi erbjuder envar öppen information om hur hälsan kan främjas.	Vi ordnar föreläsningar om hälsa och välfärd eller annan utbildning i samarbete med tredje sektorn.	Välfrädnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
			Medborgarinstitutet utvecklar sin beredskap för distansundervisning och vid behov kan en betydande del av undervisningen genomföras digitalt.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

Ekonomin är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Uppföljningsrapporter	Vi hittar långvariga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Förverkligat/inte förverkligat	Antalet anställda är tillräckligt.	Vi omorganiserar verksamheten. Vid behov gör vi ändringar i uppgiftsbeskrivningarna i samarbete med olika sektorer.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Antalet sjukfrånvarofall minskar.	Personalen är motiverad och mår bra i arbetet.	Vi för regelbundna samarbetsförhandlingar med företagshälsovården och andra aktörer om metoder med vilka man kan stöda de anställdas arbetsförmåga.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
		Vi skapar tillsammans en arbetsmiljö där inställningen till utveckling är positiv.	Vi samlar in och använder oss av personalens förslag.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

## Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner och uppföljning av hur målen förverkligas 2021–2023

### Ansvarsområdets namn: Förvaltning och utveckling

**Ansvarsperson:** direktören för centralen för bildning och välfärd

#### Ansvarsområdets uppgifter

Ansvarsområdets uppgift som underställd nämnden för fostran och bildning och välfärdsnämnden är att bereda och verkställa ärenden som hör till nämndernas behörighetsområde och i egenskap av sakkunnig- och utvecklingscentral koordinera verksamheten i centralens enheter. Ansvarsområdet har hand om kost- och städservicen.

#### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

- Vi ger en lockande bild som arbetsgivare.
- Vår verksamhet är kostnadseffektiv och flexibel.
- Vi bedömer kontinuerligt hur serviceutbudet räcker till i förhållande till servicebehovet, demografiska förändringar och prognoser.

Städ- och kostservicens uppgift är att se till att tjänsterna är goda och högklassiga och att personalen är kunnig.

#### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

- En enhetlig verksamhetskultur skapas.
- Användarnas synpunkt tas fram i investeringsprojekt och projekten främjas.
- Verksamhet inom yrkesutbildning på andra stadiet utövas i två aktiebolag. Lovisa stad är ägarkommun i aktiebolagen och har som uppgift i egenskap av aktiv aktör att säkerställa goda möjligheter till studier på andra stadiet för stadens ungdomar.
- Genomförandet av programmet för balansering av ekonomin 2020–2022 koordineras.
- Ekonomiplaneraren övergår till ekonomitjänsteamet.
- Inom städ- och kostservicen tas nya verksamhetsmetoder i bruk genom omorganisering.

#### Bedömning av risker

Otillräckliga lokaler och lokalernas skick ställer utmaningar på verksamheten och personalens trivsel. Osäkerheten på grund av anpassningen av ekonomin kan försvaga personalens motivation och kvaliteten på den service som tillhandahålls.

Coronaviruspandemin ökar arbetet för ansökning av understöd. Understöd behöver sökas för att kunna lindra pandemins konsekvenser för i synnerhet barn och ungdomar. Kommunens högklassiga serviceutbud försvagas om man inte använder de bidrag man eventuellt får och blir tvungen att återbetala dem.

Den osäkra framtiden utgör en risk inom städ- och kostservicen, som också hotas av utbrändhet bland personalen. I framtiden kan det vara ytterst svårt att få yrkeskunnig personal. Personal behövs i det omfattande servicenätets alla daghem, skolor och grundtrygghetscentralens verksamhetsställen.

Det finns en risk att arbetsuppgifterna inom förvaltningen ökar då ekonomiplaneraren övergått till ekonomiteamet.

## Operativa nyckelmål 2021 och en plan för hur de ska nås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Vi utnyttjar positiva service- och invånarupplevelser.	Vi samlar ihop positiva service- och invånarupplevelser och efterlyser brandambassadörer.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Föremålen för utveckling av barnfamiljernas vardag fastställs ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi inleder utvecklingsarbetet enligt Unicefs modell Barnvänlig kommun.	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning och direktören för centralen för bildning och välfärd

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Då verksamheten genomgår förändringar används den nya konsekvensbedömningsblanketten vid planeringen.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Växelverkan med kommuninvånarna är okomplicerad och genomförs med låg tröskel.	Central går på "turné".	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd och cheferna

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Vi hittar långvariga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Personalen är motiverad och mår bra i arbetet.	Vi för regelbundna samarbetsförhandlingar med företagshälsovården och andra aktörer om metoder med vilka man kan stöda de anställdas arbetsförmåga.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Vi skapar tillsammans en arbetsmiljö där inställningen till utveckling är positiv.	Vi samlar in och använder oss av personalens förslag.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

Förvaltning och utveckling

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	63 055	88 840	96 350	96 350	96 350
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-4 614 851	-4 890 575	-4 659 956*)	-4 756 870	-4 756 870
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-4 551 796	-4 801 735	-4 563 606*)	-4 660 520	-4 660 520
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>	-407 294	-386 050	-154 041		
<i>Interna poster</i>	4 732 839	4 952 787	4 610 540		
<i>Kalkylmässiga poster</i>	115 591	128 176	74 132		

\*) Efter nämndbehandlingen har siffrorna uppdaterats med den kalkylerade besparingen av permitteringarna som stadsfullmäktige beslutade om 9.7.2020 § 62 på sammanlagt 146 854 euro.

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023
Nettokostnader, euro/invånare, administration	21,5 ext.	27,4 ext.	22,9 ext.	22,9 ext.	22,9 ext.

## Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner och uppföljning av hur målen förverkligas 2021–2023

### Ansvarsområdets namn: Småbarnspedagogik

**Ansvarsperson:** chefen för småbarnspedagogik

#### Ansvarsområdets uppgifter

Småbarnspedagogikens uppgift är att ge barnen systematisk och målinriktad fostran, undervisning och vård som en helhet, i vilken särskilt pedagogiken betonas.

#### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

- stöda barnens uppväxt, utveckling och lärande
- främja jämställdhet och likabehandling mellan barnen
- motverka marginalisering
- stöda vårdnadshavarna i det fostrande arbetet och möjliggöra att de kan delta i arbetslivet eller studier.

#### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

Kundprogrammet inom småbarnspedagogiken, ProConsona (CGI), kommer att tas ur bruk. Ett nytt program tas i bruk i stället för det.

I programmet för balansering av ekonomin ingår bland annat omorganisering av vissa uppgifter och dessutom avslutas utbetalningen av kommundraget till hemvårdsstödet 1.1.2021.

Projekt som pågår:

- Statens specialunderstöd för åtgärder som främjar jämlikheten inom småbarnspedagogiken och för utveckling av kvaliteten för 1.8.2020–31.7.2021, 34 400 euro. Det är möjligt att man är tvungen att avbryta projektet ifall undervisnings- och kulturministeriet kräver att finansieringen återbetalas på grund av eventuella permitteringar.”
- Statens specialunderstöd till småbarnspedagogiken och förskolepedagogiken och den grundläggande utbildningen för läsåret 2020–2021 för att jämna ut följderna av de undantagsförhållanden som coronaviruset (COVID-19) orsakar, 27 375 euro. Det är möjligt att man är tvungen att avbryta projektet ifall undervisnings- och kulturministeriet kräver att finansieringen återbetalas på grund av eventuella permitteringar.”
- Specialunderstöd för åtgärder som stärker läskulturen och läskunnigheten inom småbarnspedagogiken, förskoleundervisningen och den tidiga grundskoleundervisningen för 1.8.2020–31.7.2022, 17 000 euro
- ”Magiskt digiskojs”
- Glädje i rörelse.

## Bedömning av risker

- Det kommer att vara utmanande att med beaktande av balanseringsprogrammet fördela resurserna rätt och så att de svarar mot servicebehovet.
- Under Covid-19-pandemin blev de stödprocesser som planerats för barn i behov av stöd inte genomförda och de stödprocesser som påbörjats blev avbrutna, eftersom en stor del av de barn som omfattas av stödet inte deltog i småbarnspedagogiken. De verkningar som våren 2020 medför kommer att yttra sig först senare.
- Det finns en risk att personalen utmattas, om pandemin och specialåtgärderna inom verksamheten till följd av pandemin fortgår länge.
- Vad gäller verksamhetsåret 2020–2021 kan man konstatera att man effektivt klarat av att fylla platserna inom den kommunala småbarnspedagogiken genom att iaktta närtjänstprincipen. Målet ska vara en nivå på 100 procent. Ifall ett märkbart större antal barn än normalt söker sig till småbarnspedagogiken om våren, kan det vara svårt att beakta närtjänstprincipen.

## Operativa nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Vi utnyttjar positiva service- och invånarupplevelser.	Vi samlar ihop positiva service- och invånarupplevelser och efterlyser brandambassadörer.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Vi satsar på en verksamhetskultur präglad av företagande.	En verksamhetskultur präglad av företagande uppmuntrar barn och elever att lita på sina förmågor. Barnet/eleven uppmuntras att lösa utmaningar och agera i olika situationer. Syftet är att skapa en interaktiv och uppmuntrande atmosfär där det också är tryggt att göra misstag.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik och utbildningschefen

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Föremålen för utveckling av barnfamiljernas vardag fastställs ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi inleder utvecklingsarbetet enligt Unicefs modell Barnvänlig kommun.	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Småbarnspedagogikens servicehandledning ger familjerna vägledning gällande olika arrangemang, servicealternativ samt i ansökningsrelaterade ärenden. Servicehandledningen erbjuder allmän rådgivning om småbarnspedagogik.	Vi skapar en epostadress för servicehandledningen.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Vi satsar på åtgärder som främjar jämlikheten.	Vi tryggar lika förutsättningar för lärande.	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarnspedagogik och utbildningschefen



Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Då verksamheten genomgår förändringar används den nya konsekvensbedömningsblanketten vid planeringen.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Kundbetjäningen är mångsidigare.	Kundprogrammet inom småbarnspedagogiken, ProConsona (CGI), tas ur bruk. I samband med att vi anskaffar ett nytt program beaktar vi möjligheten till elektronisk utredning av inkomster.	Nämnden för fostran och bildning och chefen för småbarnspedagogik
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Växelverkan med kommuninvånarna är okomplicerad och genomförs med låg tröskel.	Central går på "turné".	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd och cheferna

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Vi hittar långvariga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Personalen är motiverad och mår bra i arbetet.	Vi för regelbundna samarbetsförhandlingar med företagshälsovården och andra aktörer om metoder med vilka man kan stöda de anställdas arbetsförmåga.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Vi skapar tillsammans en arbetsmiljö där inställningen till utveckling är positiv.	Vi samlar in och använder oss av personalens förslag.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

Småbarnspedagogik

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	893 342	735 630	730 500	670 500	670 500
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-6 314 864	-6 189 703	-5 668 786*)	-5 747 089	-5 747 089
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-5 421 522	-5 454 073	-4 938 286 *)	-5 076 589	-5 076 589
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>	-5 349	-950	-10		
<i>Interna poster</i>	-2 129 515	-1 986 099	-1 814 924		
<i>Kalkylmässiga poster</i>	-316 211	-358 819	-373 133		

\*) Efter nämndbehandlingen har siffrorna uppdaterats med den kalkylerade besparingen av permitteringarna som stadsfullmäktige beslutade om 9.7.2020 § 62 på sammanlagt 110 043 euro.

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023
<b>Antal barn i åldern 0–6 år</b>	706	650	605	600	600
<b>Daghemsvård</b>					
Antal barn	564	540	490	485	485
euro/barn, netto	6 786 ext.	6 965 ext.	7 682 ext. *)	7 753 ext.	7 753 ext.
<b>Gruppfamiljedagvård</b>					
Antal barn	19	10	12	12	12
euro/barn, netto	9 616 ext.	9 282 ext.	8 516 ext. *)	8 516 ext.	8 516 ext.
<b>Familjedagvård</b>					
Antal barn	11	8	4	0	0
euro/barn, netto	11 705 ext.	18 470 ext.	8 635 ext. *)	0	0
<b>Barn i dagvård totalt</b>					
Barn som behöver stöd	79	80	85	85	85
Barn som får skiftesvård	30	25	35	40	40
<b>Hemvårdsstöd</b>					
Lagstadgat, antal barn	131	120	114	110	105
Kommuntillägg, familjer	95		0	0	0
<b>Stöd för privat vård</b>					
Lagstadgat, antal barn	17	23	17	20	20
Kommuntillägg, antal barn					

<b>Öppen småbarnspedagogik</b>					
Familjer i Treffis/år	124	160	150	140	140

\*) vi har ändrat sättet att fördela den pensionsutgiftsbaserade avgiften

## Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner och uppföljning av hur målen förverkligas 2021–2023

### Ansvarsområdets namn: Utbildning

**Ansvarsperson:** utbildningschefen

#### Ansvarsområdets uppgifter

Förskoleundervisning och grundläggande utbildning

Den grundläggande utbildningen ger förutsättningar och behörighet för studier på andra stadiet. I utbildningens lagstadgade uppgifter ingår att ordna förskoleundervisning, grundläggande utbildning och förberedande undervisning inför den grundläggande utbildningen. Utöver detta ordnar utbildningstjänsterna morgon- och eftermiddagsverksamhet samt klubbverksamhet. Målet är att erbjuda högklassiga utbildningstjänster nära kommuninvånaren. Detta gör vi genom att satsa på gott ledarskap samt yrkeskunnig och motiverad personal. Verksamheten är elevcentrerad och bygger på gemensam dialog.

Vi uppmuntrar eleverna till positiva inlärningsupplevelser för att väcka lusten till livslångt lärande. Vi lär eleverna att kritiskt utvärdera och bedöma frågor samt att förnya sättet att tänka och agera. Vi uppmuntrar eleverna att ge uttryck för sina åsikter samt att medverka i beslutsfattandet.

Verksamheten utvecklas aktivt bland annat genom att skapa samarbetsnätverk, höja lärarnas och elevernas kunskaper inom informations- och kommunikationsteknik (IKT) och erbjuda flexibla undervisningsarrangemang. Därtill betonar vi företagsamhet i undervisningen.

Eleverna får behövligt stöd för lärande och uppväxt. Detta innebär också snabbt och systematiskt ingripande i missförhållanden. Skolan samarbetar också med aktörer utanför skolan.

Gymnasieutbildning

Gymnasierna erbjuder studerandena en tidsenlig undervisning av hög kvalitet som möjliggör goda möjligheter till fortsatta studier. Samarbetet med universitet och högskolor utvecklas. Ansvarsområdets syfte är att trygga en högklassig gymnasieutbildning i Lovisa för båda språkgrupperna. Gymnasiernas synlighet och attraktivitet förbättras. Verksamheten utvecklas aktivt bland annat genom att skapa samarbetsnätverk och genom att utveckla lärarnas och studerandenas kunskaper inom informations- och kommunikationsteknik (IKT) och ta fram flexibla undervisningsarrangemang.

#### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

- Vi utnyttjar näromgivningen och det omkringliggande samhället på ett mångsidigt sätt.
- Vi strävar efter att förstärka elevernas och studerandenas IKT-kunskaper.
- Vi stöder barnets och den ungas uppväxt, lärande och välfärd med hjälp av tidigt ingripande och tillräckliga individuella stödåtgärder.
- Vi fortsätter utveckla den årskursintegrerade undervisningen.
- Bedömningen utvecklas i enlighet med förnyelserna i läroplanen för den grundläggande utbildningen.
- Temat för läsåret 2020–2021 är Språkmedveten skola. I undervisningen läggs fokus vid mångsidigt språkbruk och vi satsar i högre grad än tidigare på att stöda språkutvecklingen. Vi framhäver språkets betydelse.
- Vi utvecklar den idrottsbetonade verksamheten.

- Vi utökar samarbetet med företag och tredje sektorn och uppmuntrar till företagsamhet.
- Vi säkerställer konkurrenskraften för gymnasierna genom att utveckla högklassig gymnasieundervisning både som finskspråkig och svenskspråkig service.
- Gymnasierna slutför det läroplansarbete som de påbörjat hösten 2019.
- Vi möjliggör goda förutsättningar till fortsatta studier med hjälp av tvärvetenskapligt och mångprofessionellt samarbete.

## Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

Programmet för balansering av ekonomin innefattar dessutom omorganisering av vissa arbeten, mindre användning av vikarier och undvikande av overtidsarbete.

Konsekvenserna för personalen är följande:

- Personalen vid utbildningstjänsterna minskas med fyra heltidsanställda och en deltidsanställd (5) då ett projekt inom utbildningen upphör och gruppstorlekarna ökas. Personalen minskas med fyra (4) skolgångshandledare, arbetet delas mellan de övriga.

Programmet omfattar också följande inskränkningar i tjänsteproduktionen:

- Reducerad timresurs från och med 1.8.2021.

Utöver detta överförs förskolan i Tessjö skola till Generalshagens skola 1.8.2021, vilket är en åtgärd som inverkar på servicenätet.

Vi förbereder oss på utvidgningen av läroplikten.

Vi satsar på följande projekt inom utbildningstjänsterna:

- Statens specialunderstöd för åtgärder som främjar jämlikheten inom förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen och för utveckling av kvaliteten för 2020–31.12.2021, 292 000 euro. Det är möjligt att man är tvungen att avbryta projektet ifall undervisnings- och kulturministeriet kräver att finansieringen återbetalas på grund av eventuella permitteringar.
- Statens specialunderstöd till förskolepedagogiken och den grundläggande utbildningen för läsåret 2020–2021 för att jämna ut följderna av de undantagsförhållanden som coronaviruset orsakar, 192 850 euro. Det är möjligt att man är tvungen att avbryta projektet ifall undervisnings- och kulturministeriet kräver att finansieringen återbetalas på grund av eventuella permitteringar.
- Statens specialunderstöd för tutorlärarnas verksamhet och kompetensutveckling för 12.12.2019–31.7.2021, "Tutorit apuun", 8 292 euro
- Statens specialunderstöd för tutorlärarnas verksamhet och kompetensutveckling för 12.12.2019–31.7.2021, "Tutorer som stöd", 9 285 euro
- Statsunderstöd för att utveckla språkundervisningen och den pedagogiska kompetensen inom förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen för 10.12.2019–31.8.2021, "Kielisuihkutus esi- ja alkuopetuksessa – Språkdusch i förskole- och nybörjarundervisning", 8 000 euro
- Statens specialunderstöd för att stöda verkställandet av gymnasiereformen 2019 för 11.12.2019–31.7.2021, "Gymnasieutveckling i Östra Nyland och Kotka", 50 802 euro.

## Bedömning av risker

Genomförandet av programmet för balansering av ekonomin kräver kontinuerlig växelverkan med personalen, anvisningar, nya tillvägagångssätt och utbildning. Bristen på tid för personalledning utgör en risk, eftersom den kan leda till minskad arbetstillfredsställelse och på motsvarande sätt göra det svårare att uppnå de mål som ställts upp för staden och centralen.

Det finns en risk att personalen utmattas och kvaliteten på undervisningen försämras. Det blir svårare att säkerställa undervisning enligt läroplanen och en sund och trygg inlärningsmiljö.

Tillgången på tillräcklig, lämplig och formellt behörig personal utgör en utmaning särskilt på svenska sidan. I och med coronaviruspandemin är det dessutom svårare att förutspå antalet barn och unga som behöver stöd och antalet barn och unga som är placerade enligt barnskyddslagen. Risken är att antalet barn i behov av krävande särskilt stöd ökar. Verkningarna av coronasituationen våren 2020 kommer att yttra sig senare i form av luckor och skillnader i inläringen. Vi måste också vara förberedda på fortsatta undantagstider.

## Operativa nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Vi utnyttjar positiva service- och invånarupplevelser.	Vi samlar ihop positiva service- och invånarupplevelser och efterlyser brandambassadörer.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Vi deltar i lärmiljön Företagsbyn.	Vi skapar en metod för att så många elever inom den grundläggande utbildningen som möjligt ska kunna besöka Företagsbyn.	Nämnden för fostran och bildning och utbildningschefen
	Vi satsar på en verksamhetskultur präglad av företagande.	En verksamhetskultur präglad av företagande uppmuntrar barn och elever att lita på sina förmågor. Barnet/eleven uppmuntras att lösa utmaningar och agera i olika situationer. Syftet är att skapa en interaktiv och uppmuntrande atmosfär där det också är tryggt att göra misstag.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik och utbildningschefen

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Föremålen för utveckling av barnfamiljernas vardag fastställs ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi inleder utvecklingsarbetet enligt Unicefs modell Barnvänlig kommun.	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Vi satsar på åtgärder som främjar jämlikheten.	Vi tryggar lika förutsättningar för lärande.	Nämnden för fostran och bildning, chefen för småbarnspedagogik och utbildningschefen

Tjänsterna för fostran och utbildning är högklassiga.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Eleverna mår bra och är motiverade för skolgång.	Undervisningen drar nytta av närmiljön och det omkringliggande samhället. Eleverna upplever att de blir hörda.	Utöver att sikta mot stjärnorna stöder vi inläring och välbefinnande med tillräckliga stödåtgärder.	Nämnden för fostran och utbildningschefen

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Då verksamheten genomgår förändringar används den nya konsekvensbedömnings-blanketten vid planeringen.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Växelverkan med kommuninvånarna är okomplicerad och genomförs med låg tröskel.	Central går på "turné".	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd och cheferna

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Vi hittar långvariga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Personalen är motiverad och mår bra i arbetet.	Vi för regelbundna samarbetsförhandlingar med företagshälsovården och andra aktörer om metoder med vilka man kan stöda de anställdas arbetsförmåga.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Vi skapar tillsammans en arbetsmiljö där inställningen till utveckling är positiv.	Vi samlar in och använder oss av personalens förslag.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

Utbildning

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	1 737 680	1 506 395	1 369 834	1 559 834	1 559 834
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-15 129 931	-16 081 364	-15 399 181*)	-15 835 646	-16 062 563
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-13 392 252	-14 574 969	-14 029 347*)	-14 275 812	-14 502 729
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>	-1 030		-4 120		
<i>Interna poster</i>	-6 639 231	-6 682 500	-7 444 215		
<i>Kalkylmässiga poster</i>	-809 050	-984 857	-1 050 140		

\*) Efter nämndbehandlingen har siffrorna uppdaterats med den kalkylerade besparingen av permitteringarna som stadsfullmäktige beslutade om 9.7.2020 § 62 på sammanlagt 493 103 euro.

### Enhetskostnader för grundskolorna, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023
<b>Antal</b>					
Skolor	15	13	13	13	13
Förskola integrerad/antal elever	3/10	5/21	4/16	4/12	2/15
Förskolegrupper/antal elever	12/131	8/109	9/95	9/106	9/92
Antal undervisningsgrupper inom den grundläggande utbildningen/antal elever	97/1446	95/1429	95/1410	95/1339	95/1294
Överförda till särskilt stöd, %	12,5 %	14 %	14%	15%	15%
<b>Ekonomi</b>					
Förskolkostnader/elev, netto, euro	5 928 ext.	7 256 ext.	6 312 ext.	5 938 ext.	6 548 ext.
Förskolans skjutskostnader/elev, netto, euro	869	1 271	931	875	965
Kostnader för den grundläggande utbildningen/elev, netto, euro	7 782 ext.	8 431 ext.	8 682 ext.	8 991 ext.	8 508 ext.
Skjutskostnader för den grundläggande utbildningen/elev, netto, euro	1 063	1 087	943	993	930



## Enhetskostnader för gymnasierna, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023
Antal studerande	184,5	195	196	210	206
Antal undervisningstimmar	415	418	418	425	425
Netto, euro/studerande	6 625 ext.	6 616 ext.	6 792 ext.	7 111 ext.	8 351 ext.

## Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner och uppföljning av hur målen förverkligas 2021–2023

### Ansvarsområdets namn: Fritt bildningsarbete

**Ansvarsperson:** direktören för centralen för bildning och välfärd och rektorn

#### Ansvarsområdets uppgifter

Lovisa tvåspråkiga medborgarinstitut erbjuder undervisning i tre kommuner, Lappträsk, Lovisa och Pyttis, i enlighet med lagen om fritt bildningsarbete och lagen om grundläggande konstundervisning. Enligt principen för livslångt lärande riktas kursutbudet till studerande av alla åldrar och till målgrupper av många olika slag.

#### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

Institutet erbjuder mångsidiga studiemöjligheter på båda språken i Lovisa, Lappträsk och Pyttis. Timresursen har minskats, och därför ägnar man vid lektionsplaneringen särskild uppmärksamhet åt att jämlikheten och jämställdheten förverkligas. Studier inom fritt bildningsarbete ökar välbefinnandet och livskompetensen. Genom kursutbudet ämnar man särskilt nå de grupper som löper risk för marginalisering.

#### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

Verksamheten genomförs i enlighet med programmet för balansering av ekonomin med beaktande av tjänsternas kvalitet och en fortgående utveckling av verksamheten. Enligt balanseringsprogrammet ska nya anställda i regel inte anställas till följd av pensionsavgångar eller avtal som upphör.

Uppgiftshelheterna vid medborgarinstitutet görs klarare och tydligare. Framöver fattas det ett beslut om rektorns undervisningsskyldighet enligt tjänstekollektivavtalet med beaktande av institutets storlek och andra lokala omständigheter.

I fråga om det fria bildningsarbetet omfattar balanseringsprogrammet följande inskränkning i tjänsteproduktionen:

- Medborgarinstitutets undervisningstimmar (kurser) minskas med 700 timmar. För alla kurser fastställs ett minimideltagarantal på sju personer.

Projekt som pågår:

1. Aika digittää II – Digidags II (samarbetsprojekt med Borgå och Sibbo för att förstärka arbetslösa personers digitala kunskaper och arbetslivsfärdigheter) 9.4–31.12.2021, Loviisas andel 53 300 euro

2. Utveckling av det nya tvåspråkiga institutet i Lovisa, fortsatt projekt till stöd för kvalitet och utveckling 24.4.2020–31.12.2021, totala utgifter 15 000 euro, självfinansieringsandel 15 %
3. Utveckling av marknadsföringen (gemensamt projekt med Borgå och Sibbo) 24.4.2020–31.12.2021, Lovisas andel 6 800 euro, självfinansieringsandel 15 %
4. Studiesedelunderstöd 30.4.2020–31.12.2021, sammanlagt 2 000 euro. Understödet beviljas endast till pensionärer med små inkomster, seniorer, invandrare och under 25-åringar som endast har grundskoleexamen.

## Bedömning av risker

Genomförandet av programmet för balansering av ekonomin kräver kontinuerlig växelverkan med personalen, anvisningar, nya tillvägagångssätt och utbildning. Bristen på tid för personalledning utgör en risk, eftersom den kan leda till minskad arbetstillfredsställelse och på motsvarande sätt göra det svårare att uppnå de mål som ställts upp för staden och centralen.

Den för närvarande största risken för verksamheten är anknuten till undantagstillståndet våren 2020 till följd av coronaviruset och av den eventuellt förestående andra vågen. Undantagstillståndet ledde till en ekonomisk svacka, vilken yttrar sig i form av besparingar också i institutets verksamhet. Ifall studerandena undviker offentliga sammankomster är det möjligt att de inte vågar delta i kurser. Man förbereder sig på riskerna genom att utveckla beredskapen för distansundervisning.

Undervisningens kvalitet kan försämrats och kurser kan till och med inhiberas om man inte klarar av att rekrytera behöriga språkkunniga lärare till exempel på grund av bristfälliga trafikförbindelser.

## Operativa nyckelmål 2021 och en plan för hur de ska nås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Vi utnyttjar positiva service- och invånarupplevelser.	Vi samlar ihop positiva service- och invånarupplevelser och efterlyser brandambassadörer.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Medborgarinstitutet lyfter fram lokal företagsverksamhet.	Medborgarinstitutet ordnar i mån av möjlighet utställningar och evenemang i företagslokaler 4 gånger per år.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Föremålen för utveckling av barnfamiljernas vardag fastställs ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi inleder utvecklingsarbetet enligt Unicefs modell Barnvänlig kommun.	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Medborgarinstitutets kursutbud når fler barn och unga och kan erbjuda dem hobbymöjligheter.	Synligheten av medborgarinstitutets kurser ökas till exempel på sociala medier.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Då verksamheten genomgår förändringar används den nya konsekvensbedömningsblanketten vid planeringen.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Medborgarinstitutets kurser svarar mot de regionala och lokala behoven.	Minskandet av antalet kurser med 700 timmar jämfört med den nuvarande nivån betyder att man måste avstå från de minsta grupperna. Undervisningen koncentreras till platser dit så många som möjligt kan komma.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på estetisk miljö genom att involvera kommuninvånarna.	Vi gör Lovisa känt och väcker diskussion om miljön.	Vi ordnar stadspromenader tillsammans med centralen för näringsliv och infrastruktur.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Medborgarinstitutet erbjuder envar möjlighet att göra sig förtrogen med lokalhistorien.	Medborgarinstitutet ordnar en guidekurs och inleder utbildningen av guiderna för bostadsmässan.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Vi erbjuder envar öppen information om hur hälsan kan främjas.	Medborgarinstitutet utvecklar sin beredskap för distansundervisning och vid behov kan en betydande del av undervisningen genomföras digitalt.	Nämnden för fostran och bildning och rektorn vid medborgarinstitutet

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Vi hittar långvariga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Personalen är motiverad och mår bra i arbetet.	Vi för regelbundna samarbetsförhandlingar med företagshälsovården och andra aktörer om metoder med vilka man kan stöda de anställdas arbetsförståelse.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Vi skapar tillsammans en arbetsmiljö där inställningen till utveckling är positiv.	Vi samlar in och använder oss av personalens förslag.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

### Anslag som står till förfogande för verksamheten

Fritt bildningsarbete

#### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	256 045	227 277	221 650	221 650	221 650
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-957 627	-896 110	-886 410	-841 410	-841 410
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-701 582	-668 833	-664 760	-619 760	-619 760
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>					
<i>Interna poster</i>	-152 738	-122 896	-119 677		
<i>Kalkylmässiga poster</i>	-48 776	-52 882	-58 543		

#### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023
Antal studerande	3 252	3 500	3 500	3 600	3 700
Antal undervisningstimmar	11 875	11 500	10 700	11 000	11 000
Nettokostnader, euro/studerande	216 ext.	191 ext.	190 ext.	172 ext.	168 ext.
Nettokostnader, euro/undervisningstimme	59 ext.	58 ext.	62 ext.	56 ext.	56 ext.

nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner och uppföljning av hur målen förverkligas 2021–2023

## Ansvarsområdets namn: Tjänster för välfärd

**Ansvarsperson:** Chefen för kultur- och fritidsväsendet

### Ansvarsområdets uppgifter

Ansvarsområdets uppgift är att skapa förutsättningar för välfärdstjänster inom fältet för idrotts-, ungdoms- och kulturverksamhet samt musei- och bibliotekstjänster, att understöda, förstärka, ordna och utveckla välfärdstjänsterna samt rapportera om och följa upp dem.

### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

Det nya kulturpolitiska programmet godkänns och tas i bruk.

Verksamheten under och efter omorganiseringen av välfärdstjänsterna stabiliseras.

Evenemangsuppgifterna och planeringen av evenemang förenas särskilt inom kultur-, biblioteks- och museitjänsterna.

Forum utvecklas till stadens ungdomscentrum. Finansieringen av Navigatorn Lovisa ur Europeiska socialfonden upphör 2020. Ungdomstjänsterna utvecklar med egna resurser en ny verksamhetsmodell för navigatorverksamheten i Lovisa. Navigatorn flyttar in Forums lokaler och fortsätter sin verksamhet med samarbetsaktörerna.

Verksamheten med ungdomskvällar fortsätter som tidigare i byarna under år 2021. Under tiden utreds ett eventuellt samarbete med tredje sektorn i byarna samt utförs en bedömning av konsekvenserna för barn gällande hurdana konsekvenser en centralisering av verksamheten har för de unga.

Idrottstjänsterna ordnar ledd verksamhet i stadens samtliga bycentra.

Utarbetandet av stadens välfärdsberättelse och -plan koordineras.

Museets verksamhet kan skönjas också utanför museets väggar och inom hela Lovisa. Vi gör våra kulturhistoriska miljöer synliga och ordnar evenemang. Museet är också rådgivare i kulturmiljöfrågor för trädgårds-, infrastruktur- och planläggningsverksamheten.

Bibliotekets projekt för 2020, Bekant och fungerande bibliotekssamarbete, införlivas i verksamheten till stöd för det dagliga samarbetet mellan skolorna, gymnasierna och bibliotekspersonalen. I detta ingår att skicka nyhetsbrev till lärarna med jämna mellanrum och att planera bibliotekets utställningsverksamhet med beaktande av undervisningen i skolorna.

### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

I det program för balansering av ekonomin som stadsfullmäktige godkände 9.7.2020 ingår bland annat följande inskränkningar i tjänsteproduktionen:

- Med budgetens anslag på 5 000 euro mjukar vi upp omorganiseringen av Lovisa stads musikkapell.
- Gästateljéns verksamhet ändras och görs lättare 1.1.2022. Detta förutsätter åtgärder i verksamheten redan 2021.

- Staden understöder Sibeliusdagarna med 6 000 euro per år, med både kanslitjänster och marknadsföring i samarbete med tredje sektorn.
- Museets öppettider reduceras.
- Navigatorns och det uppsökande ungdomsarbetets verksamheter effektivteras genom omorganisering (sammanslagning av anställdas uppgifter och verksamhetslokaler).

Verksamheten genomförs i enlighet med programmet för balansering av ekonomin med beaktande av tjänsternas kvalitet och en fortgående utveckling av verksamheten. Enligt balanseringsprogrammet ska nya anställda i regel inte anställas till följd av pensionsavgångar eller avtal som upphör. Programmet innefattar dessutom omorganisering av vissa arbeten, mindre användning av vikarier och undvikande av övertidsarbete.

Som en åtgärd i balanseringsprogrammet beslutade fullmäktige överföra en person jämte arbetsuppgifter från turismen till kulturtjänster.

Navigatorns verksamhet upprätthålls från och med 2021 med ungdomstjänsternas egna resurser. Ungdomstjänsterna ansöker om utomstående finansiering för att utveckla ungdomsväsendet och för samarbetet med skolorna.

Balanseringsprogrammet omfattar reduceringar av museets öppettider. Det ska dock säkerställas att Bruksmuseet i Strömfors är öppet tisdagar till söndagar under sommarperioden och att Kommendantshuset betjänar året runt. På detta sätt försvagas Lovisas attraktivitet som turistmål inte märkbart och vi förlorar inte heller möjligheten att i framtiden ansöka om statsandelar för Lovisa stads museum. Man strävar efter att hålla Virböle hembygdsmuseum öppet i någon mån också sommaren 2021.

På grund av att antalet anställda vid biblioteksväsendet har minskat genom naturlig avgång har vi varit tvungna att reducera bibliotekets öppettider, vilket också har en inverkan på öpethållningen 2021.

#### Projekt

- Småbarnspedagogiken i rörelse
- Studier i rörelse tillsammans med gymnasierna
- Lovisa i rörelse (Liikkuva Loviisa)
- Hobbyverksamhet för barn och unga i Lovisa
- Det uppsökande ungdomsarbetet i Lovisa
- Digitalisering av museets samlingar och publicering av samlingarna i tjänsten Finna
- Museet förbereder ett Kommun-Helmi-projekt kring kulturbiotoperna i Lovisa i samråd med trädgårds- och miljötjänsterna.
- Biblioteket utvecklar läskunnigheten bland elever på första och andra årskursen samt barn som deltar i småbarnspedagogiken.

#### Bedömning av risker

Genomförandet av programmet för balansering av ekonomin kräver kontinuerlig växelverkan med personalen, anvisningar, nya tillvägagångssätt och utbildning. Bristen på tid för personalledning utgör en risk, eftersom den kan leda till minskad arbetstillfredsställelse och på motsvarande sätt göra det svårare att uppnå de mål som ställts upp för staden och centralen. Då resurserna blir mindre finns det en risk att kommuninvånarnas förväntningar på service-nivån är högre än den service de får. Semesterarrangemangen för personalen kommer att vara utmanande 2021. Också arbetsmotivationen kommer att präglas av utmaningar.

Service försämras om det inte finns tillräckligt med personal: ett mindre antal evenemang, verksamhet i mindre omfattning och reducerade öppettider. Vi kan vara tvungna att tillfälligt stänga verksamhetsställen inom biblioteksväsendet om det inte är möjligt att anställa vikarier. Eftersom verksamhetsställena i Pernå och Tessjö inte kan vara stängda, finns det en risk att situationen även försvårar huvudbibliotekets verksamhet.

Lovisas image som kulturstad försämras.

## Operativa nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslösheten minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Vi utnyttjar positiva service- och invånarupplevelser.	Vi samlar ihop positiva service- och invånarupplevelser och efterlyser brandambassadörer.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Kulturtjänsterna förenhetligas så att de blir synligare.	En person ansvarar för sammanställningen av kulturutbudet. Vi utser en person till ansvarig och införlivar uppgiften i uppgiftsbeskrivningen.	Chefen för kultur- och fritidsväsendet samt välfärdsnämnden

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Beslutsfattarna i kommunen är medvetna om ungdomsfullmäktiges verksamhet och beaktar de unga vid beslutsfattandet. Ungdomarna själva är medvetna om ungdomsfullmäktiges verksamhet och om sina möjligheter till inflytande.	Nya sätt att delta i verksamheten tas fram genom intervjuer och enkäter.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet
	Ungdomstjänsterna tillhandahålls på ett och samma ställe.	Vi gör tjänsterna mer tillgängliga i samband med att Navigatorn utvecklas.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet
	Föremålen för utveckling av barnfamiljernas vardag fastställs ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi inleder utvecklingsarbetet enligt Unicefs modell Barnvänlig kommun.	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Vi satsar på åtgärder som främjar jämlikheten.	Uppsökande ungdomsarbete hjälper ungdomarna till ett självständigt liv och att nå framtidens mål. Navigatorn erbjuder ungdomen möjlighet att få den service man behöver från samma plats.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Då verksamheten genomgår förändringar används den nya konsekvensbedömningsblanketten vid planeringen.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Kundbetjäningen är mångsidigare.	Utreds möjligheten att söka nämndens understöd elektroniskt.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Växelverkan med kommuninvånarna är okomplicerad och genomförs med låg tröskel.	Central går på "turné".	Välfärdsnämnden, nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd och cheferna

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Vi gör Lovisa historia till en synlig berättelse.	Musei- och kulturväsendet samlar berättelser (också fiktiva) från invånarna i anknytning till Lovisa historia på stadens webbplats.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd/ person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Vi erbjuder envar öppen information om hur hälsan kan främjas.	Vi ordnar föreläsningar om hälsa och välfärd eller annan utbildning i samarbete med tredje sektorn.	Välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Vi hittar långvariga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Antalet anställda är tillräckligt.	Vi omorganiserar verksamheten. Vid behov gör vi ändringar i uppgiftsbeskrivningarna i samarbete med olika sektorer.	Välfärdsnämnden och chefen för kultur- och fritidsväsendet



Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Personalen är motiverad och mår bra i arbetet.	Vi för regelbundna samarbetsförhandlingar med företagshälsovården och andra aktörer om metoder med vilka man kan stöda de anställdas arbetsförmåga.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd
	Vi skapar tillsammans en arbetsmiljö där inställningen till utveckling är positiv.	Vi samlar in och använder oss av personalens förslag.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden och direktören för centralen för bildning och välfärd

### Anslag som står till förfogande för verksamheten

Tjänster för välfärd

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	444 235	354 200	259 000	244 000	244 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-2 493 057	-2 568 574	-2 279 748	-2 243 808	-2 243 808
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-2 048 822	-2 214 374	-2 020 748	-1 999 808	1 999 808
<i>Avskrivningar och nedskrivningar</i>	-24 028	-3 400	-2 260		
<i>Interna poster</i>	-1 494 968	-1 881 145	-1 714 197		
<i>Kalkylmässiga poster</i>	-37 209	-41 929	-59 030		

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa), fritidstjänster

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023
<b>Beviljat understöd/invånare</b>					
Idrottsväsendet	3,1	3,0	3,0	3,0	3,0
Ungdomsväsendet	2,0	1,7	1,7	1,7	1,7
<b>Ungdomslokalernas öppethållning</b>					
Kvällar/vecka	13	12	5	5	5
<b>Ungdomar/lokal/dag</b>					
Forum	90	50	50	50	50
<b>Ungdomar/lokal/vecka</b>					
Övriga ungdomslokaler	40	9+8	40	-	-
Navigatorn (projekt 2018–2020)	12	7	6	10	10
Evenemang	600	844	752	600	600
Antal deltagare					
<b>Idrottshallarnas användningsgrad</b>					
<b>Idrottshallen</b>					
Beviljade träningsturer	39	40	40	40	40
Föreningar	8	7	8	8	8
Grupper	39	23	23	25	25
<b>Agricolahallen</b>					
Beviljade träningsturer	41	45	45	45	45
Föreningar	15	15	15	15	15
Grupper	39	32	35	35	35
<b>Ishallen</b>					
Beviljade träningsturer	37	40	37	37	37
Föreningar	9	9	9	9	9
Grupper	23	17	20	20	20
<b>Av fritidsväsendet ordnade</b>					
ungdomsklubbar	11	8	8	8	8
läger	4	5	4	4	4
grupper för uppsökande ungdoms- arbete	7	13	8	8	8
motions- och idrottsklubbar, barn och unga	9	3	3	3	3
evenemang	49	30	25	25	25
vuxengrupper	23	16	16	16	16
motionsrådgivning	20	25	25	25	25
stödda ungdomsklubbar		2	3	3	3

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa), bibliotek och kultur

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023
Nettokostnad, €/invånare, musei- verksamhet	9,7 ext.	9,8 ext.	9,2 ext.	9,2 ext.	9,2 ext.
Specialutställningar i Kommen- dantshuset	4	3	2	2	2
Specialevenemang i Kommen- dantshuset	15	10	7	7	7
Museets evenemang och uppträ- danden utanför Kommendantshu- set	8	7	10	10	10
Antal digitaliserade objekt	519	500	500	500	500
Antal museibesökare					
Kommendantshuset	6 152	4 500	4 500	4 500	4 500
Bruksmuseet i Strömfors	15 050	8 000	10 000	10 000	10 000
Virböle	195	300	0	-	-
Verksamhet i Almska gården					
• utställningar	8	9	-	-	-
• evenemang	23	15			
• besökare	4 138	3 500			
Utgifter, €/invånare	5,29	4,2			
Inkomster, €/invånare	0	0,1			
Nettokostnad, €/invånare, kultur- verksamhet, gästateljé, musik, ge- mensamma	31,5 ext.	29,0 ext.	26,8 ext.	26,2 ext.	26,2 ext.
Antal kulturevenemang	65	55	50	50	50
Sibeliusdagarna					
Antal sålda biljetter	580	700	-	-	-
Nettokostnad, €/invånare , biblioteksverksamhet	54,3 ext.	51 ext.	49,8 ext.	49,8 ext.	49,8 ext.
Bibliotekens helhetsutlåning	132 913	110 000	110 000	110 000	110 000
Lån per invånare	9	9	9	9	9
Bibliotekens besökarantal	76 260	85 000	90 000	90 000	90 000
Evenemang i biblioteken	328	225	250	250	250
Biblioteksenheter	5	3 bibliotek 1 bokbuss 4 läshörnor	3 bibliotek 1 bokbuss 4 läshörnor	3 bibliotek 1 bokbuss 4 läshörnor	3 bibliotek 1 bokbuss 4 läshörnor

# Centralen för näringsliv och infrastruktur

**Ansvarsperson:** direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur

## Principer för verksamheten

Centralen för näringsliv och infrastruktur har som uppgift är att främja och upprätthålla stadsmiljöns funktionsduglighet, trivsamhet och säkerhet genom

- att styra och övervaka byggandet och användningen av miljön
- att skydda miljön och kulturarvet samt att sätta sig in i och vidta åtgärder som krävs för att motarbeta klimatförändringen
- att utveckla stadens byggda miljö och naturmiljö
- att utveckla markanvändning och planläggning
- att upprätthålla ajourförda, tekniskt och juridiskt tillförlitliga lagstadgade planer, kartverk och register samt andra behövliga databaser
- att bygga, upprätthålla och förbättra gatu- och kommunalteknik, grönområden och parker
- att låta bygga lokaler
- att sörja för byggnadsfastigheterna i stadens ägo och till dem anslutna lokaltjänster
- att sköta om skogarna
- att stöda näringslivet
- att främja turism
- landsbygdsväsendet
- sysselsättningstjänsterna.

Lovisa stad handhar också Lappträsk kommuns byggnads- och miljötillsyn.

## Till centralen för näringsliv och infrastruktur hör följande ansvarsområden:

- förvaltnings-, ekonomi- och byråttjänster
- byggnadstillsyn och miljövård
- stadsplanering
- infrastruktur (inklusive landsbygdsväsendet)
- lokalservice
- projektledning
- näringslivs- och sysselsättningstjänster och utveckling.

## Tyngdpunkter för verksamheten är att

- vi främjar näringslivet och företagsamheten genom planläggningen, tomtutbudet och upphandlingar
- vi gör oss förtrogna med åtgärder som krävs för att tygla klimatförändringen
- vi uppgör en skötselplan för 2021–2030 för stadens ekonomiskogar
- skolbyggnaderna och de övriga byggnaderna är fungerande och hälsosamma
- vi beaktar invånarna och användarna, och att vi lyssnar på dem när vi planerar nya områden och byggnader
- ekonomin är förutsägbar och balanserad.
- ansvarig nämnd behandlar två gånger per år hur nyckelmålen på ansvarsområdesnivå (nämndnivå) förverkligats

## Bedömning av risker

- Lovisa stads ekonomi var kraftigt underbalanserad 2018–2019, och därför har Lovisa stad uppgjort ett balanseringsprogram för 2020–2022. På grund av balanseringsprogrammet har centralen för näringsliv och infrastruktur lämnat obesatta många uppgifter som blivit lediga, och är tvungen att göra så även i fortsättningen. En så omfattande personalminskning kommer att inverka på centralens servicenivå. Om servicenivån försvagas och handläggningstiderna blir för långa är man tvungen att överväga på nytt de uppgifter som nu lämnats obesatta.
- På grund av balanseringsprogrammet har centralen varit tvungen att skjuta upp lokal- och infrastrukturinvesteringar. Om man är tvungen att ytterligare skjuta upp dessa investeringar kommer reparationsskulden att öka.
- Man måste sörja för att centralens lagstadgade tjänster i framtiden produceras på tillbörligt sätt trots balanseringsprogrammet.
- Centralens största ekonomiska risker anknyter till inneluftsproblem. Inneluftsproblem i en stor skola eller övrig byggnad kan leda till stora ekonomiska följder. Ett motsvarande problem även i en liten byggnad leder till tämligen stora kostnader.
- Man måste sörja för gatunätets och i synnerhet gång- och cykelvägarnas skick så att man undgår ersättningsanspråk.

**Anslag som centralen förfogar över för verksamheten (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)**

**2115 Näringslivs- och infrastrukturcentralen**

	<b>BOKSLUT 2019</b>	<b>BUDGET 2020 inkl. ändringar</b>	<b>BUDGET 2021</b>	<b>EKONOMI- PLAN 2022</b>	<b>EKONOMI- PLAN 2023</b>
Försäljningsintäkter	3 487 182	4 228 000	3 353 100	3 353 100	3 353 100
Avgiftsintäkter	940 008	638 350	958 100	958 100	958 100
Understöd och bidrag	562 131	610 500	521 000	521 000	521 000
Hysesintäkter	1 093 901	878 400	878 000	671 000	641 000
Övriga verksamhetsintäkter	524 122	519 000	513 100	513 100	513 100
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>6 607 344</b>	<b>6 874 250</b>	<b>6 223 300</b>	<b>6 016 300</b>	<b>5 986 300</b>
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	<b>251 678</b>	<b>130 000</b>	<b>165 000</b>	<b>165 000</b>	<b>165 000</b>
Personalkostnader	-6 340 480	-7 003 406	-6 282 812	-6 212 629	-6 212 629
Köp av tjänster	-7 765 534	-8 614 562	-8 330 204	-8 236 000	-8 236 000
Material, förnödenheter och varor	-2 865 369	-2 752 130	-2 705 924	-2 705 924	-2 705 924
Understöd	-1 973 528	-2 095 500	-1 891 000	-1 891 000	-1 891 000
Övriga verksamhetskostnader	-1 227 937	-1 218 345	-763 732	-524 000	-524 000
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-20 172 848</b>	<b>-21 683 943</b>	<b>-19 973 672</b>	<b>-19 569 553</b>	<b>-19 569 553</b>
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	<b>-13 316 826</b>	<b>-14 679 693</b>	<b>-13 585 372</b>	<b>-13 388 253</b>	<b>-13 388 253</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-4 466 378	-4 381 600	-5 282 724		
Interna poster	9 993 360	10 386 556	11 500 713		
Kalkylerade poster	-522 796	-744 480	-782 398		

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2021 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi förbättrar förutsättningarna för distansarbete. Vi stöder tillgängligheten till ett bra nät och marknadsför detta.	Antalet arbetsplatser i de tio största arbetsgivarnas företag i Lovisa. Arbetslöshetsgraden.	Utförandet av distansarbete ökar i Lovisa-området.	Vi stöder verksamheten med Itätyös webbplats och applikationen för distansarbete.	Näringslivschefen och direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Vidtagna åtgärder	Antalet turister ökar.	Vi intensifierar turistmarknadsföringen. Vi utvecklar campingområdets attraktivitet. Vi ökar statistikförandet och mätningen.	Näringslivschefen
		Vi effektiviserar tomtmarknadsföringen.	Tomtmarknadsföringsmaterialet uppdateras för att det ska vara lämpligt för olika marknadsföringsevenemang och tillfällen. Vi marknadsför aktivare alla färdiga egnahemshustomter, även de som är belägna utanför centrumområdet. Tomtpriserna justeras så att de är lockande även efter 2021.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och markanvändningsingenjören.
		Drottningstrandens infrastruktur.	Vi förverkligar infrastrukturprojektet för Drottningstranden 2019-2023.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden, byggnads- och miljönämnden, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och infrastrukturchefen.

Vi sörjer för reserven av preliminärt byggda företagstomter så att det blir snabbare att ta tomterna i användning.	Antalet preliminärt byggda, styckade och prissatta tomter	Planändringsprocessen betjämnar företagets behov.	Vi utvecklar systemet för tomtreservering.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, markanvändningsingenjören och fastighetsingenjören.
		Vi underlättar företagets tomtanskaffning.	Vi strävar efter att stycka och prissätta färdigt industritomterna.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och planerarna.
Vi satsar på företagervänlighet i vår verksamhet.			Vi utför preliminärt byggande av styckade industri-tomter.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och infrastrukturchefen.
	Utförda enkäter och evenemang som hållits	Vi håller aktivt kontakt med företagarna.	Morgonbrunchar för företagarna, enkäter.	Näringslivschefen
	Antalet nya företag	Viljan för företag att etablera sig i kommunen växer jämfört med tidigare år.	Verksamhetsmiljön främjar etableringen, tillkomsten och tillväxten av företag i kommunen.	Näringslivschefen

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi fortsätter att uppdatera planerna för grundliga renoweringar för stadens skolor och daghem.	Befolkningsutvecklingen i olika åldersklasser.	Vi fokuserar investeringarna för grundliga renoweringar på några objekt per år.	Vi uppgör en ordning enligt brådskanegrad vad gäller reparations- och verksamhetsbehov.	Nämnden för fostran och bildning samt näringslivs- och infrastrukturnämnden samt chefen för småbarnspedagogik, utbildningschefen och lokalchefen
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Samarbetet med socialvårdsområdet ökar.	Arbetsverksamhet, det uppsökande ungdomsarbetsprogrammet, fortsatt placering.	Rätt servicetid, handledning, ungdomsarbete.	Alla centraler



Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar bedömning av konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Möjligheterna för delaktighet (omfattningen av involverande budgetering och beloppen för projekten). Deltagandegrad. Antalet processer för konsekvensbedömning (bedömning av företagskonsekvenser, konsekvenser för människan och konsekvenser för barn).	Bedömning av konsekvenser används som en del av beslutsfattandet.	Vi utför bedömningar av konsekvenserna i samband med beredningen av ärenden.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur.
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Utförda enkäter och vidtagna åtgärder.	Vi utnyttjar resultaten från enkäter riktade till kommuninvånarna.	Vi använder GIS-enkäter och mobilapplikationen Morjens Lovisas enkäter i planeringen av markanvändningen. Vi tar i användning en GIS-baserad responentjänst.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt stadsarkitekten.
	Gjort eller inte gjort.	Tillgängligheten av planuppgifter som är à jour.	Vi skapar en plan-sammansättning i vektorform som täcker alla planområden och för in den i den webbaserade karttjänsten.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt stadsarkitekten, planerarna och GIS-ingenjören.
	Gjort eller inte gjort.	Vi utvecklar det offentliga geodatamaterialet.	Vi uppdaterar det material som finns tillgängligt i den webbaserade karttjänsten. Vi öppnar geodata-gränssnitten i enlighet med INSPIRE-direktivet.	Näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt stadsarkitekten, och GIS-ingenjören.

	Gjort eller inte gjort.	Vi gör bygglovsprocessen elektronisk för att förbättra kundservicen.	Vi tar i bruk elektronisk arkivering för byggnadstillsynens del.	Byggnads- och miljönämnden samt ledande byggnadsinspektören.
	Antalet enkäter och åtgärder.	Vi följer upp kundbelåtenheten.	Elektroniska användarenkäter.	Lokalchefen
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Vidtagna åtgärder.	Beslutsfattandet är involverande.	Vi informerar om ansökningar i stadens applikationer och i övriga medier.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren.
			Vi utökar kommunikationen för att främja kommuninvånarnas och samfundens möjligheter att påverka. Vi tar dessutom i användning en GIS-baserad responstjänst. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättförståeligt sätt på stadens applikationer (Morgens) och webbplats.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, ansvarsområdenas chefer och GIS-ingenjören.

Kunglig service i drottningens stad.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi satsar på estetisk miljö på ett sätt som involverar kommuninvånarna.	Kund- och invånarenkät.	Byggandet är estetiskt sett högklassigt.	Vi satsar på den fortsatta planeringen av bostadsmässområdet och utvecklar området i enlighet med anvisningarna om byggnadssätt, den allmänna planen om ekologiskt grönområde samt de drifts- och skötselplaner som ska uppgöras.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten.

			Vi styr planeringen av grönområden och nivå av byggandet på detaljplanenivå, genom att bifoga specialbestämmelser och genom att uppgöra behövliga styrande planer.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, planerarna och GIS-ingenjören.
		Vi förbättrar underhållet av den byggda miljön.	Vi preciserar grönområdenas underhållsområden och underhållsnivåer.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden och infrastrukturchefen.
Vi satsar på att öka samarbetet med tredje sektorn i att utveckla och sköta områden.	Avtalstyper och antalet.	Skötseln av idrottsområden och övriga områden sker i samarbete med tredje sektorn.	Vi förhandlar med tredje sektorn. Vi justerar sättet att ersätta tredje sektorn.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden och infrastrukturchefen.

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCK-ELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Brottsstatistiken. Enkät om trygghet. Vapaaehtoistyö.fi:s statistik (som anknyter till trivsel och trygghet).	Vi ökar invånarnas välfärd, förebygger marginalisering, missbrukarvårdsarbete.	Rätt servicestig, handledning, ungdomsarbete. Samarbetet sektorerna emellan är smidigt. Stadsmiljön är trivsamt. Vi för bättre fram det existerade serviceutbudet.	Alla centraler.

Vi utför utredningsarbetena inom programmet Covenant of Mayors.

CENTRALENS NYCK-ELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi uppgör en verksamhetsplan för hållbar energi och klimat.	Vi har preciserat målen för programmet.	Vi uppgör en verksamhetsplan (SECAP).	Miljövårdsenheten deltar för sin del och inom ramen för sina resurser i uppgörandet av verksamhetsplanen (SECAP).	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren.

Vi förhindrar att befolkningmängden minskar och arbetar för att få den att bli positiv.

CENTRALENS NYCK-ELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi främjar intressebevakningen i lösningar som gäller kollektivtrafik, bland annat östra strandbanan.	Målet har eller inte har uppnåtts. Befolkningsstatistiken.	Vi utreder möjligheterna att utveckla smart kollektivtrafik. Intressebevakning för östra strandbanan och Lovisa stads ställning.	Vi kartlägger vilka lösningar för smart kollektivtrafik kan tillämpas på olika områden i Lovisa. Om det är möjligt inleder vi beredningen av ett pilotprojekt.	Centralen för näringsliv och infrastruktur samt näringslivschefen.
Vi satsar på att genomföra bostadsmässan.		Byggnads-tillsynen har tillräckliga resurser för att hantera bygglovsansökningarna.	Vi rekryterar en ny bygglovsinspektör i god tid innan bygglovsinspektören avgår med pension.	Byggnads- och miljö-nämnden samt miljö-vårdssekreteraren och ledande byggnadsinspektören

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCK-ELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Årsbidraget är positivt och resultatet för planperioden (3 år) är 0 eller positiv.	Vi ökar intäkterna genom höjning av taxorna. Taxorna höjs till samma nivå som i grannkommunerna. Vi håller oss innanför budgeten.	De nya taxorna har trätt i kraft senast under det första kvartalet. Vi följer noga upp utvecklingen av ekonomin och vi gör vid behov ändringar	Byggnads- och miljö-nämnden samt miljö-vårdssekreteraren, ledande byggnadsinspektören, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt cheferna för ansvarsområdena.

Vi följer programmet Great Place To Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	GPTW:s trust index stiger till 70 och man kan använda termen "Great Place to Work" om Lovisa stad. Utvecklings-samtal förs årligen med alla anställda.	Vi rekryterar kompetent personal och upprätthåller personalens motivationsnivå.	Vi är en konkurrenskraftig arbetsplats. Vi deltar i aktuella utbildningar och vi utvecklar och delar med oss av kunskande. Vi för utvecklingssamtalen årligen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt ansvarsområdenas chefer.

**Nyckelmål på ansvarsområdesnivå, verksamhetsplaner samt plan för uppföljning av hur målen uppnås 2021–2023**

## **Ansvarsområdets namn: Förvaltnings-, ekonomi- och byrå-tjänster**

**Ansvarsperson:** direktören för centralen näringsliv och infrastruktur

**Ansvarsområdets uppgifter är att**

1. inom ekonomisk förvaltning och rapportering betjäna de övriga ansvarsområdena i centralen för näringsliv och infrastruktur
2. sköta tekniska faktureringen för centralen för näringsliv och infrastruktur
3. sköta mötes- och ärendehantering
4. erbjuda kopieringstjänster
5. sköta anskaffningen av kontorsmaterial
6. betjäna kunder.

**Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten är att**

1. de interna och externa kunderna samt de övriga samarbetspartnerna är nöjda
2. faktureringen är smidig och kontakten med kunderna är okomplicerad
3. producera ekonomiska uppgifter som är à jour och tydliga
4. verksamheten är ekonomisk och effektiv
5. vi reagerar fort på centralens ändringsbehov.

**Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden:**

- Arbetsuppgifter omorganiseras för byråtjänsternas del i hela centralen.
- Vi förbereder oss för anpassningsåtgärder och andra ändringar så att dessas inverkan på servicen som erbjuds är så ringa som möjligt.
- Det att ekonomiplaneraren flyttar till ansvarsområdet ekonomitjänster under stads-kanslicentralen medför ändringar i arbetsuppgifterna och verksamhetssätten.
- Vi automatiserar samlingen av uppsamlingsuppgifterna för byggtjänsterna.
- Vi följer upp, upprätthåller och stöder aktivt teamets kunnande och arbetsmotivation.

**Bedömning av risker**

- Den stora personalomsättningen i centralen gör att det är svårt att hålla kunnandet à jour vad gäller de uppgifter som personer gör som ligger utanför deras basuppgifter. Baskunskaper i bokföring som behövs vid fakturacirkulation och ekonomisk kunskap i allmänhet är exempel på dessa.
- Kunnande och omsorgsfullhet vid konteringen av fakturorna möjliggör det att man får rätt information inom den ekonomiska rapporteringen och även det att man på rätt sätt och vid rätt tid reagerar på avvikelser för att hålla sig inom budgeten.
- Arbetsbördan har vuxit betydligt. Personalens arbetsmotivation och att fortgående agera flexibelt i sitt arbete utgör ett stort orosmoment.

**(Operativa) Nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås**

Ekonomin är i balans.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Delårsrapport	Vi håller oss innanför budgeten.	Vi följer noga upp utvecklingen av ekonomin och vi gör vid behov ändringar	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt cheferna för ansvarsområdena.

Vi följer programmet Great Place To Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Utvecklingssamtal förs årligen med alla anställda.	Vi upprätthåller personalens motivationsnivå.	Vi deltar i aktuella utbildningar och vi utvecklar och delar med oss av kunskande. Vi för utvecklingssamtalen årligen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt ansvarsområdenas chefer.



## Anslag som står till förfogande för verksamheten (bindande i förhållande till nämnden)

21150 Förvaltnings-, ekonomi- och byråttjänster

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-445 964	-418 197	-337 349	-287 000	-287 700
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-445 964	-418 197	-337 349	-287 000	-287 700
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster	22 455	-14 430	-54 633		
Kalkylmässiga poster	410 135	416 689	391 981		

## Ansvarsområdets namn: Näringslivstjänster och utveckling

**Ansvarsperson:** näringslivschefen

### Ansvarsområdets uppgifter

Ansvarsområdet näringslivstjänster har som uppgift att i frågor som anknyter till näringsliv och utveckling samt i övriga intressebevakningsfrågor stöda stadsstyrelsen, stadsdirektören och näringslivet – såväl välfungerande företag som företag som ska grundas.

Näringslivstjänsterna har som uppgift att

- upprätthålla attraktiviteten och att utveckla och upprätthålla konkurrenskraften.
- producera företagstjänster
- på kommunal, nationell och internationell nivå utveckla och förverkliga företagsmiljö och turism
- idka regionalt samarbete
- aktivt skapa nätverk
- idka näringslivspolitisk kommunikation.

Näringslivstjänster och utveckling består av följande uppgiftsområden: utvecklingsverksamhet

- näringsverksamhet
- turism
- sysselsättningstjänster
- torget.

Stadens utvecklingsarbete är hela stadens uppgift – såväl näringslivets, föreningarnas som stadsorganisationens olika sektorer.

### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

Näringslivstjänsterna innefattar stadens egna satsningar på utvecklingen av företagsverksamhet och företags- och turismmiljön samt upphandling av projekthanterings- och företagarrådgivningstjänster av en vald företagsserviceleverantör.

Sysselsättningstjänsterna är en stöd- och sakkunnigheten inom skötsel av sysselsättning och enheten erbjuder sina tjänster till arbetssökande, arbetsgivare och intressentgrupper. Tjänsterna erbjuds som sektorsövergripande samarbete. De viktigaste samarbetspartner är TE-tjänsterna, Folkpensionsanstalten, stadens socialarbete, den sektorsövergripande samservicen som främjar sysselsättningen (TYP), företagen i området, närkommunerna och tredje sektorn.

Sysselsättningstjänsterna och/eller socialarbetet samt TE-byrån bedömer tillsammans med klienten hans servicebehov och deltar i planeringen av serviceprocessen och dess uppföljning.

Vi svarar på kundernas sysselsättningsbehov till exempel med arbetscoaching, rehabiliterande arbetsverksamhet, arbetsprövning eller lönesubventionerat arbete. Tjänsterna på stadens campingområde sköts som samarbete mellan turism- och arbetsverkstadsverksamheten.

## **Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden**

För att öka antalet arbetsplatser satsar staden i synnerhet på utveckling av invest in-tjänster, etableringstjänster och tomtutbud. Marknadsföringen av företagsmiljön ökas tillsammans med utvecklingsbolaget Cursor Oy.

Vi belyser turismens tyngdpunkter med ett gemensamt program för turism, kultur och skärgården.

Campingområdets verksamhet och attraktivitet utvecklas vidare. Lokala företag sporras allt mer att utnyttja kundströmmarna som lockats av campingområdets attraktivitet.

Vi följer upp förverkligandet av stadsstrategin, det näringslivspolitiska programmet och utvecklingsplanerna för stadsdelarna.

Tyngdpunkten för sysselsättningstjänsterna har förutom utvecklingen av arbetsverkstäderna legat på aktiveringen av långtidsarbetslösa och minskningen av långtidsarbetslöshet. Långtidsarbetslösheten har ökat i Lovisa, och därför är det allt skäl att undersöka orsakerna till långtidsarbetslösheten.

**(Operativa) Nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås**

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områ- desnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs- sätt	Ansvarig nämnd / person
Vi förbättrar förutsättningarna för distansarbete. Vi stöder tillgängligheten till ett bra nät och marknadsför detta.	Antalet arbetsplatser i de tio största arbetsgivarnas företag i Lovisa. Arbetslöshetsgraden.	Utförandet av distansarbete ökar i Lovisa-området.	Vi stöder verksamheten med Itätyös webbplats och applikationen för distansarbete.	Näringslivschefen och direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Vidtagna åtgärder	Antalet turister ökar.	Vi intensifierar turistmarknadsföringen. Vi utvecklar campingområdets attraktivitet. Vi ökar statistikförändret och mätningen.	Näringslivschefen
Vi satsar på företagervänlighet i vår verksamhet	Utförda enkäter och evenemang som hållits	Vi håller aktivt kontakt med företagen.	Morgonbrunchar för företagen, enkäter.	Näringslivschefen
	Antalet nya företag	Viljan för företag att etablera sig i kommunen växer jämfört med tidigare år.	Verksamhetsmiljön främjar etableringen, tillkomsten och tillväxten av företag i kommunen.	Näringslivschefen

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi förebygger marginalisering av unga och barnfamiljer.	Samarbetet med grundtrygghetscentralen ökar.	Arbetsverkstadsverksamhet, det uppsökande ungdomsarbetets klienter, fortsatt placering.	Rätt servicetid, handledning, ungdomsarbete.	Alla centraler

Lovisabornas känsla för trygghet fortsätter att vara hög. Vi satsar på kommuninvånarnas välfärd och att förebygga marginalisering.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på arbetet med att främja hälsa och välfärd.	Brottsstatistiken. Enkät om trygghet. Vapaaehtoistyö.fi:s statistik (som anknuter till trivsel och trygghet).	Vi ökar invånarnas välfärd, förebygger marginalisering.	Rätt servicetid, handledning, ungdomsarbete. Samarbetet sektorerna emellan är smidigt. Vi för bättre fram det existerade serviceutbudet.	Alla centraler.

Vi förhindrar att befolkningsmängden minskar och arbetar för att få den att bli positiv.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi främjar intressebevakningen i lösningar som gäller kollektivtrafik, bland annat östra strandbanan.	Målet har eller inte har uppnåtts. Befolkningsstatistiken.	Vi utreder möjligheterna att utveckla smart kollektivtrafik. Intressebevakning för östra strandbanan och Lovisa stads ställning.	Vi kartlägger vilka lösningar för smart kollektivtrafik kan tillämpas på olika områden i Lovisa. Om det är möjligt inleder vi beredningen av ett pilotprojekt.	Centralen för näringsliv och infrastruktur samt näringslivschefen.

Ekonomin är i balans.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på an-svars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs-sätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Delårsrapport	Vi håller oss innanför budgeten.	Vi följer noga upp utvecklingen av ekonomin och vi gör vid behov ändringar	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt cheferna för ansvarsområdena.

Vi följer programmet Great Place To Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKEL-MÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på an-svars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångs-sätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Utvecklings-samtal förs årligen med alla anställda.	Vi rekryterar kompetent personal och upprätthåller personalens motivationsnivå.	Vi är en konkurrenskraftig arbetsplats. Vi deltar i aktuella utbildningar och vi utvecklar och delar med oss av kunskande. Vi för utvecklingssamtalen årligen.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt ansvarsområdenas chefer.

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

Näringslivstjänster och utveckling

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	990 402	961 200	848 600	848 600	848 600
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-3 728 264	-3 989 728	-3 706 618	-3 706 618	-3 706 618
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-2 737 862	-3 028 728	-2 858 018	-2 858 018	-2 858 018
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster	-88 347	-53 099	-111 830		
Kalkylmässiga poster	-154 083	-172 239	-161 097		

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021	Ekonomiplan 2022	Ekonomiplan 2023
Antal nya företag	89	90	100	110	120
Antal arbetsplatser					
Besök på webbplatsen Visit Lovisa	80 000	90 000	95 000	95 000	100 000
Antal klienter inom sysselsättningstjänsterna	210	200	230	200	200

## Ansvarsområdets namn: Byggnadstillsyn och miljövård

**Ansvarsperson:** miljövårdssekreteraren

### Ansvarsområdets uppgifter

Ansvarsområdet sköter uppgifter som grundar sig på speciallagstiftningen för två olika myndigheter, det vill säga byggnadstillsynsmyndigheten och miljövårdsmyndigheten. Dessutom sköter ansvarsområdet uppgifter för myndigheten för campingområden och uppgifter som föreskrivs i naturvårdslagen.

### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

Vi satsar på kvaliteten för kundorienterad service.

### Förändringar i omvärlden under planperioden och projekt som pågår

#### Byggnadstillsyn och miljövård:

Inom ansvarsområdet finns det vid sidan av myndighetsarbeten (tillstånd och övervakning) rikligt med uppgifter som inte kan skötas inom ramen för de nuvarande personalresurserna och som direkt påverkar den service som kommuninvånarna och företagen får. Till dessa hör till exempel komplettering av uppgifterna i det bristfälliga byggnadsregistret. Också de övriga uppgifterna i GIS-systemet behöver fortsättningsvis kompletteras.

Bara de mest akuta bristerna i byggnadsregistret kan korrigeras vid sidan av myndighetsarbetet. Projektarbetare har därför under 2018 och 2020 kompletterat byggnadsregistret. Under de två projektåren har man sett över 5954 byggnader (läget 21.8.2020). Det att man får byggnadsregistret å jour underlättar byggnadstillsynens arbete betydligt.

Att komplettera byggnadsregistret inverkar positivt på stadens fastighetsskatteutfall. Under projekten (åren 2018 och 2020) har man inlämnat till skattemyndigheten uppgifter om 2670 byggnader som hittills inte betalats fastighetsskatt för. Det finns ännu över 8000 byggnader i Lovisa som inte setts över. Därför är det allt skäl att ännu 2021 fortsätta projektet.

Byggnadstillsynen och miljövården har använt GIS-programmet Trimble som diarium på så sätt, att enbart de ärenden som behandlas i nämnden också har förts in i informationssystemet Dynasty. Under ett tillstånds- eller tillsynsärende gällande miljövård kan finnas flera totala händelser diarieförda. Uppgifter om miljötillstånd och marktåktstillstånd samt del av uppgifterna som berör tillsyn skall föras in även i statens system. Byggnadstillsynen behandlar över 300 lov per år. Till varje lov hör flera skeden som skall diarieföras. I fortsättningen skall alla händelser som berör tillstånd och tillsyn med stöd av den sk. informationshanteringslagen föras in även i informationssystemet Dynasty. Att parallellt hålla två – fyra informationssystem å jour kommer under planeringsperioden att binda de redan nu knappa resurserna i både byggnadstillsynen och miljövården.



## **Byggnadstillsyn:**

Under 2020 sade den ledande byggnadsinspektören upp sig och en annan byggnadsinspektör avgick med pension. Att rekrytera nya byggnadsinspektörer har varit utmanande, och sedan mars 2020 har det i tjänsteförhållande funnits två byggnadsinspektörer. En av byggnadsinspektörerna som nu är i tjänsteförhållande kommer att avgå med pension i mitten av 2021 och arbetar på deltid från och med 1.10.2020. Personalomsättningen och tidvis brist på personal på grund av rekryteringsproblem försvårar arbetet ytterligare under planperioden. Redan nu måste uppgifter prioriteras kontinuerligt. Antalet bygglov som har behandlats har förblivit detsamma i flera år. Med bostadsmässan torde antalet ansökningar som ska behandlas öka avsevärt.

Det har sedan 2017 varit möjligt att ansöka om bygglov elektroniskt. Byggnadstillsynen har emellertid inte ett elektroniskt arkiv till sitt förfogande och man har därför varit tvungen att behandla byggloven på samma sätt som tidigare. Detta arrangemang medför ytterligare arbete både för den sökande och för byggnadstillsynen. Vad gäller ibruktagandet av det elektroniska arkivet kan vi inte längre vänta på beslut om att hela staden skulle övergå till att använda elektroniskt arkiv, eftersom denna process torde ta ännu många år. Byggnadstillsynens elektroniska arkiv kommer därför att tas i användning under 2021. Cirka 20 000 euro måste avsättas för detta.

## **Miljövård:**

Inom miljövården sammanfaller antalet lagstadgade uppgifter och de tillgängliga resurserna inte, och på samma sätt som i byggnadstillsynen måste miljövården ständigt prioritera arbetsuppgifter. Vissa uppgifter förblir ogjorda från år till år, och avverkandet av uppgiftsstockningen som beror på många lagstiftningsändringar väntar fortfarande. Detta arbete kommer att fortsätta vid sidan om det övriga arbetet under planeringsperioden.

Byggnadstillsynens resursbrist försvårar delvis även miljövårdens tillsynsarbete. Tillsynsarbetet som gäller avloppsvattensystemen för fastigheter belägna på strandområde eller på grundvattenområde har framskridit långsammare än planerat på grund av byggnadstillsynens resursbrist.

Projekt som pågår:

Uppföljningen av luftkvaliteten (uppföljningsperiod 2019–2023). Uppföljningen koordineras av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland.

Projektet Vesistötalkkari ("Gårdskarl för vattendragen") (avtalsperiod 2019–2021)

## **Riskbedömning**

På grund av det ringa personalantalet är det en förutsättning att alla i organisationen har bred kunskap om sina och alla andras arbetsuppgifter. En liten organisation är svag vid undantagsfall – även en kort brist på personal försvårar verksamheten märkbart.

(Operativa) Nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan/ Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Gjord / inte gjord.	Vi gör bygglovsprocessen elektronisk för att förbättra kundservicen.	Vi tar i bruk elektronisk arkivering för byggnadstillsynens del.	Byggnads- och miljönämnden samt ledande byggnadsinspektören
Vi främjar kommun- invånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Gjord / inte gjord.	Beslutsfattandet är involverande.	Vi informerar om ansökningar och beslut i stadens tillämpningar och övriga medier.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren
Vi gör upp en hållbar plan för energi och klimat.	Målen för programmet är fastställda.	Vi gör upp en verksamhetsplan (SECAP).	Miljövårdsenheten deltar för sin del och inom ramen för sina resurser i att göra upp verksamhetsplanen (SECAP).	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren
Vi satsar på att genomföra bostads-mässan.	Vi har eller vi har inte uppnått målet. Befolkningsstatistik.	Byggnadstillsynen har tillräckliga resurser för att behandla bygglovsansökningarna.	Vi rekryterar en ny byggnadsinspektör i god tid innan byggnadsinspektören avgår med pension.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren och ledande byggnadsinspektören
Vi förverkligar programmet för balansering av ekonomin.	Årsbidraget är positivt och planperiodens (tre år) resultat är noll eller positivt.	Vi ökar intäkterna genom att höja på taxorna. Vi höjer taxorna till samma nivå som i grannkommunerna.	De nya taxorna har trätt i kraft senast under det första kvartalet.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren och ledande byggnadsinspektören

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

21151 Byggnadstillsyn och miljövård

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMI- PLAN 2022	EKONOMI- PLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	327 487	311 500	339 000	339 000	339 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-560 531	-581 302	-595 584	-571 000	-571 000
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-233 045	-269 802	-256 584	-231 000	-231 000
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster	-12 901		-38 658		
Kalkylmässiga poster	-78 373	-82 041	-86 669		

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020	BUDGET 2021
<b>Nettoutgifter/invånare</b>			
– byggnadstillsynen	6,06	8,27	8,07
– miljövården	9,88	9,03	8,58
<b>Tillståndsärenden och utlåtanden</b>			
– byggnadstillsynen	379	300	350
– miljövården	89	130	130
<b>Tillsynsbesök</b>			
– byggnadstillsynen	1095	1000	800
– miljövården	156	180	180

## Ansvarsområdets namn: Stadsplanering

**Ansvarsperson:** stadsarkitekten

### Ansvarsområdets uppgifter

Stadsplaneringsavdelningen har som uppgift att planenligt styra samhällsstrukturen. Att uppgöra generalplaner och detaljplaner, förverkliga markpolitik (bland annat att anskaffa, sälja och arrendera mark), förrätta tomtindelningar, bilda fastigheter och att tillhandahålla tjänster i anknytning till geografisk information, till vilka hör bland annat att upprätthålla stamkartan, upprätthålla adressverket samt att tillhandahålla kart- och gränssnittstjänster, hör till kärnuppgifterna. På avdelningen gör man bland annat mätningar som anknyter till stamkartan, guidekartan, byggnadstillsynen och infrastrukturen samt producerar flygfotomaterial. På avdelningen bereds undantagslov, avgöranden som gäller behov av planering, och avdelningen ger bland annat utlåtanden som begärts beträffande bygglov. Avdelningen bereder även stranddetaljplanerna.

### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten

Målet för stadsplaneringsenhetens verksamhet är att producera högklassig stadsstruktur och att garantera ett tillräckligt utbud av service-, bostads-, affärs- och arbetsplatstomter samt tillräckliga närreklamationsområden. Vi utvecklar den bebyggda och obebyggda miljön genom att ta hänsyn till de historiska värdena och naturvärdena i området. Vi fortsätter aktiv detaljplanering. Det finns inte under planperioden resurser för systematisk bedömning av detaljplanernas aktualitet. Vi sköter aktivt markpolitik. Fastighetsförrättningarna framskrider enligt vad man förutsett och vi sköter fastighetsregistret på tillbörligt sätt.

Vi utvecklar det att GIS-tjänsterna görs elektroniska och tillgängligare för kundgrupperna samt garanterar för stadens egen myndighetsanvändning ett högklassigt, omfattande och mångsidigt GIS-material. Med RPAS produceras flygbildsmaterial som behövs för kart- och tillsynsarbete. Bostadsmässprojektet sysselsätter stadsplaneringsavdelningen under planperioden. Under 2021 ligger tyngdpunkten för projektet vid fortsatt planering, noggrannare planering av allmänna områden, grönbyggande, byggande av kommunalteknik samt vid marknadsföring och överlåtelse av tomter.

### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

Stadsplaneringsavdelningens personalresurser har minskat avsevärt, vilket har en direkt inverkan på antalet planer, undantagslov och avgöranden som gäller behov av planering 2021 samt deras handläggningshastighet. Uppgörandet av delgeneralplanen för Valkom områden reserverar en stor del av planläggningens resurser, vilket innebär mindre tid för uppgörandet av detaljplaner. Nuvarande detaljplaneprojekt och delgeneralplaneprojekt ligger efter schemat på grund av avsevärt minskade personalresurser.

En förbättring av GIS-tjänsternas situation skulle kräva mer personalresurser i synnerhet för behandlingen och utvecklingen av geografiska datauppgifter. Stadsplaneringsenheten strävar även i fortsättningen att sysselsätta såväl praktikanter inom branschen som civiltjänstgörare som är intresserade av branschen.

Vi fortsätter under kommande planperiod vid sidan om övrigt arbete då tiden tillåter den genomgång och utveckling av processer som vi inlett på avdelningen. Genomgången och dokumenteringen av processerna effektiviserar och klargör uppgörandet av arbetsuppgifterna samt främjar det att de vidareutvecklas. Stadsplaneringsenheten har som mål att få i användning planeringsreserveringsförfarandet. Förfarandet skulle göra speciellt reserveringsförfarandet vad gäller företagstomter klarare och användningen av förfarandet fortsätts.

Vad gäller stadsplaneringsavdelningens verksamhet är det ytterst centralt att få det elektroniska arkivet i användning så snabbt som möjligt. Vi utvecklar avdelningens kundservice genom att centralisera tjänster till kundservicekontoret Lovinfo. Tillsammans med kundservicekontoret ser vi över de processer som överförs från stadsplaneringsenheten och vi etablerar den rutinemässiga servicen till att genomföras på Lovinfo. Det att vi centraliserar kundservicefunktionerna i Lovinfo ger avdelningen bättre förutsättningar till att koncentrera sig på kärnuppgifterna.

Det att vi övergår till att använda kombinationer av digitala gällande detaljplaner fortsätter under kommande verksamhetsperiod och vi strävar efter att få arbetet slutfört vid sidan om tjänstearbetet under 2021. Då arbetet färdigställts fås planuppgifterna i stadens tjänsteinnehavares och kundserviceställets Lovinfos personals användning genom stadens interna system för geografisk information. Kunderna kan ta del av planuppgifter o.d. på en webbaserad karttjänst, vilket minskar betydligt behovet av bland annat planutdrag.

Vi fortsätter att utföra ogjorda fastighetsförrättningar och tomtindelningar inom området som omfattas av stadens registerföring. Detaljplaneuppgifterna bör lämnas in till skattemyndigheten för fastighetsbeskattning. Vi fortsätter att bilda allmänna områden på detaljplaneområden. De betydligt minskade personalresurserna inverkar dock också på dessa arbetsuppgifter.

Under planperioden utvecklar vi tomtmarknadsföringen med beaktande av de marknadsföringskanaler som är i användning. Vi fortsätter marknadsföringen av tomterna på stadens egen webbaserade tomttjänst och vad gäller valda oblekt även på tjänsten oikotie.fi.

Utvecklingen av geografisk data fortsätts i samarbete med stadens aktörer. Vi arbetar även för att fortsätta utvecklingen under kommande planperioder. De arbeten som krävs i INSPIRE-direktivet fortsätter vid sidan om övriga arbeten inom ramen för resurserna. Syftet med INSPIRE-direktivet är att den information som producerats i kommunen delas via ett GIS-gränssnitt.

Vi har inlett det utvecklingsarbete i den webbaserade karttjänsten som anknyter till stadens GIS-system och arbetet fortsätter under nästa planperiod. Ändringen av stadens höjdsystem till höjdsystemet N2000 är slutförd 2021. Staden har som avsikt att ta i användning en GIS-baserad responstjänst 2021.

Det planeras att vi inom nästan hela den tekniska sektorn övergår 2021 från stadens nuvarande GIS-system Trimble Locus och från Webmap till det webbläsarbaserade systemet Trimble Locus. Anskaffningen av systemet kommer att kosta cirka 53 600 euro om alla tillämpningsdelar anskaffas under samma år. Arbetet skulle äga rum i etapper, börjande med bläddrings- och vyegenskaperna. Efter detta skulle den fortsätta med de sektorspecifika tillämpningsdelarna en i taget. Övergången kommer att kräva mycket av GIS-tjänsternas resurser.

**(Operativa) Nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås**

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områ- desnivå (nämnd- nivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi ökar stadens at- traktivitet och mark- nadsföringen av stad- den.	Vidtagna åtgärder	Vi effektiviserar tomtmarknadsföringen.	Tomtmarknadsföringsmaterialet uppdateras för att det ska vara lämpligt för olika marknadsföringsevenemang och -tillfällen.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och markanvändningsingenjören.
		Bostadsmässan 2023	Vi har slutfört bostadsmässprocessen på ett lyckat sätt mellan åren 2019 och 2023.	Stadsdirektören, näringslivs- och infrastrukturnämnden, byggnads- och miljönämnden, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och infrastrukturchefen.
Vi sörjer för reserven av preliminärt byggda företagstomter så att det blir snabbare att ta tomtorna i användning.	Antalet preliminärt byggda, styckade och prissatta tomter	Planändringsprocessen betjänar företagets behov.	Vi utvecklar systemet för tomtreservering.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, markanvändningsingenjören och fastighetsingenjören.
		Vi underlättar företagets tomtanskaffning.	Vi strävar efter att stycka och prissätta färdigt industritomterna.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, stadsarkitekten och planerarna.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Utförda enkäter och vidtagna åtgärder.	Vi utnyttjar resultaten från enkäter riktade till kommuninvånarna.	Vi använder GIS-enkäter och mobilapplikationen Morjens Lovisas enkäter i planeringen av markanvändningen. Vi tar i användning en GIS-baserad respons-tjänst.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten.
	Gjort eller inte gjort.	Tillgängligheten av planuppgifter som är à jour.	Vi skapar en plan-sammansättning i vektorform som täcker alla planområden och för in den i den webbaserade karttjänsten.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, planerarna och GIS-ingenjören.
	Gjort eller inte gjort.	Vi utvecklar det offentliga geo-data-materialet.	Vi uppdaterar det material som finns tillgängligt i den webbaserade karttjänsten. Vi öppnar geodata-gränssnitten i enlighet med INSPIRE-direktivet.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, och GIS-ingenjören.
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Vidtagna åtgärder.	Beslutsfattandet är involverande.	Vi utökar kommunikationen för att främja kommuninvånarnas och samfundens möjligheter att påverka. Vi tar dessutom i användning en GIS-baserad respons-tjänst. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättförståeligt sätt på stadens applikationer (Morjens) och webbplats.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, ansvarsområdenas chefer och GIS-ingenjören.

Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på estetisk miljö på ett sätt som involverar kommuninvånarna.	Kund- och invånarenkät.	Bygandet är estetiskt sett högklassigt.	Vi satsar på den fortsatta planeringen av bostadsmässområdet och utvecklar området i enlighet med anvisningarna om byggnadssätt, den allmänna planen om ekologiskt grönområde samt de drifts- och skötselplaner som ska uppgöras.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten.
			Vi styr planeringen av grönområden och nivån av bygandet på detaljplanenivå, genom att bifoga specialbestämmelser och genom att uppgöra behövliga styrande planer.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt stadsarkitekten, planerarna och GIS-ingenjören.

Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Delårsrapport	Vi håller oss in- anför budgeten.	Vi följer noga upp utvecklingen av ekonomin och vi gör vid behov ändringar	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt cheferna för ansvarsområdena.



Vi följer programmet Great Place To Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdes-nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kun- nig och motiverad personal som mår bra.	Utvecklings- samtal förs årligen med alla anställda.	Vi rekryterar kom- petent personal och upprätthåller personalens moti- vationsnivå.	Vi är en konkurrens- kraftig arbetsplats. Vi deltar i aktuella ut- bildningar och vi ut- vecklar och delar med oss av kun- nande. Vi för utveckl- ingssamtalen årligen.	Direktören för centralen för näringsliv och infra- struktur samt ansvars- områdenas chefer.

### Anslag som står till förfogande för verksamheten

21152 Stadsplaneringsavdelningen

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. änd-	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	892 451	844 000	946 100	946 100	946 100
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	123 678				
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-833 746	-890 432	-794 699	-794 699	-794 699
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	182 383	-46 432	151 401	151 401	151 401
Avskrivningar och nedskrivningar	-49 195	-37 400	-36 197		
Interna poster	-29 997	-28 853	-83 093		
Kalkylmässiga poster	-155 090	-161 360	-200 690		

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

STADSPLANERINGEN	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021
Intäkter	892 451	844 000	946 100
Kostnader	-883 746	-890 432	-794 699
Netto	182 383	-46 432	151 401
- Godkända detaljplaner	2 st., 9,9 ha	6 st., 62 ha	6 st., 40 ha
- Godkända stranddetaljplaner	1 st., 6,0 ha	2 st.	1 st.
- Godkända delgeneralplaner	–	1 st.	1 st.
- Undantagslov och avgöranden som gäller planeringsbehov	4 st. och 5 st.	10 st.	10 st.
- Officiella planutdrag	197 st.	240 st.	240 st.
- Telefonsamtal med kunder och kundbesök i anknytning till planutdrag	379 st.	490 st.	490 st.
- Tomtindelningar	14 st.	20 st.	20 st.
- Fastighetsförrättningar	22 st.	30 st.	30 st.
Försäljningsvinst för tomterna	336 943 €	350 000 €	350 000 €
Hysesintäkter	441 560 €	420 000 €	420 000 €
<b>Upphandlingar</b>			
- Småupphandlingar, st./€			
- Nationella upphandlingar, st./€		6 st.	6 st.
- EU-upphandlingar, st./€			

## Ansvarsområdets namn: Projektledning

**Ansvarsperson:** projektledningschefen

### Ansvarsområdets uppgifter

Ansvarsområdets uppgift är att stöda projektledningen för vissa av de projekt som centralen för näringsliv och infrastruktur har och eventuellt som även andra centraler har.

### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten är att

1. leda samt delta i ledningen av projekt
2. leda projekt så att de lokala företagen har en god möjlighet att delta i projekten.

### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

Ansvarsområdet utgör stöd för övriga ansvarsområden inom centralen för näringsliv och infrastruktur. Vid behov sköter man också övriga uppgifter.

### Bedömning av risker

Emedan endast en person arbetar inom ansvarsområdet, måste riskerna minskas genom ett intensivt samarbete med de övriga ansvarsområdena.

### (Operativa) Nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdes-nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar bedömning av konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Möjligheterna för delaktighet (omfattningen av involverande budgetering och beloppen för projekten). Deltagandegrad. Antalet processer för konsekvensbedömning (bedömning av företagskonsekvenser, konsekvenser för människan och konsekvenser för barn).	Bedömning av konsekvenser används som en del av beslutsfattandet.	Vi utför bedömningar av konsekvenserna i samband med beredningen av ärenden då det är ändamålsenligt.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur.

Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Antalet enkäter och åtgärder.	Vi följer upp kundbelåtenheten.	Elektroniska användarenkäter.	Lokalchefen
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Vidtagna åtgärder.	Beslutsfattandet är involverande.	Vi utökar kommunikationen för att främja kommuninvånarnas och samfundens möjligheter att påverka. Vi tar dessutom i användning en GIS-baserad respons-tjänst. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättförståeligt sätt på stadens applikationer (Morgens) och webbplats.	Byggnads- och miljönämnden samt miljövårdssekreteraren, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, ansvarsområdenas chefer och GIS-ingenjören.

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

2115301 Projektledningen

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-90 909	-98 935	-96 236	-96 236	-96 236
<b>Verksamhetsbidrag, extern</b>	-90 909	-98 935	-96 236	-96 236	-96 236
Avskivningar och nedskrivningar					
Interna poster			-5 812		
Kalkylmässiga poster	-2	-5 848	-6 988		

## Ansvarsområdets namn: Lokalservice

**Ansvarsperson:** lokalchefen

### Ansvarsområdets uppgifter

Ansvarsområdet ansvarar för byggnadsfastigheter som staden äger samt lokalservicen och byggherretjänsterna i anknytning till dem.

### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten är att

- ansvara för att stadens egna lokaler är hälsosamma
- ansvara för att de lokaler som står till förfogande lämpar sig för sina användningsändamål och lokalernas användningseffektivitet är på bra nivå.
- ansvara för att bereda försäljning av obehövliga fastigheter

### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

- Vi beaktar de ekonomiska anpassningsåtgärderna i lokalerna och byggnaderna
- Projektet för renovering av Harjurinteen koulus gamla del
- Projektet för renovering av servicehuset Lyckan
- Vi renoverar fasaderna för skol- och daghemsfastigheterna på Skolvägen i Strömfors.
- Vi bereder det nya brandstationsprojektet.

### Riskbedömning

Lokalservicens största risker gäller hanteringen av inneluftsproblem. Som värst kan inneluftsproblemen leda till stora ekonomiska konsekvenser.

**(Operativa) Nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås**

En smidig vardag för barnfamiljer.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi fortsätter att uppdatera planerna för grundliga renoveringar för stadens skolor och daghem.	Befolkningsutvecklingen i olika åldersklasser.	Vi fokuserar investeringarna för grundliga renoveringar på några objekt per år.	Vi uppgör en ordning enligt brådskan-grad vad gäller reparations- och verksamhetsbehov.	Nämnden för fostran och bildning samt näringslivs- och infrastruktur-nämnden samt chefen för småbarnspedagogik, utbildningschefen och lokalchefen

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Utförda enkäter och vidtagna åtgärder.	Vi följer upp kundbelåtenheten.	Elektroniska användarenkäter.	Lokalchefen
Vi tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Antalet processer.	Vi gör bedömningar av konsekvenser i beredningsskedet.	Vi antecknar gjorda bedömningar av konsekvenser i beredningstexterna.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och lokalchefen.

Ekonomin är i balans.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi genomför ett pro- gram för balansering av ekonomin.	Delårsrapport	Vi håller oss inn- anför budgeten.	Vi följer noga upp ut- vecklingen av ekono- min och vi gör vid be- hov ändringar	Direktören för centralen för näringsliv och infra- struktur samt cheferna för ansvarsområdena.

Vi följer programmet Great Place To Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi satsar på en kun- nig och motiverad personal som mår bra.	Utvecklings- samtal förs årligen med alla anställda.	Vi rekryterar kom- petent personal och upprätthåller personalens moti- vationsnivå.	Vi är en konkurrens- kraftig arbetsplats. Vi deltar i aktuella ut- bildningar och vi ut- vecklar och delar med oss av kun- nande. Vi för utveckl- ingssamtalen årligen.	Direktören för centralen för näringsliv och infra- struktur samt ansvars- områdenas chefer.

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

21153 Lokalservice

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	643 901	467 400	437 300	230 000	200 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	85 000	85 000	95 000	95 000	95 000
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-6 030 515	-6 154 079	-5 440 457	-5 200 000	-5 200 000
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-5 301 614	-5 601 679	-4 908 157	-4 875 000	-4 905 000
Avskrivningar och nedskrivningar	-2 335 006	-2 288 100	-3 101 096		
Interna poster	10 459 942	10 760 409	12 158 303		
Kalkylmässiga poster	-212 173	-249 761	-250 567		

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021
Nettoutgifter/invånare	359	379	333
Fastigheter som underhålls, m <sup>2</sup> -vy	92 000	93 923	93 923
<b>Upphandlingar</b>			
- Småupphandlingar, st./€	40/250 000		ca 30/240 000
- Nationella upphandlingar, st./€	XX/2 000 000		15/1 000 000
- EU-upphandlingar, st./€	1		1/250 000 VVSEA-plane- rings-tjänster, ramavtal



## Ansvarsområdets namn: Infrastruktur

**Ansvarsperson:** infrastrukturchefen

### Ansvarsområdets uppgifter

Ansvarsområdets uppgift är att främja och upprätthålla stadsmiljöns funktionsduglighet, trivsamhet och säkerhet. Målet uppnås genom att bygga, upprätthålla och förbättra gatu- och kommunalteknik, grönområden, parker, skogar och utomhusidrottsplatser. Dessutom ingår landsbygdsenheten i ansvarsområdets uppgiftsområden.

### Ansvarsområdets tyngdpunkter för verksamheten är

1. ett gatunätverk som är i gott skick
2. en trivsam stadsbild
3. att tillsammans med landsbygdsväsendet effektivisera skötseln av tätortsskogarna
4. att sköta avbyttjänster och betalning av stöd för jordbrukarna.

### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

1. Planering och byggande av Drottningstrandens infrastruktur
2. Harmonisering av underhållsnivåer för allmänna områden
3. Reparationer och byggande av centrumområdet och gatorna i de övriga tätorterna
4. Preliminärt byggande av industritomterna
5. Indelningen i ekonomi- och tätortsskogar preciseras så att landsbygdsväsendet i fortsättningen ansvarar för en ännu större del av skötseln av stadens skogar.

### Riskbedömning

Tidtabellerna för byggprojekten drar ut på tiden på grund av eventuella besvär.

**(Operativa) Nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås**

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi sörjer för reserven av preliminärt byggda företagstomter så att det blir snabbare att ta tomterna i användning.	Antalet preliminärt byggda, styckade och prissatta tomter	Vi underlättar företagens tomtanskaffning.	Vi utför preliminärt byggande av styckade industritomter.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden samt direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och infrastrukturchefen.
Vi ökar stadens attraktivitet och marknadsföringen av staden.	Vidtagna åtgärder	Drottningstrandens infrastruktur.	Vi förverkligar infrastrukturprojektet för Drottningstranden 2019-2023.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden, byggnads- och miljönämnden, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och infrastrukturchefen.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Vidtagna åtgärder.	Beslutsfattandet är involverande.	Vi utökar kommunikationen för att främja kommuninvånarnas och samfundens möjligheter att påverka. Vi tar dessutom i användning en GIS-baserad respons-tjänst. Vi kommunicerar om ansökningar och beslut på ett lättförståeligt sätt på stadens applikationer (Mornings) och webbplats.	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur, ansvarsområdenas chefer och GIS-ingenjören.

Kunglig service i drottningens stad.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi satsar på estetisk miljö på ett sätt som involverar kommuninvånarna.	Kund- och invånarenkät.	Vi förbättrar underhållet av den byggda miljön.	Vi preciserar grönområdenas underhålls-områden och underhållsnivåer.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden och infrastrukturchefen.
Vi satsar på att öka samarbetet med tredje sektorn i att utveckla och sköta områden.	Avtalstyper och antalet.	Skötseln av idrottsområden och övriga områden sker i samarbete med tredje sektorn.	Vi förhandlar med tredje sektorn. Vi justerar sättet att ersätta tredje sektorn.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden och infrastrukturchefen.

Ekonomi är i balans.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på an- svars-områdes- nivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi genomför ett program för balansering av ekonomin.	Delårsrapport	Vi ökar intäkterna genom höjning av taxorna. Taxorna höjs till samma nivå som i grannkommunerna. Vi håller oss innanför budgeten.	De nya taxorna har trätt i kraft senast under det första kvartalet. Vi följer noga upp utvecklingen av ekonomin och vi gör vid behov ändringar	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur samt cheferna för ansvarsområdena.

Vi följer programmet Great Place To Work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvars-områdes-nivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi satsar på en kun- nig och motiverad personal som mår bra.	Utvecklings- samtal förs årligen med alla anställda.	Vi rekryterar kom- petent personal och upprätthåller personalens moti- vationsnivå.	Vi är en konkurrens- kraftig arbetsplats. Vi deltar i aktuella ut- bildningar och vi ut- vecklar och delar med oss av kun- nande. Vi för utveckl- ingssamtalen årligen.	Direktören för centralen för näringsliv och infra- struktur samt ansvars- områdenas chefer.

### Anslag som står till förfogande för verksamheten

21157 Infrastruktur

### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. änd- ringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	3 466 762	3 990 150	3 352 300	3 352 300	3 352 300
<b>Tillverkning för eget bruk</b>	43 000	45 000	70 000	70 000	70 000
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-8 464 754	-9 551 271	-8 922 729	-8 834 000	-8 834 000
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	-4 954 992	-5 516 121	-5 500 429	-5 411 700	-5 411 700
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 989 700	-1 640 146	-2 072 103		
Interna poster	-129 698	-77 471	-169 157		
Kalkylmässiga poster	-333 210	-489 921	-465 511		

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021
Nettoutgifter/invånare	336	373	375
Gator som underhålls, km			120
Räddningsverksamhet, euro/invånare	135	148	154
<b>Upphandlingar</b>			
- Småupphandlingar, st./€			30/200 000
- Nationella upphandlingar, st./€			25/2 000 000
- EU-upphandlingar, st./€			1/1 000 000

## Räddningsväsendet

I budgeten för infrastruktur ingår en reservering på 2 260 628 euro för Räddningsverket i Östra Nylands driftsekonomiutgifter.

## Landsbygdsenheten

**Ansvarsperson:** landsbygdschefen

### Enhetens uppgifter

- Den kommunala landsbygdsförvaltningen för Lovisa, Lapträsk, Borgå, Sibbo, Vanda och Helsingfors
- Jordbrukets avbyttjänster för Askola, Borgnäs, Borgå, Esbo, Helsingfors, Kervo, Lapträsk, Lovisa, Mäntsälä, Mörskom, Nurmijärvi, Pukkila, Sibbo, Träskända, Tusby och Vanda
- Stadens ekonomiskogar
- Stadens åkerområden
- Fiskeärenden på stadens vattenområden
- Rådgivning vid frågor som gäller enskilda vägar i Lovisa och utdelning av understöd för underhåll och grundläggande saneringar
- Att ordna hittedjursverksamhet
- Utvecklingsuppgifter som berör landsbygden

### Enhetens tyngdpunkter för verksamheten är

- landsbygdsförvaltningen
- avbyttjänsterna
- ekonomiskogarna
- enskilda vägar.

### Förändringar i verksamhetsmiljön och projekt som pågår under planperioden

EU:s nya finansieringsperiod som börjar 2022 eller 2023 kommer att i några års tid betydligt att öka behovet av kundrådgivning. Lagen om avbyttarservice för lantbruksföretagare ska ändras, men det är mycket osäkert att ändringen kommer att realiseras 2021–2023. Vi uppdaterar enhetens kundtjänster och nätverk för kundserviceställen.

### Riskbedömning

Verksamhetens ekonomiska risker anknyter till största delen till skogsskador. Risken minskas av försäkringar och aktiv skogsskötsel där man undviker att hålla äldre stämplat bestånd som trälager. Under tre års tid har det förekommit ett par skogsbränder. Vi har klarat oss undan stora skador orsakade av stormar och insekter, men vindfällena i mindre omfattning förekommer hela tiden.

Risker som riktar sig till personer förekommer närmast inom avbyttarbetet. Man följer upp när avbyttarna kommer till jobbet och när de beger sig hem. Dessutom finns det en jourtelefon för dem som arbetar ensamma. Det förekommer cirka 10 lindriga olycksfall årligen.

## (Operativa) Nyckelmål för 2021 och en plan för hur de ska nås

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

<b>CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)</b>	<b>Uppföljning / Mätare</b>	<b>Nyckelmål på an- svars-områdesnivå (nämndnivå)</b>	<b>Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt</b>	<b>Ansvarig nämnd / person</b>
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Vi gör en kundenkät i samarbete med landsbygdsmyndigheterna i väst- och mellan Nyland gällande stödansökan våren 2020 som förnyas 2021.	Garanterande av väl fungerande tjänster åt alla kundgrupper då kundbetjäningen på plats min	Vi kartlägger coronavårens smärtpunkter och problem och försöker minska dem så att elektroniska- och telefon-tjänster även i fortsättningen skulle fungera för en möjligast.	Landsbygdsnämnden, Landsbygdschefen

## Anslag som står till förfogande för verksamheten

2115329 Landsbygdskansliet

### Beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	726 310	476 700	466 300	466 300	466 300
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-650 837	-675 018	-647 084	-647 084	-647 084
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	75 472	-198 318	-180 784	-180 784	-180 784
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster	-21 786	-22 146	-22 236		
Kalkylmässiga poster	-44 795	-82 916	-91 900		

215330 Avbytarverksamheten

### Beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	2 386 236	2 992 500	2 505 500	2 505 500	2 505 500
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-2 286 869	-2 959 678	-2 467 218	-2 467 218	-2 467 218
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	99 367	32 822	38 282	38 282	38 282
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster	-14 609	-14 850	-14 905		
Kalkylmässiga poster	-80 080	-130 274	-125 609		



## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Budget 2021
Antal avbyttardagar inom lantbruket	10 053	10 000	9 500
Antal gårdsbruksenheter	845	830	815

## Balansenhet dagvatten

I Lovisa ansvarar staden i enlighet med markanvändnings- och bygglagen för ordnandet av hanteringen av dagvattnet på detaljplaneområden. De nuvarande dagvattenrören har flyttats från vattenaffärsverkets balansräkning till stadens dagvattenbalansenhet. I fortsättningen gör staden dagvatteninvesteringarna. Staden beställer av vattentjänstverket tjänster för drivandet av verksamheten för avloppshanteringen av dagvatten enligt ett separat avtal. Man har bestämt att enhetspriset för dagvattenavgiften är 47 euro per år och bestämningsgrunderna är fastighetstypen och fastighetens storlek. De ackumulerade intäkterna för avgifterna har beräknats vara 300 000 euro per år.

### Anslag som står till förfogande för verksamheten (det externa verksamhetsbidraget är bindande i förhållande till stadsfullmäktige)

Balansenhet dagvatten

#### Ansvarsområdets beräknade inkomster och anslag (riktgivande)

	BOKSLUT 2019	BUDGET 2020 inkl. ändringar	BUDGET 2021	EKONOMIPLAN 2022	EKONOMIPLAN 2023
<b>Verksamhetens intäkter</b>	286 340	300 000	300 000	300 000	300 000
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	-18 165		-80 000	-80 000	-80 000
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	268 175	300 000	220 000	220 000	220 000
Avskrivningar och nedskrivningar					
Interna poster	-228 095	-200 000	-194 407		
Kalkylmässiga poster			-2 856		

# **INVESTERINGAR**

## LOVISA STAD, INVESTERINGAR 2021 – 2026, 1 000 EURO

### Demokratitjänster

Projekt	Kostnadsberäkning	BGF	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
<i>över 100 000 euro projektvis:</i>							
Markanskaffning	1 100	100	200	200	200	200	200
Bostadsproduktion	0						
Höjning av aktiekapital med 15% av godk. Byggekostnader	1 000						
<i>projekt under 100 000 euro</i>							
<b>Investeringsutgifter totalt:</b>	<b>2 150</b>	<b>150</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>
Investeringarnas finansieringsandelar	0						
Försäljning av fastigheter	-150	-150					
Försäljning av byggnader	-200	-200					
<b>Investeringarnas finansieringsandelar totalt:</b>	<b>-350</b>	<b>-350</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Investeringsutgifter netto:</b>	<b>1 800</b>	<b>-200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>

### Stadskanslicentralen

Projekt	Kostnadsberäkning	BGF	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
<i>över 100 000 euro projektvis:</i>							
Rådhuset							
Att sanera lokalerna och tekniken	1 050	50	500	500			
<i>projekt under 100 000 euro</i>							
<i>Sarastia365</i>	70	70					
<b>Investeringsutgifter totalt:</b>	<b>1 120</b>	<b>120</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Investeringarnas finansieringsandelar							
<b>Investeringarnas finansieringsandelar totalt:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Investeringsutgifter netto:</b>	<b>1 120</b>	<b>120</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Grundtrygghetscentralen

Projekt	Kostnadsberäkning	BGF	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
<b>över 100 000 euro projektvis</b>							
Hälsovårdscentralen							
Att sanera ventilationen	0						
Att sanera fasader	300		300				
Serviceboende, beslut av stadsfullmäktige 20.5.2015							
Lyckan, utbyggnad av servicehuset 2017–2020	170	170					
Apotti Oy, aktieteckning av 11 aktier	0						
Apotti Oy, asnlutningsavgift	700	700					
<b>projekt under 100 000 euro (grundtrygghetscentralen)</b>							
Lyckans möbler	0						
Mobil tandvårdsenhet	20	20					
<b>projekt under 100 000 euro (lokalservicen)</b>							
Grundreservering	250		50	50	50	50	50
<b>Investeringsutgifter totalt:</b>	<b>1 440</b>	<b>890</b>	<b>350</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>
Investeringarnas finansieringsandelar							
<b>Investeringarnas finansieringsandelar totalt:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Investeringsutgifter netto:</b>	<b>1 440</b>	<b>890</b>	<b>350</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>

### Centralen för bildning och välfärd

Projekt	Kostnadsberäkning	BGF	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
<b>över 100 000 euro projektvis:</b>							
Välfärdshall, omfattande Projektplan, till exempel idrott, kultur, bibliotek	8 000			150	4 050	3 800	
Harjurinteen koulu (gamla delen) Projektplan + genomförande/grundlig renovering + tilläggsbyggnad (innefattar möblemang)	7000	2 900					
Fastigheterna vid Skolvägen i Strömfors kyrkby Att grundligt renovera lokaler och fasader 2020	500	0					
Fasadrenovering Ruukki skolans lilla skolbyggnad och daghem		250					
Isnäs skolcentrum Fastigheternas skick reds ut 2021.	0						
Isnäs, närmotionsplats	240		240				
Tessjö, att iståndsätta närmotionsplatsen	100			100			

Projekt	Kostnadsberäkning	BGF	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
Lovisa svenska skolcentrum	0						
Lovisavikens skola, ny skolbyggnad och Lovisa Gymnasium, grundlig renovering							
<b>2017 Att planera projektet (egen balansräkning)</b>	<b>0</b>						
<b>Byggandet (egen balansräkning)</b>	<b>0</b>						
<b>2018 Grundlig renovering, investeringsanslag (egen balansräkning)</b>	<b>0</b>						
Nybyggnadens andel, finansieras med leasingfinansiering	0						
Lösöre (Lovisa Gymnasium och Lovisavikens skola), leasingfinansiering	0						
Produktion för eget bruk	0						
Skolcentret i Forsby	0						
<b>2017 Att planera projektet (egen balansräkning)</b>	<b>0</b>						
<b>2018 Grundlig renovering, investeringsanslag (egen balansräkning)</b>	<b>0</b>						
Nybyggnader, leasingfinansiering	0						
Lösöre, leasingfinansiering	0						
Märlax daghem							
Regionala arrangemang och fasader för dagis	150	150					
Daghemsinvestering							
Daghem (projektplan för nytt daghem)	5 500		100	3 000	2 400		
Stadsfullmäktige beslutar om eventuella daghemsinvesteringar då beslut fattats om utredningen av daghemsnätet.	0						
Småbarnspedagogikens elektroniska kundtjänst, förverkligas inte	200						
Centralköket	0						
Förnyande av centralkökets utrustning	1 000				500	500	
<b>projekt under 100 000 euro (lokalservicen+bildningscentr.)</b>	<b>2 100</b>	<b>350</b>	<b>350</b>	<b>350</b>	<b>350</b>	<b>350</b>	<b>350</b>
<i>Istandsättning av fasader, flera objekt</i>							
<i>Att förbättra säkerhet och synlighet på gårdar och områden</i>							
<i>Underhållsreparationer inom skol- och daghemsnätverket</i>							
<i>Att sanera automationssystem</i>							
<i>För verksamhetsställen lokalarrangemang</i>							
<i>VR 360</i>							
<b>Investeringsutgifter totalt:</b>	<b>24 790</b>	<b>3 650</b>	<b>690</b>	<b>3 600</b>	<b>7 300</b>	<b>4 650</b>	<b>350</b>
<i>Investeringarnas finansieringsandelar</i>							
<i>Närmotionsplatser, understöd 30 %</i>	-102		-72	-30			
<b>Investeringarnas finansieringsandelar totalt:</b>	<b>-102</b>	<b>0</b>	<b>-72</b>	<b>-30</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Investeringsutgifter netto:</b>	<b>24 688</b>	<b>3 650</b>	<b>618</b>	<b>3 570</b>	<b>7 300</b>	<b>4 650</b>	<b>350</b>

## Centralen för näringsliv och infra- struktur

Projekt	Kostnadsberäkning	Långsiktig tidsplan					
		BGF	EP	EP	2024	2025	2026
<b>över 100 000 euro projektvis:</b>							
Grundlig renovering av Drottninggatan	0						
Drottningstranden	8 600	5 000	2 000	1 000			
Att renovera huvudbryggan, gästhamnen	1 100				1 100		
Norra delen av Gråberg, att bygga gator							
Att utveckla övriga stadsdelars bostadsområden	0						
Att bygga och totalrenovera utomhusbelysning	300	200	100				
Gator på affärs- och industriområden	160	160					
Möjliggör att affärsverksamhet och industri etablerar sig i Lovisa och ger beredskap för att ge infrastruktur för de nya företagen.							
Centralen för näringsliv- och infrastrukturs arbetsmaskin	0						
Lättrafikled vid landsväg 176, Kuggom–Hardom	1 200		50	580	570		
Att preliminärt bygga affärs- och industriområden	180	180					
Ny Brandstation		120					
<b>projekt under 100 000 euro (lokalservicen)</b>	300	100	100	100			
<b>projekt under 100 000 euro (Infrastruktur)</b>	4 700	1 200	1 500				2 000
<i>(Preliminär fördelning)</i>							
Grundlig renovering av gator		200					
Planering av gator		100					
Grundlig renovering av broar		200					
Permanent beläggning, tätorter		300					
Centralen för näringsliv- och infrastrukturs maskiner		100					
Grundlig renovering av bryggor		50					
Parker		50					
Hundpark		40					
Lekplatser		40					
Seniorpark		50					
Närreaktionsområden		50					
Kukuljärven reitti		20					
<b>projekt under 100 000 euro (planläggningen och byggnadstillsyn och miljöskydd)</b>		70					
<b>Investeringsutgifter totalt:</b>	<b>16 540</b>	<b>7 030</b>	<b>3 750</b>	<b>1 680</b>	<b>1 670</b>	<b>0</b>	<b>2 000</b>
Investeringarnas finansieringsandelar	-50	-50					
<b>Investeringarnas finansieringsandelar totalt:</b>	<b>-50</b>	<b>-50</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Investeringsutgifter netto:</b>	<b>16 490</b>	<b>6 980</b>	<b>3 750</b>	<b>1 680</b>	<b>1 670</b>	<b>0</b>	<b>2 000</b>

### **Balansenhet; Dagvatten**

Projekt	Kostnadsberäkning	BGF	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
<b>över 100 000 euro projektvis:</b>	710	310	200	200	0	0	0
Grundlig renovering av Drottninggatan	0						
Att utveckla övriga stadsdelars bostadsområden	80		40	40			
Gator på affärs- och industriområden	120	40	40	40			
Att preliminärt bygga affärs- och industriområden	60	20	20	20			
Grundlig renovering av gatorna	400	200	100	100			
Drottningstranden	50	50					
<b>Investeringsutgifter totalt:</b>	<b>710</b>	<b>310</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Investeringarnas finansieringsandelar							
<b>Investeringarnas finansieringsandelar totalt:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Investeringsutgifter netto:</b>	<b>710</b>	<b>310</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### ***Stora projekt över milj.***

Projekt	Kostnadsberäkning	BGF	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
Drottningstranden	8 600	5 000	2 000	1 000			
Bostadsproduktion; höjning av aktiekapital 15%							
Lyckan, utbyggnad av servicehuset 2017–2020	0						
Idrottshallen	8 000			150	4 050	3 800	0
Harjurinteen koulu (gamla delen)	0						
Lovisa svenska skolcentrum	0						
Lovisavikens skola, ny skolbyggnad och Lovisa Gymnasium, grundlig renovering							
<b>2017 Att planera projektet (egen balansräkning)</b>							
<b>Byggandet (egen balansräkning)</b>	0						
<b>2018 Grundlig renovering, investeringsanslag (egen balansräkning)</b>	0						
Nybyggnadens andel, finansieras med leasingfinansiering	0						
Lösöre (Lovisa Gymnasium och Lovisavikens skola), leasingfinansiering	0						
Produktion för eget bruk	0						
Skolcentret i Forsby	0						
<b>2017 Att planera projektet (egen balansräkning)</b>	0						
<b>2018 Grundlig renovering, investeringsanslag (egen balansräkning)</b>	0						
Nybyggnader, leasingfinansiering	0						
Lösöre, leasingfinansiering	0						
Daghemsinvesteringar	5 500			100	3 000	2 400	
Lättrafikled vid landsväg 176, Kuggom–Hardom	1 200		50	580	570		
<b>Totalt:</b>	<b>23 300</b>	<b>5 000</b>	<b>2 050</b>	<b>1 830</b>	<b>7 620</b>	<b>6 200</b>	<b>0</b>



### Staden totalt:

	Kostnadsberäkning	BGF	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
<b>Investeringsutgifter totalt:</b>							
Demokratitjänster	2 150	150	200	200	200	200	200
Stadskanslicentralen	1 120	120	500	500			
Grundtrygghetscentralen	1 440	890	350	50	50	50	50
Centralen för bildning och välfärd	24 790	3 650	690	3 600	7 300	4 650	350
Centralen för näringsliv och infrastruktur	16 540	7 030	3 750	1 680	1 670		
Balansenhet; Dagvatten	710	310	200	200			
<b>Investeringsutgifter totalt:</b>	<b>46 750</b>	<b>12 150</b>	<b>5 690</b>	<b>6 230</b>	<b>9 220</b>	<b>4 900</b>	<b>600</b>
<b>Investeringsinkomster totalt:</b>							
Demokratitjänster	-350	-350					
Stadskanslicentralen	0						
Grundtrygghetscentralen	0						
Centralen för bildning och välfärd	-102		-72	-30			
Centralen för näringsliv och infrastruktur	-50	-50					
Balansenhet; Dagvatten	0						
<b>Investeringsinkomster totalt:</b>	<b>-502</b>	<b>-400</b>	<b>-72</b>	<b>-30</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>STADEN TOTALT, NETTO:</b>	<b>46 248</b>	<b>11 750</b>	<b>5 618</b>	<b>6 200</b>	<b>9 220</b>	<b>4 900</b>	<b>600</b>

### AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN, INVESTERINGAR 2021-2026, 1 000 euro

Projekt	Kostnadsberäkning	BG	EP	EP	Långsiktig tidsplan		
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
<i>över 100 000 euro projektvis:</i>							
Att sanera gamla ledningar	3 100	600	600	900	1 000		
Stomlinje Forsby–Liljendal	0						
Bostadsmässan	2 300	1 000	1 000	300			
<i>över 100 000 euro projektvis:</i>	1 220	240	240	240	500		
<b>Vattenaffärsverket, utgifter totalt:</b>	<b>6 620</b>	<b>1 840</b>	<b>1 840</b>	<b>1 440</b>	<b>1 500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Investeringarnas finansieringsandelar							
<b>Vattenaffärsverket, inkomster totalt:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Vattenaffärsverket, investering-utgifter netto:</b>	<b>6 620</b>	<b>1 840</b>	<b>1 840</b>	<b>1 440</b>	<b>1 500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

# **PERSONALPLANER**

## PERSONALEN

### Personalplaneringen 2021–2023

Lovisa stads verksamhet har sedan 2019 organiserats i enlighet med den förnyade organisationsstrukturen. I personalplaneringen för 2021 har vi beaktat de anpassnings- och minskningsåtgärder som anknyter till personalen och som godkändes i juli 2020. Med anledning av åtgärderna är det nödvändigt att prioritera och omorganisera arbetsuppgifter.

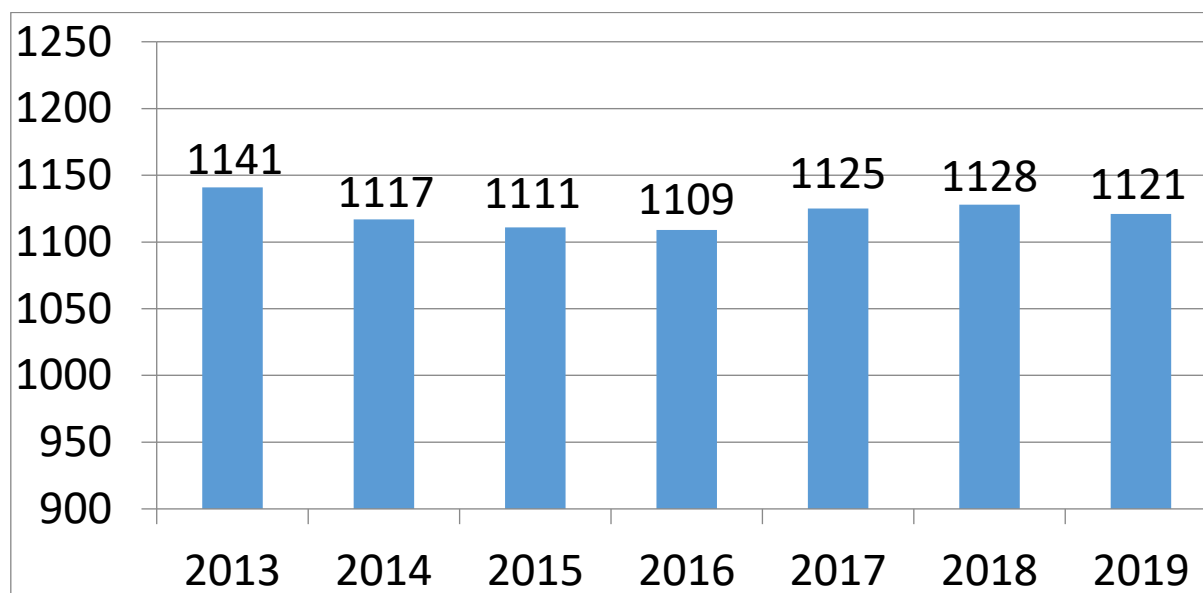
Vi stärker chefernas kunskande och ledning av arbetsförmåga. Det är viktigt att vi oavbrutet fortsätter vidta de redan inledda åtgärderna som siktar på förbättrad arbetstillfredsställelse och arbetsmotivation.

Under planperioden fortsätter vi att ägna uppmärksamhet åt utvecklingen av hälsorelaterade frånvarofall (sjukfrånvarofall) och de åtgärder som minskar på frånvarotalen.

De nya tjänste- och arbetskollektivavtalen inom de olika avtalsbranscherna trädde i kraft 1.4.2020 och gäller till 28.2.2022. Enligt avtalen kommer den kommunala sektorns löner att under våren 2021 se en generell förhöjning på cirka en procent och en lokal justeringspott på cirka 0,8 procent.

Tillsättningen av tjänster och uppgifter baserar sig på förfarandet om tillsättningstillstånd, och mer detaljerade bestämmelser som anknyter till det ges i budgetens verkställighetsdirektiv. Vi fortsätter att intensivt följa upp pensioneringar och annan personalomsättning.

Enligt Kevas prognoser om pensionsbortfall uppskattas det att inalles 27–38 personer avgår årligen med ålderspension under 2021–2026. Det är möjligt att flexibelt avgå med pension vid 63–70 års ålder, varför det är svårt att förutse det årliga pensionsbortfallet.



Lovisa stads personal utan affärsverket (ordinarie och visstidsanställda, exkluderande bisysslor) åren 2013–2019 (31.12. enligt läget).

## Sammandrag av centralernas personalplaner 2021

Nimike/Benämning	Palkka-ryhmä/ Lö-negrupp	Virka/Tjänst	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2019	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2020	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2021	Muutos / Förändring 2020-2021
------------------	--------------------------	--------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------

### KAUPUNGINHALLITUS/STADSSTYRELSEN

Kaupunginjohtaja-Stadsdirektör	sop.	V,T	1	1	1	
Projektipäällikkö- Projektchef				1	1	
Projektkoordinaattori-Projektkoordinator		1)		1	1	1
Aluevastaava- Områdesansvarig					1	
Tiedottaja- Informatör		1)			1	1
<b>Yhteensä- Sammanlagt</b>			<b>1</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>2</b>

### KAUPUNGINKANSLIAKESKUS/STADSKANSLICENTRALEN

#### KAUPUNKIKANSLIAPALVELUT/ STADSKANSLITJÄNSTER

Kaupunginkansliakeskuksen johtaja- Direktör för stadskanslicentralen	ei hinnoittelua/ingen lönesättning	V,T	1	1	1	
Johdon assistentti-Ledningens assistent	01TOI060		1	1	1	
Toimistosihtööri-Byråsekreterare	01TOI060		1	1	1	
Arkistonhoitaja-Arkivskötare	01TOI060		1	1	1	
Asiakasneuvoja-Kundrådgivare	01TOI060		4,7	4,1	4,1	
Matkailuneuvoja-Turistinformator	02VAP060	7)*,**			0,6	0,6
Kokousemäntä-Mötesvärdinna	01TOI060		1	0,6	0,6	
Viestintä- ja markkinointiasiantuntija - Sak-kunnig i kommunikation och marknadsföring	01ASI040		1	1	1	
Viestintä- ja markkinointiasiantuntija - Kom-munikations- och marknadsföringsassistent	01ASI040		2	2	2	
Kielenkääntäjä-Translator	01ASI040	6)	4	3,6	3	-0,6
Henkilöstöpäällikkö-Personalchef	ei hinnoittelua/ingen lönesättning	V,T	1	1	1	
Työhyvinvointikoordinaattori-Ar-betshälsokoordinator	01ASI040		1	1	1	
Henkilöstösihtööri-Personalsekreterare	01TOI060	2)	3,8	2,3	1,8	-0,5
<b>Yhteensä- Sammanlagt</b>			<b>22,5</b>	<b>19,6</b>	<b>19,1</b>	<b>-0,5</b>

#### TALOUSPALVELUT/EKONOMITJÄNSTER

Taluspäällikkö-Ekonomichef	ei hinnoittelua/ingen lönesättning	V,T	1	1	1	
Talusasiantuntija-Ekonomisakkunnig	01ASI040	V,T	1	1		-1
Controller	01ASI040	3)			3	3
Kirjanpitäjä-Bokförare	01TOI060		2	2	0,5	-1,5
Pääkirjanpitäjä- Huvudbokförare		4)			1	1

Taloussihteeri-Ekonomisekreterare	01TOI060	5)			1	1
Reskontranhoitaja-Reskontraskötare	01TOI060		2	2	2	
Hankinta-asiantuntija-Upphandlingssakkunnig	01ASI040	V,T	1	1		-1
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>7</b>	<b>7</b>	<b>8,5</b>	<b>1,5</b>

#### TIETO- JA VIESTINTÄTEKNOLOGIAPALVELUT/ DATA- OCH KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER

		ei hinnoittelua/ ingen lönesättning				
Tietohallintopäällikkö-Dataförvaltningschef			V,T	1	1	1
Atk-suunnittelija-Adb-planerare	01ICT040, 01ICT060			5	5	5
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>				<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

#### Kaupunginkansliakeskus, yhteensä/ Stadskanslicentralen, totalt

<b>35,5</b>	<b>32,6</b>	<b>33,6</b>	<b>1</b>
-------------	-------------	-------------	----------

1) Kaupunginhallitus 21.9.2020, § 261, Vuonna 2020 palkataan tiedottaja. Projektikoordinaattori ja aluevastaava vuonna 2021/ Stadsstyrelsen 21.9.2020, § 261. År 2020 anställs en informatör. Projektkoordinator och områdesansvarig anställs 2021. Tammikuu-lokakuu 2020 asuntomessuorganisaatio on koostunut vain projektipäälliköstä. Viestintävastaavan tilalle palkataan tiedottaja.

2) -0,5 henkilöstösihteeri/ personalsekreterare

3) Siirto keskuksista 1.10.2020 lähtien/ överflyttning från centralerna fr.o.m. 1.10.2020, korvaavat talousasiantuntijan.

4) Pääkirjanpitäjä on uusi tehtävä. Kirjanpitäjä eläköityy vuoden 2021 aikana.

5) Tekninen korjaus, taloussihteerin nimike erehdyksessä vaihtunut kirjanpitäjäksi.

6) -0,6 kevästä 2020 / -0,6 från och med våren 2020

7)\*,\*\* Tasapainottamisohjelman mukaan yksi henkilö matkailusta piti siirtyä Lovinfoon. Kaupunginvaltuuston 18.11.2020 § 94, vähennys 1 henkilötyövuosi. Irtisanomisajan johdosta vähennys on 40 % vuonna 2021./Enligt balanseringsprogrammet skulle en person från turismen flytta till Lovinfo. Stadsfullmäktige 18.11.2020 § 94, minskning 1 årsverke. På grund av uppsägnings-tiedn är minskningen 40 % av årseverket 2020.

Nimike/Benämning	Palkka-ryhmä/ Lö-negrupp	Virka/Tjänst	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2019	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2020	Henkilö-työvuodet/ Årsverken 2021	Muutos/ Förändring 2020-2021
------------------	--------------------------	--------------	------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------

#### PERUSTURVAKESKUS/GRUNDTRYGGHETSCENTRALEN

##### Yleishallinto/Allmän förvaltning

		ei hinnoittelua/ ingen lönesättning				
Perusturvajohtaja-Grundtrygghetsdirektör			V,T	1	1	1
Hyvinvointikoordinaattori-Välfärdskoordinator	04SOS030			1	0	0
Taloussuunnittelija-Ekonomiplanerare	01ASI040	1)		1	1	0
Toimistos sihteeri-Byråsekreterare	01TOI060			4	0	0
Tietojärjestelmäasiantuntija-Sakkunnig i data-system	01ICT060			1	1	1
Sovellusneuvoja - Programadministratör	01ICT060			1	1	1
Tietosuojavastaava - Dataskyddsansvarig	03HOI040	2) **)				0
<b>Hallinto, yhteensä/ Förvaltning, sammanlagt</b>				<b>9</b>	<b>4</b>	<b>3</b>
						<b>-1</b>

- 1) Taloussuunnittelija siirtyy kaupungin kansliakeskukseen - Ekonomiplaneraren förflyttas till stadskanslicentralen
- 2) tehtävän pohja siirtynyt senioripalveluista - bottnet för uppgiften har flyttats från tjänster för seniorer
- \*\*) Kohdan 2 siiretty pohja 0,5 lakkautetaan, kaupunginvaltuuston päätös - Överflyttade bottnet 0,5 i punkt 2 upphör, stadsfullmäktiges beslut 18.11.2020 §94

### Lasten ja nuorten palvelut/ Tjänster för barn och ungdom

	ei hinnoittelua/ ingen lönesät- ning	V,T	1	1	1	
Palvelupäällikkö-Servicechef			0,3	0	0	
Palveluvastaava-Serviceansvarig	03HOI030	V,T	0	2	1	-1
Toimistosihtööri-Byråsekreterare	01TOI060	3)*				
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>1,3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>-1</b>

### Peruspalvelut/Bastjänster

		V,T			0,5	0,5
Palveluvastaava-Serviceansvarig	03HOI030	V,T	10,7	11	9,5	-1,5
Terveydenhoitaja-Hälsövärdare	03HOI030	4)*	0	0	0	
Sairaanhoitaja-Sjukskötare	03HOI030					
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>10,7</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>-1</b>

### Erytispalvelut/Specialtjänster

			0,5	0,5	0,5	
Fysioterapeutti-Fysioterapeut	03HOI030		0	0	0	
Puheterapeutti-Talterapeut	ei hinnoittelua/ ingen lönesät- ning		1	1	1	
Sosiaalityöntekijä (kasvatus ja perheneu- vonta)-Socialarbetare (uppföstran och famil- jerådgivning)	04SOS04A		1	1	1	
Psykologi (kasvatus ja perheneuvonta)-Psy- kolog (uppföstran och familjerådgivning)	ei hinnoittelua/ ingen lönesät- ning		1	1	1	
Psykologi (TK)-Psykolog (HVC)	ei hinnoittelua/ ingen lönesät- ning		0,5	0,5	0,5	
Sairaanhoitaja-Sjukskötare	03HOI030		1	1	1	
Sosiaalityön vastaava-Ansvarig för socialar- bete	04SOS04A	V,T	0	0	0	
Johtava sosiaalityöntekijä - Ledande so- cialarbetare	04SOS04A	V,T	1	1	1	
Sosiaalityöntekijä (lastensuojelu)-So- cialarbetare (barnskydd)	04SOS04A	V,T	5	5	5	
Sosiaaliohjaaja (lastensuojelu) - Socialhan- dledare (barnskydd)	04SOS050	V,T	3	3	3	
Perheohjaaja - Familjehandledare	04SOS050	V,T	5	5	5	
Lähihoitaja-Närvårdare	03HOI040		1	1	1	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>19</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>0</b>

3) Yksi toimistosihteerin tehtävä lakkautetaan 1.8.2021 lähtien - En uppgift som byråsekreterare upphör fr.o.m 1.8.2021\*

4) Yhden terveydenhoitajan tehtävä lakkautetaan - En uppgift som hälsövärdare upphör.\*

**Lasten ja nuorten palvelut, yhteensä/  
Tjänster för barn och ungdom, totalt**

<b>31</b>	<b>33</b>	<b>31</b>	<b>-2</b>
-----------	-----------	-----------	-----------

**Työkäisten palvelut/  
Tjänster för vuxna**

	ei hinnoittelua/ ingen lönesätt- ning	V,T	1	1	1	
Palvelupäällikkö - Servicechef			0,7	0	0	
Palveluvastaava-Serviceansvarig	03HOI020	V,T				
Tekstinkäsittelijä-Textbehandlare	01TOI060	5)***)	2	2	0	-2
Toimistosihtööri-Byråsekreterare	01TOI060		1	3	3	
Farmaseutti-Farmaseut	04FAR020		1	0	0	
Apteekkiapulainen-Apoteksbiträde	04FAR03B	6)*	0,5	0,5	0	-0,5
Varastovastaava - Lageransvarig	01TOI060	**)	1	0,5	0	-0,5
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>7,2</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>-3</b>

5) Tekstinkäsittelijän tehtävä lakkautetaan - En uppgift som textbehandlare upphör\*

6) Apteekkiapulaisen tehtävä lakkautetaan - En uppgift som apoteksbiträde upphör\*

\*\*\*) Yksi tehtävä lakkautetaan, kaupunginvaltuuston päätös - En uppgift upphör, stadsfullmäktiges beslut 18.11.2020 §94

**Sairaanhoito/Sjukvård**

	L3SL3000, L3SL4100, L3SL4102, L3SL4104	V,T	11,5	11,5	11,5	
Lääkäri (sis. johtava lääkäri)-Läkare (inkl. ledande läkare)						
Terveystenhoitaja-Hälsövärdare	03HOI030	7)*	10	10	9	-1
Palveluvastaava-Serviceansvarig	03HOI020	V,T	0	2	2	
Osastonhoitaja-Avdelningsskötare	03HOI020		1	0	0	
Apulaisosastonhoitaja-Biträdande avdelningsskötare	03HOI020		2	0	0	
Sairaanhoitaja-Sjukskötare	03HOI030		26,3	21	21	
Sairaanhoitaja (psyk.)-Sjukskötare (psyk.)	03HOI030		1	1	1	
Sairaanhoitaja (päihdepalv.) - Sjukskötare (rusvård)	03HOI030		1	2	2	
Lähihoitaja-Närvårdare	03HOI040		8,3	8	8	
	ei hinnoittelua/ ingen lönesätt- ning		0,5	0,5	0,5	
Psykologi-Psykolog						
Osastonhoitaja (fysioterapia)-Avdelningsskötare (fysioter.)	03HOI020		0	0	0	
	ei hinnoittelua/ ingen lönesätt- ning		0	0	0	
Ravitsemusterapeutti-Näringsterapeut						
Fysioterapeutti-Fysioterapeut	03HOI030		5,5	5,5	5,5	
Kuntohoitaja-Konditionsskötare	03HOI040		1	1	1	
Terveyskeskusavustaja-Hälsocentralbiträde	03HOI040	8)* **)	6	6	4	-2
Vahtimestari - Vaktmästare	04PER010		0,5	0,5	0,5	
Välinehuoltaja-Instrumentvärdare	04PER010	**)	1	1	0	-1
Osastosihtööri - Avdelningssekreterare	03HOI040		0,6	0,9	0,9	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>76,2</b>	<b>70,9</b>	<b>66,9</b>	<b>-4</b>

### Aikuissosiaalityö/Socialarbete för vuxna

Sosiaalityön vastaava-Ansvarig för socialarbete	04SOS04A	V,T	0	0	0	
Johtava sosiaalityöntekijä - Ledande socialarbetare	04SOS04A	V,T	1	1	1	
Sosiaalityöntekijä-Socialarbetare	04SOS04A	V,T	3	3	3	
Sosiaaliohjaaja - Socialhandledare	04SOS050	V,T	4	4	4	
Maahanmuuttajakoordinaattori - Flyktingkoordinator	04SOS050		1	1	1	
Vartija - Väktare			0,5	0,5	0,5	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>9,5</b>	<b>9,5</b>	<b>9,5</b>	<b>0</b>

### Hammashoito/Tandvård

Johtava hammaslääkäri-Led. tandläkare	L3SL3000	V,T	1	1	1	
Hammaslääkäri-Tandläkare	L3SL3000		5	5	5	
Suuhygienisti-Munhygieniker	03HOI030		3	3	3	
Hammashoitaja-Tandskötare	03HOI040	**)	8	8	7,5	-0,5
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>17</b>	<b>17</b>	<b>16,5</b>	<b>-0,5</b>

7) Yksi terveydenhoitajan tehtävä lakkautetaan - Uppgiften för en hälsovårdare upphör. \*

8) Yksi terveyskeskusavustajan tehtävä lakkautetaan -Uppgiften för en hälsocentralbiträde upphör\*

\*\* ) Puolikas tehtävä lakkautetaan, kaupunginvaltuuston päätös - En halv uppgift upphör, stadsfullmäktiges beslut 18.11.2020

§ 94.

### Työikäisten palvelut, yhteensä/ Tjänster för vuxna, sammanlagt

<b>109,9</b>	<b>104,4</b>	<b>96,9</b>	<b>-7,5</b>
--------------	--------------	-------------	-------------

### Senioripalvelut/Tjänster för seniorer

	ei hinnoittelua/ ingen lönesättning					
Palvelupäällikkö-Servicechef		V,T	1	1	1	
Palveluvastaava-Serviceansvarig	03HOI020	V,T		1	1	
Varastovastaava - Lageransvarig	01TOI060		0	0,5	0,5	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>1</b>	<b>2,5</b>	<b>2,5</b>	<b>0</b>

### Avohoito/Öppen vård

Palveluohjaaja-Servicehandledare	04SOS030		1	1	1	
Sosiaaliohjaaja - Socialhandledare	04SOS050		1	1	1	
Kotiutuskoordinaattori-Hemförlovningskoordinator	03HOI030		1	1	1	
Sairaanhoitaja-Sjukskötare	03HOI030	8)*)	8	8	9	1
Kotihoidon koordinaattori-Hemvårdskoordinator	03HOI020	V,T	1	0	0	
Kotihoidonohjaaja-Hemvårdsledare	03HOI020	V,T	1	2	2	
Kotihoidon fysioterapeutti-Hemvårdens fysioterapeut	03HOI030		2	2	2	
Toimintaterapeutti - Ergoterapeut	03HOI030	**)	1	1	0	-1
Lähihoitaja-Närvårdare	03HOI040	2)**) 9)* 10)	63	63	59	-4
Muistikoordinaattori			0,5	0,5	0,5	
Kuntohoitaja-Kondtionsskötare	03HOI040		1	1	1	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>80,5</b>	<b>80,5</b>	<b>76,5</b>	<b>-4</b>



**Hoiva-asuminen/ Omsorgsboende**

Toiminnanohjaaja - Verksamhetsledare	03HOI020	1	4	4	
Osastonhoitaja-Avdelningsskötare	03HOI020	4	0	0	
Sairaanhoitaja-Sjukskötare	03HOI030	8	9	9	
Lähihoitaja-Närvårdare	03HOI040	78	79	79	
Hoitoapulainen-Vårdbiträde	04PER010	1,5	2,5	2,5	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>		<b>92,5</b>	<b>94,5</b>	<b>94,5</b>	<b>0</b>

2) tehtävän pohja siirtynyt senioripalveluista perusturvakeskuksen hallintoon - bottnet för uppgiften har flyttats från tjänster för seniorer till grundtrygghetcentralens förvaltning

9) yksi lähihoitajan toimistotehtävä lakkautetaan 1.7.2021 lähtien - en närvårdares kansliuppgifter upphör fr.o.m 1.7.2021\*

10) yksi lähihoitajan tehtävä muutetaan sairaanhoitajan tehtäväksi - en uppgift som närvårdare byts till en uppgift som sjukskötare

\*\*\*) Tehtäviä lakkautetaan, kaupunginvaltuuston päätös - Uppgifter upphör, stadsfullmäktiges beslut 18.11.2020 §94

**Senioripalvelut, yhteensä****Tjänster för seniorer, totalt**

175	177,5	173,5	-4
-----	-------	-------	----

**Perusturvakeskus, yhteensä/****Grundtrygghetscentralen, sammanlagt**

324,9	318,9	304,4	-14,5
-------	-------	-------	-------

Nimike/Benämning	Palkka-ryhmä/ Lö-negrupp	Virka/Tjänst	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2019	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2020	Henkilö-työvuodet/ Årsverken 2021	Muutos/ Förändring 2020-2021
------------------	--------------------------	--------------	------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------

**SIVISTYS -JA HYVINVOINTIKESKUS/CENTRALEN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD****Hallinto ja kehittäminen/****Förvaltning och utveckling****Johto/Ledning**

Sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja-Direktör för centralen för bildning och välfärd	ei hinnoittelua/ingen lönesättning	V,T	1	1	1	
Taloussuunnittelija-Ekonomiplanerare	01ASI040	V,T 1)	1	0,8	0	-0,8
Toimistosihtööri-Byråsekreterare	01TOI060		1	1	1	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>3</b>	<b>2,8</b>	<b>2,0</b>	<b>-0,8</b>

**Ruokahuolto/Kostservice**

Ruokapalvelupäällikkö-Kostservicechef	ei hinnoittelua/ingen lönesättning		1	1	1	
Ruokapalveluesimies-Kostserviceförman	06RUO040	2)*	2	2	1,5	-0,5
Kokki-Kock	06RUO05B		8,5	8	8	
Ruokapalvelutyöntekijä-Kostservicearbetare	06RUO060	3)*	5,3	6,5	8	1,5

Ruokapalvelutyöntekijä-Kostservicearbetare määräaik-tidsb.	06RUO061		1	0	0	
Siivous- ja ruokapalveluiden moniosaja	08SII070	6)*	14,9	14,9	14	-0,9
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>32,7</b>	<b>32,4</b>	<b>32,5</b>	<b>0,1</b>

7)

<b>Siivouspalvelut/Städservice</b>						
Siivospäällikkö-Städchef	ei hinnoittelua/ ingen lönesätt- ning		1	1	1	0
Siivoustyönohjaaja-Städarbetshandledare	08SII070		2	2	2	0
Siivooja-Städare	08SII070	4)**	15,4	14,9	15,8	0,8
Laitosapulainen-Anstaltsbiträde	04PER010	5)	9,9	10,6	9,3	-1,3
Siivous- ja ruokapalveluiden moniosaja		6)*	13,7	11,6	11,7	0,1
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>42</b>	<b>40,1</b>	<b>39,8</b>	<b>-0,4</b>

7)

**Hallinto ja kehittäminen, yhteensä/****Förvaltning och utveckling, sammanlagt**

<b>77,7</b>	<b>75,3</b>	<b>74,3</b>	<b>-1</b>
-------------	-------------	-------------	-----------

1) 1.10.2020 virka lakkautetaan ja viranhaltija siirtyy kaupunginkansliakeskukseen controlleritehtävään. / Tjänsten indras från och med 1.10.2020 och tjänsteinnehavaren flyttar till stadskanslicentralen till en controlleruppgift.

2) Yksi tehtävä jää täyttämättä 1.7.2021 alkaen\*/.En uppgift lämnas obesatt från och med 1.7.2021.\*)

3) Koskenkylän koulukeskukseen 1.8.2020 alkaen ja Onnelaan 11.2020 alkaen yhteensä kaksi uutta ruokapalvelutyöntekijää ja yksi vähennys 1.7.2021\*/.Två kostservicearbetare, en till Forsby skolcentrum från och med 1.8.2020 och en till Lyckan från och med 11.2020 samt en minskning från och med 1.7.2021\*).

4) Koskenkylän koulukeskukseen 1.8.2020 alkaen ja Onnelaan 1.1.2021 alkaen yhteensä kaksi siivoojaa ja palveluverkko-muutoksesta 1.8.2020 johtuva vähennys./Två städare, en till Forsby skolcentrum från och med 1.8.2020 och en till Lyckan från och med 1.1.2021 samt en minskning med anledning av ändringarna i servicenätet 1.8.2020.

\*\*\*) Kaupunginvaltuusto 18.11.2020 § 94, vähennys 1 siivooja. Irtisanomisajan johdosta vähennys on 0,4 htv:tä vuonna 2021 / Stadsfullmäktige 18.11.2020 § 94, minskning en städare. Med anledning av uppsägningstiden är minskningen 0,4 årsverken 2021.

5) Töiden uudelleen organisointi ja yksi moniosaja on vuonna 2020 siirtynyt laitoshuoltajaksi./Omorganisering av arbetet och en mångkunnig har 2020 övergått till att bli anstaltsbiträde.

6) Onnelaan yksi moniosaja. Yksi henkilö siirtynyt laitoshuoltajaksi 2020. Lisäksi vähennystä palveluverkokuutoksen ja tasa-painottamisohjelman johdosta.\*/ En mångkunnig till Lyckan. En person har övergått till att bli anstaltsbiträde 2020. Där till minskning på grund av ändringar i servicenätet och balanseringsprogrammet. \*)

7) Luvut on tarkistettu vastaamaan vuoden 2020 todellista tilannetta / Sifforna har granskats för att motsvara den verkliga situationen 2020.

**Varhaiskasvatus/****Småbarnspedagogik**

Palkka- ryhmä/ Lönegrupp	Virka/ Tjänst	Henkilö- työvuodet / Årsver- ken 2019	Henkilö- työvuodet / Årsver- ken 2020	Henkilö- työvuoo- det/ Årsverken 2021	Muutos/ Förändring 2020-2021
Varhaiskasvatuspäällikkö-Chef för små- barnspedagogik	V,T	1	1	1	
Päiväkodinjohtaja -Daghemsföreståndare	V,T	4	4	4	

Varhaiskasvatuksen opettaja-Lärare inom småbarnspedagogik	05PKO02B	1)*	33	33	31	-2
Varhaiskasvatuksen erityisopettaja-Speciallärare inom småbarnspedagogik	05PKO02B		2	2	2	
Lastenhoitaja-Barnskötare	05PKO030	2)*, **	61,8	60,4	58,4	-2
Lastenhoitaja-Barnskötare 0,5 + esikoulu-förskola	05PKO030	3)	2	2	1	-1
Resurssilastenhoitaja-Resursbarnskötare	05PKO030		3,6	3	3	
Lastenhoitaja-Barnskötare, määräaik.-tidsbundna	05PKO030	3)	0	0	0,5	0,5
Perhepäivähoitaja omassa kodissa-Familjedagvårdare i eget hem	liite 12	4)	2	2	1	-1
Perhepäivähoitaja (ryhmä)-Familjedagvårdare (grupp.)	05PER010	5)	5,4	3	2	-1
Päiväkotiapulainen-Daghemsbiträde	05PER010	6)	2	1,6	1	-0,6
Kiertävä lastenhoitaja-Ambulerande barnskötare	05PKO030		4	4	4	
Koulunkäynninohjaaja-Skolgångshandledare		3)	3	4,1	4,5	0,4
Suunnittelija-Planerare	01TOI060		1	1	1	
Toimistos sihteeri-Byråsekreterare	01TOI060	7)**	1,8	1,6	1	-0,6
ICT-tukihenkilö-IKT-stödperson	01ICT040		0,1	0,1	0,1	
Varhaiskasvatuksen opettaja (hanke) -Lärare inom småbarnspedagogik (projekt) määräaik-tidsb. -31.12.2020	05PKO02B	8)	0,4	0,6	0	-0,6
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>127,1</b>	<b>123,4</b>	<b>115,5</b>	<b>-7,9</b>

9)

## Varhaiskasvatus, yhteensä /

### Småbarnspedagogik, sammanlagt

<b>127,1</b>	<b>123,4</b>	<b>115,5</b>	<b>-7,9</b>
--------------	--------------	--------------	-------------

- 1) Ryhmien vähentäminen lapsimäärän vähentymisen takia. Kaksi tehtävää hyödynnetään resurssiopettajina./Antalet grupper minskar i och med att barnantalet minskar. Två uppgifter används som resurslärare.
- 2) Ryhmien vähentäminen lapsimäärän vähentämisen takia. /Antalet grupper minskar i och med att barnantalet minskar.
- 3) Resurssi esikoululaisten koulussa järjestettävään varhaiskasvatuksen aamu- ja iltapäivähoitoon. Tarve kasvanut lukuvuodelle 2020-21 koska päivähoitoa on järjestetty usean esikoulun yhteydessä ison esikoululaismäärän takia. /Resurs för småbarnspedagogikens morgon- och eftermiddagsvård som ordnas för förskolebarnen i skolan. Behovet har ökat för läsåret 2020-21 eftersom dagvård har ordnats i samband med flera förskolor på grund av ett stort antal förskolbarn.
- 4) Yksi perhepäivähoitaja on siirtynyt lastenhoitajaksi päiväkotiin./En familjedagvårdare har börjat jobba som barnskötare i ett daghem.
- 5) Lyckebon perhepäiväkodin henkilökuntamitoitus on muutettu siten, että siellä on kaksi ryhmäperhepäivähoitajaa ja yksi lastenhoitaja. /Personaldimensioneringen i Lyckebo gruppfamiljedaghem har ändrats så att i gruppen jobbar två gruppfamiljedagvårdare och en barnskötare.
- 6) Liittyä palveluverkkomuutukseen./Härrör sig till ändringen i servicenätet.
- 7) Tasapainottamisohjelman toimenpide./Balanseringsprogramsåtgärd.
- 8) Opetushallituksen rahoittaman hankkeen määräaikainen työntekijä. / Tidsbunden anställning till projekt finansierat av Utbildningsstyrelsen.
- 9) Vuodesta 2030 alkaen päiväkodin kasvatus-, opetus- ja hoitotehtävissä toimivista henkilöistä vähintään kahdella kolmasosalla tulee olla varhaiskasvatuksen opettajan tai sosionomin kelpoisuus, josta vähintään puolella varhaiskasvatuksen opettajan kelpoisuus. Muilla tulee olla vähintään varhaiskasvatuksen lastenhoitajan kelpoisuus. Varhaiskasvatuslain mukaisen henkilöstömitoituksen toteutus tapahtuu vuosina 2019-2029 siten, että muun muassa hyödynnetään päivähoitajien eläköitymisiä./ Från år 2030 ska minst två tredjedelar av den daghemspersonal som arbetar i fostrings-, undervisnings- och vårduppgifter ha

behörighet som lärare eller socionom inom småbarnspedagogik, och minst hälften av dem ska ha behörighet som lärare inom småbarnspedagogik. De övriga ska minst ha behörighet som barnskötare inom småbarnspedagogik. Den personaldimensionering som anges i lagen om småbarnspedagogik förverkligas under åren 2019-2029 så att staden bland annat utnyttjar barnskötarnas pensioneringar.

\*\*) Kaupunginvaltuusto 18.11.2020 § 94. Varhaiskasvatuksen toiminnan johdosta (toimintavuosi päättyy 31.7) huomioitu vähennyksenä 0,4 htv:tä vuonna 2021 / Stadsfullmäktige 18.11.2020 § 94. Med anledning av att småbarnspedagogikens verksamhetsår upphör 31.7 har 0,4 årsverken 2021 beaktats som minskning.

## Koulutus/ Utbildning

	Palkka- ryhmä/ Lönegrupp	Virka/ Tjänst	Iv/lå 2019-20	Iv/lå 2020-21	Iv/lå 2021- 2022	Muutos/ Förändring Iv/lå 2020- 2021/2021- 2022
--	-----------------------------	---------------	------------------	------------------	------------------------	--

### Hallinto ja Opiskeluhoolto/Förvaltning och Elevhälsa

Koulutuspäällikkö-Utbildningschef	ei hinnoittelua/ ingen lönesätt- ning	V,T	1	1	1	
Suunnittelija-Planerare	01ASI040		1	1	1	
ICT-tukihenkilö-IKT-stödperson	01ICT040		0,9	0,9	0,9	
Koulukuraattori-Skolkurator			4	4	4	
Koulupsykologi-Skolpsykolog			2	2	2	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>8,9</b>	<b>8,9</b>	<b>8,9</b>	<b>0</b>

### Perusopetus/Grundläggande utbildning

Rehtori-Rektor	1101-1402	V,T	2,9	2,9	2,9	
Apulaisrehtori-Biträdande rektor		V,T	0,9	0,9	0,9	
Luokanopettaja/rehtori-Klasslärare/rektor.	4030	V,T	8	9	9	
Luokanopettaja-Klasslärare	4028-4033	V,T **)	48	45	44	-1
Lehtori-Lektor	4005-4010	V,T	31	32	32	
Joustavan perusopetuksen opettaja- Lärare i flexibel grundutbildning		V,T	2	2	2	
Erytysopettaja-Speciallärare	4012-4015	V,T	2	2	2	
Erytysluokanopettaja-Specialklasslärare	4012-4015	V,T	10	10	10	
Kiertävät erityisopettajat-Ambulerande spe- ciallärare	4012-4015	V,T	5	4	4	
TOI Opettaja-VOM Lärare		V,T	2	2	2	
Päätoiminen erityisluokan tuntiopettaja-Tim- lärare i huvudsyssla i specialklass		V,T	3	3	3	
Päätoiminen tuntiopettaja erityisopettajan tehtävillä-Timlärare i huvudsyssla med spe- cialläraruppgifter		V,T	1	1	1	
Tuntiopettaja kiertävän erityisopettajan teh- tävillä-Timlärare med ambulerande spe- cialläraruppgifter		V,T	1	2	2	
Tuntiopettaja, päätoiminen-Timlärare, hu- vudsyssla	7054-7059	V,T	8	9	9	
Päätoiminen tuntiopettaja luokanopettajan tehtävillä-Timlärare i huvudsyssla med klassläraruppgifter		V,T 1)	3	3	4	1
Tuntiopettaja-Timlärare- määräaik.tidsbun- den - 31.7	7054-7059	V,T 2)*	11	10	9	-1

Päätoiminen erityisluokan tuntiopettaja-Timlärare i huvudsyssla i specialklass - 31.7	7044-7049	V,T 3)*	2	2	1	-1
Valmistavan opetuksen opettaja-Lärare för den förberedande undervisningen määräaik.tidsbunden - 31.7		V,T	1	0	0	
Tuntiopettaja esikoulu-Timlärare förskola	7062-7064	V,T 4)*	10	10	9	-1
Tuntiopettaja esikoulu-Timlärare förskola - 31.7		V,T	2	0	0	0
Tuntiopettaja - Timlärare		**)			-2	-2
Koulunkäynninohjaaja-Skolgångshandledare	05KOU010	5)	38,3	31,8	31,8	0
Koulunkäynninohjaaja määräaik.-Skolgångshandledare, tidsb.	05KOU010	6)*, **	20,4	22,8	19,5	-3,3
Lastenhoitaja-Barnskötare 0,5 + päivähoito/dagvård	05PKO030		2	1	1	
Päiväkotiapulainen-Daghemsbiträde			0,2	0	0	
Koulusihteeri-Skolsekreterare	01TOI060		2,4	2,3	2,3	
Koulutyön tukihenkilö-Skolcoach	05KOU010		2,3	2,3	2,3	
Vapaa-aikasihteeri-ohjaaja - Fritidssekreterare-instruktör välfärdskoordinator	02VAP050	7)	0,2	0,2	0,2	
Suunnittelija-Planerare	01TOI060		1	1	1	
Erityisopettaja-Speciallärare 31.7.2021		8)	0	1	0	-1
Resurssiopettaja määräaik.-Resurslärare tidsbunden -31.7		8)	1	1	0	-1
Perhetyöntekijä, määräaik.- Familjearbetare, tidsbunden		9)	0,5	0,4	0	-0,4
Kehittäjä, määräaik.-Utvecklare, tidsb.		9)	1,4	0	0	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>223,5</b>	<b>213,6</b>	<b>202,9</b>	<b>-10,7</b>

10)

#### Lukiot/Gymnasier

Rehtori-Rektor	40401005	V,T 11)	1,1	1,1	1,1	
Apulaisrehtori-Biträdande rektor		V,T 11)	0,1	0,1	0,1	
Lehtori-Lektor	4005-4010	V,T	13	13	13	
Tuntiopettaja-Timlärare -31.7.			0	1	1	
Koulusihteeri-Skolsekreterare	01TOI060		0,6	0,6	0,6	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>14,8</b>	<b>15,8</b>	<b>15,8</b>	<b>0</b>

10)

#### Kolustus yhteensä

#### Utbildning, sammanlagt

<b>247,2</b>	<b>238,3</b>	<b>227,6</b>	<b>-10,7</b>
--------------	--------------	--------------	--------------

1) Harjunteen koulun tuntiopettajavirkasuhde on ollut täyttämättä lv 19-20 ja 20-21 koska opettaja on hoitanut avointa virkaa Valkon koulussa. / Ett timläraretjänsteförhållande i Harjunteen koulu har varit obesatt lå 19-20 och 20-21 då läraren har skött en vakant tjänst i Valkon koulu.

2) Määräaikaisia tuntiopettajia palkataan tuntikehyksen puitteissa. Vähennystä tasapainottamisohjelmasta johtuen./ Viss tids anställda timlärare anställs utgående från timresursen. Minskning med anledning av balanseringsprogrammet.

3) Määräaikaisia tuntiopettajia palkataan tuntikehyksen puitteissa. Vähennystä tasapainottamisohjelmasta johtuen./ Viss tids anställda timlärare anställs utgående från timresursen. Minskning med anledning av balanseringsprogrammet.

4) Tessjö skolan esikoulu siirtyy Generalshagens skolaan 1.8.2021 alkaen. / Tessjö skolas förskola flyttar till Generalshagens

skola från och med 1.8.2021.

5) Henkilötyövuodet, ohjaajat hoitavat myös aamu- ja iltapäivätoiminnan (osuus resurssista 5,35). / Antalet årsverken. Handledarna sköter också morgon- och eftermiddagsverksamheten (andel av resursen 5,35årsv.).

6) Henkilötyövuodet, ohjaajat hoitavat myös aamu- ja iltapäivätoiminnan (osuus resurssista 5,43 htv). Määräaikaisia ohjaajia palkataan oppilaan ja ryhmän avuntarpeen mukaan./Handledarna sköter också morgon- och eftermiddagsverksamheten (andel av resursen 5,43 htv). Handledarna anställs på viss tid i enlighet med barnets och gruppens behov av stöd.

7) Vastaa myös aamu- ja iltapäivätoiminnan sekä koulujen kerhotoiminnan koordinoimisesta./Svarar också för koordinering av morgon- och eftermiddagsverksamheten samt skolorna klubbverksamhet.

8) Palkattu hankeavustuksella vuoden 2020 loppuun. Palvelussuhde jatkuu kevätlukukaudella kaupungin rahoituksella./Anställda med projektunderstöd till slutet av 2020. Anställningsförhållandet fortsätter vårterminen med stadens finansiering.

9) Palkattu hankeavustuksella. Hanke loppuu./Anställda med projektunderstöd. Projektet upphör.

10) Luvut on tarkistettu vastaamaan lukuvuoden 2020-2021 todellista tilannetta /Siffrorna har granskats för att motsvara den verkliga situationen läsåret 2020-2021

11) Harjuntien koululla ja Loviisan lukiolla on yhteinen rehtori 1.8.2015 ja apulaisrehtori 1.8.2016. Lovisa Gymnasiumilla ja Kotka svenska samskolalla oli yhteinen rehtori 31.7.2019 asti. Yhteistyö Kotkan kanssa päättyi kahden lukion johtamisesta johtuvasta resurssiongelmasta. / Harjuntien koulu och Loviisan lukio har gemensam rektor fr.o.m. 1.8.2015 samt en gemensam biträdande rektor fr.o.m. 1.8.2016. Lovisa Gymnasium och Kotka svenska samskola hade gemensam rektor t.o.m 31.7.2019. Samarbetet med Kotka upphörde pga resursproblem med två gymnasier.

\*\*) Kaupunginvaltuusto 18.11.2020 § 94. Koulujen lukuvuoden päättymisen johdosta vähennys tapahtuu vasta 1.8.2021 alkaen/ Ohjaajien osalta on huomioitu vähennyksenä 0,8 htv:tä ja opettajien osalta 3 htv:tä. /Stadsfullmäktige 18.11.2020 § 94. Med anledning av att skolans läsår upphör 31.7sker minskningen först 1.8.2021. För handledarnas del är minskningen 0,8 årsverken 2021 och för lärarnas del har noterats 3 årsverken.

## Vapaa sivistystyö/ Fritt bildningsarbete

	Palkka- ryhmä/ Lönegrupp	Virka/ Tjänst	Iv/lå 2019-20	Iv/lå 2020-21	Iv/lå 2021- 2022	Muutos/ Förändring Iv/lå 2020- 2021/2021- 2022
	ei hinnoittelua/ ingen lönesätt- ning	V,T 1)	0,1			
Sivistysjohtaja-Bildningsdirektör						
Rehtori - Rektor	40701001	V,T	1	1	1	
Kieltenopettaja/Apul.rehtori-Språklärare/Bi- träd. rektor			1	0	0	
Kieltenopettaja-Språklärare			1	0	0	
Tekstiilityön opettaja-Lärare i textilslöjd			1	0	0	
Tekstiilityön opettaja/Apul.rehtori-Lärare i textilslöjd/Bitrad. Rektor			1	0	0	
Tietotekniikkaopettaja- ADB-lärare			1,6	0	0	
Taideaineiden opettaja-Lärare i konstämnen			0,5	0	0	
Kuvataideopettaja-Bildkonstlärare			0,5	0	0	
Suunnittelijaopettaja-Planeringsansvarig lä- rare		2)		2	2	
Kansalaisopiston opettaja-Medborgarinsti- tutslärare		2)		3,6	3,6	
Toimistosihtööri-Byråsekreterare		2)		0,5	0,5	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>7,7</b>	<b>7,1</b>	<b>7,1</b>	<b>0</b>

**Vapaa sivistystyö, yhteensä/**

7,7	7,1	7,1	0
-----	-----	-----	---

**Fritt bildningsarbete, sammanlagt**

1) Vuonna 2018 resurssi oli jaettu vapaan sivistystyön vastualueelle hallinnon vastualueelta/2018 var resursen är fördelad till ansvarsområdet för fritt bildningsarbete från förvaltningens ansvarsområde.

2) Yksi opisto 1.1.2020 alkaen. Uuden opiston henkilöstörakenne 1.8.2020 alkaen/Ett institut från och med 1.1.2020. Det nya institutets personalstruktur från och med 1.8.2020.

**Hyvinvoinnin palvelut/****Välfärdstjänster**

Nimike/Benämning	Palkka- ryhmä/ Lönegrupp	Virka/ Tjänst	Henkilö- työvuodet / Årsver- ken 2019	Henkilö- työvuodet / Årsver- ken 2020	Henkilö- työvuodet/ Årsverken 2021	Muutos/ Förändring 2020-2021
------------------	-----------------------------	---------------	--	--	---	------------------------------------

**Hallinto ja Hyvinvointipalvelut / Förvaltning och välfärdstjänster**

Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimenpäällikkö-Chef för kultur- och fritidsväsendet	ei hinnoittelua/ ingen lönesätt- ning	V, T 1)	1	1	1	
Hyvinvointikoordinaattori - Välfärdskoordinato- nator	04SOS030	1)		0	0	
Hyvinvointisuunnittelija-Välfärdsplanerare	02VAP050	1)		0	0,8	0,8
Vahtimestari-Vaktmästare	01PER070	2)	3,5	3,5	2,8	-0,7
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>4,5</b>	<b>4,5</b>	<b>4,6</b>	<b>0,1</b>

**Liikuntapalvelut ja Nuorisopalvelut / Idrottstjänster och Tjänster för ungdomar**

Vapaa-aikasihteeri-liikunnanohjaaja - Fritids- sekreterare-idrottssinstruktör	02VAP050	1)	0,8	0,8	0	-0,8
Nuorisotyöntekijä-Ungdomsarbetare	02VAP060		3	3	3	
Erytisuorisotyöntekijä-Specialungdoms- arbetare	02VAP060		1	1	1	
Liikunnanohjaaja-Idrottssinstruktör	02VAP060		2	2	2	
Etsivä nuorisotyöntekijä -Uppsökande ung- domsarbetare vak-ordin	02VAP050	3,4)	2	2	1	-1
Koordinoiva etsivä nuorisotyöntekijä - Koor- dinerande uppsökande ungdomsarbetare	02VAP050	3,4)	0	0	1	1
Etsivä nuorisotyöntekijä -Uppsökande ung- domsarbetare määräaik-viss tid	02VAP060		1	1	1	
Projektikoordinaattori-Projekt-koordinator, määräaik-viss tid	02VAP060	4)*	1	1	0	-1
Projektityöntekijä-Projektarbetare, määräaik- viss tid		4)*	0,8	0,8	0	-0,8
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>11,6</b>	<b>11,6</b>	<b>9</b>	<b>-2,6</b>

**Kulttuuripalvelut ja Museopalvelut / Kulturtjänster och Museitjänster**

Kulttuurituottaja-Kulturproducent	02VAP050		1,8	2	2	
Kulttuur- ja matkailukoordinaattori - Kultur och turismkoordinator	02VAP050	5)*			1	1

Kulttuurituottaja-Kulturproducent, määräaik.- tidsb. 30.9.2019	02VAP050		0,6	0	0	
Museointendentti-Museiintendent	02MUS040	V.T	1	1	1	
Museoassistentti-Museiassistent	02MUS060		1	1	1	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>4,4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>1</b>

#### Kirjastopalvelut / Bibliotekstjänster

Kirjastonjohtaja-Bibliotekschef	02KIR021	V,T	1	1	1	
Kirjastonhoitaja-Bibliotekarie	02KIR042	6)	3	4	2	-2
Erikoiskirjastovirkailija-Specialbiblioteksfun- ktionär	02KIR050	6)	2	2	2	0
Kirjastovirkailija-Biblioteksfunktionär	02KIR060	6) **	2,4	2,3	1,3	-1
Lähikirjastovastaava-Närbiblioteksansvarig	02KIR050	6)	2	1	2	1
Kirjastoautonkuljettaja/kirjastovirkailija-Bok- busschaufför/biblioteks-funktionär	02KIR060		1	1	1	
<b>Yhteensä-Sammanlagt</b>			<b>11,4</b>	<b>11,3</b>	<b>9,3</b>	<b>-2</b>

#### Hyvinvoinnin palvelut, yhteensä/ Välfärdstjänster, sammanlagt

<b>31,9</b>	<b>31,4</b>	<b>27,9</b>	<b>-3,5</b>
-------------	-------------	-------------	-------------

1) Vapaa-aikasihteeri-liikunnanohjaaja-tehtävänimike muutetaan hyvinvointisuunnittelija -tehtäväksi. Vastaa myös hyvinvointi koordinaattorin työstä, aamu- ja iltapäivätoiminnan sekä koulujen kerhotoiminnan koordinoimisesta./Uppgiftsbenämningen fritidssekreterare-idrottsinstruktör ändras till välfärdsplanerare. Svarar också för koordinering av välfärdsarbetet samt av koordinering av morgon- och eftermiddagsverksamheten samt skolorna klubbverksamhet.

2) Liikuntahallivahtimestarit ovat jo vuodesta 2020 kiertäneet kaupunkia jolloin säästö on noin 0,7 htv./Hallvaktmästarna har cirkulerat i staden redan 2020 vilket betyder en besparing på cirka 0,7 årsverken.

3) Yhdestä etsivästä nuoristyöntekijätehtävästä muodostetaan uusi koordinoiva etsivä nuoristyöntekijä -tehtävää. Muutos liittyy Ohjaamon toiminnan jatkamiseen./En uppgift som uppsökande ungdomsarbetare ombildas till en uppgift som koordinerade uppsökande ungdomsarbetare. Ändringen hör ihop med Navigatorverksamhetens fortsättning.

4) Ohjaamo hankkeena loppuu mutta toiminta jatkuu nuoristotyön tehtävien uudelleenorganisoinnilla./Navigatorn upphör som projekt men verksamheten fortsätter genom en omorganisering av uppgifterna inom ungdomsarbetet.

5) Tasapainottamisohjelman toimenpiteenä valtuusto päätti siirtää yksi henkilö tehtävineen matkailutoimesta kulttuuripalveluihin./ Som en åtgärd i balanseringsprogrammet beslutade fullmäktige överföra en person jämte arbetsuppgifter från turismen till kulturtjänster. Tehtävää varten perustetaan uusi kulttuuri- ja matkailukoordinaattori -tehtävä./För uppgiften bildas en ny uppgift som kultur och turismkoordinator.

6) Palveluksensa lopettaneiden kirjastohenkilökunnan tilalle ei säästövaatimusten takia ole palkattu uusi henkilöitä vaan henkilöstön työtehtäviä on järjestetty uudelleen. Tämä merkitsee että, pääkirjaston toimintaa on supistettu muun muassa vähentämällä aukioloaikoja./ På grund av sparbehovet har staden inte anställt ny bibliotekspersonal istället för dem som har slutat utan personalens arbetsuppgifter har omfördelats. Detta betyder att huvudbibliotekets verksamhet har minskat bland annat genom att dra in på öppethållningstiderna.

\*\* ) Kaupunginvaltuusto 18.11.2020 §94. Irtisanomisajan johdosta huomioitu 40 % henkilötyövuosisäästöistä vuonna 2021 / Stadsfullmäktige 18.11.2020 §94. Med anledning av uppsägningstiden har 40 % av inbesparingen i årsverken 2021 beaktats.

#### Sivistys- ja hyvinvointikeskus, yhteensä/ Centralen för bildning och välfärd, sammanlagt

<b>491,6</b>	<b>475,5</b>	<b>452,4</b>	<b>-23,2</b>
--------------	--------------	--------------	--------------



Nimike/Benämning	Palkka-ryhmä/ Lö-negrupp	Virka/Tjänst	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2019	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2020	Henkilö-työvuodet / Årsverken 2021	Muutos/ Förändring 2020-2021
------------------	--------------------------	--------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------

## ELINKEINO- JA INFRASTRUKTUURIKESKUS/ CENTRALEN FÖR NÄRINGS- OCH INFRASTRUKTUR

### Hallinto-, talous- ja asiakaspalvelu/

#### Förvaltnings- och ekonomitjänster och kundbetjäning

	ei hinnoittelua/ ingen lönesättning	V,T				
Keskuksen johtaja-Centralens direktör			1	1	1	
Toimistosihtööri-Byråsekreterare	01TOI060		3	3	2	-1
Kopiointi- ja tulostusvastaava-Ansvarig för kopiering och utskrift	01TOI060		1	1	1	
Taloussuunnittelija-Ekonomiplanerare	01ASI040		1	1	-	-1
			<b>6</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-2</b>

1	1	1	
3	3	2	-1
1	1	1	
1	1	-	-1
<b>6</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>-2</b>

### Hallinto-, talous- ja asiakaspalvelu, yhteensä/

#### Förvaltnings- och ekonomitjänster och kundbetjäning, sammanlagt

### Elinkeinopalvelut ja kehittäminen/Sysselsättningstjänster och utveckling

	ei hinnoittelua/ ingen lönesättning	V,T				
Kehittämiskoordinaattori-Utvecklingsdirektör			0,5	0	0	
Elinkeinopäällikkö-Näringslivschef			1	1	1	
Elinkeino- ja työllistämiskoordinaattori-Näringslivs- och sysselsättningskoordinator				1	1	
Asuntosihtööri-Bostadssekreterare	01ASI040	V,T	0,6	0	0	
			<b>2,1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

0,5	0	0	
1	1	1	
	1	1	
0,6	0	0	
<b>2,1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

Yhteensä-Sammanlagt

### Työllisyyspalvelut/Sysselsättningstjänster

	ei hinnoittelua/ ingen lönesättning					
Työllistämiskoordinaattori-Sysselsättningskoordinator			1	0	0	
Työönvalmentaja-Arbetstränare	04SOS050		1	0	0	
Yksilövalmentaja-Personlig handledare	04SOS050		3	3	2	-1
Työönvalmentaja-Arbetshandledare	04SOS06A		5	5	3	-2
			<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>-3</b>

1	0	0	
1	0	0	
3	3	2	-1
5	5	3	-2
<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>-3</b>

Yhteensä-Sammanlagt

### Matkailu/Turism

#### Matkailutoimisto/Turismbyrån

Matkailusihtööri-Turistsekreterare	01TOI060		1	1	0	-1
Matkailuneuvoja-Turistinformatör	02VAP060		1	1	0	-1
			<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>-2</b>

1	1	0	-1
1	1	0	-1
<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>-2</b>

Yhteensä-Sammanlagt

### Elinkeinopalvelut ja kehittäminen yhteensä/

#### Sysselsättningsstjänster och utveckling, sammanlagt

<b>14,1</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>-5</b>
-------------	-----------	----------	-----------

## Rakennusvalvonta ja ympäristönsuojelu/ Byggnadstillsyn och miljövård

### Rakennusvalvonta/Byggnadstillsyn

Johtava rakennustarkastaja-Led.byggnadsinspektör	50101011	V,T
Lupatarkastaja-Byggnadslovsinspektör	50102014	V,T
Rakennustarkastaja-Byggnadsinspektör	50102014	V,T
Lupasihteeri-Tillståndssekreterare	01TOI060	
Toimistosiheteeri-Byråsekreterare	01TOI060	
Yhteensä/Sammanlagt		
<b>Projektityöntekijä 1 v.-Projektarbetare 1 år</b>		<b>1)</b>

1	1	1	
0			
2	3	2	-1
2	1,5	1,5	
0			
<b>5</b>	<b>5,5</b>	<b>4,5</b>	<b>-1</b>
	<b>1</b>	<b>1</b>	

### Ympäristönsuojelu/Miljövård

Ympäristönsuojelusihteeri-Miljövårdssekreterare	50101011	V,T
Ympäristönsuojelutarkastaja-Miljövårdsinspektör	50102014	V,T
Lupasihteeri-Tillståndssekreterare	01TOI060	
Yhteensä/Sammanlagt		

1	1	1	
2	2	2	
0	0,5	0,5	
<b>3</b>	<b>3,5</b>	<b>3,5</b>	<b>0</b>

### Rakennusvalvonta ja ympäristönsuojelu, yhteensä/ Byggnadstillsyn och miljövården, sammanlagt

<b>8</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>-1</b>
----------	-----------	----------	-----------

## Kaupunkisuunnitteluosasto/ Stadsplaneringsavdelningen

### Kaupunkisuunnittelutiimi/Stadsplaneringsteam

Kaupunginarkkitehti-Stadsarkitekt	50101011	V,T
Kaavasuunnittelija-Planerare	50102014	
Kaavasuunnittelija-Planerare Asuntomessut-Bostadsmässan	50102014	
Yhteensä/Sammanlagt		

1	1	1	
2	2	2	
1	1	0	-1
<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>-1</b>

### Paikkatietotiimi/GIS-team

Paikkatietosuunnittelija-GIS-handläggare	50104018	
Paikkatietoinsinööri, GIS-ingenjör	50102014	V,T
Mittausetumies-Mättningsförman	50104018	
Yhteensä/Sammanlagt		

1	1	1	
1	1	1	
2	2	2	
<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>0</b>

### Maanmittaus tiimi/Lantmäteri team

Kiinteistöinsinööri-Fastighetsingenjör	50101011	V, T
Maankäyttöinsinööri-Markanvändningsingenjör	50101011	V, T
Maanmittausinsinööri-Lantmäteringenjör	50102014	V,T

1	1	1	
1	1		-1
1	1	1	

Kiinteistörekisterinohitaja-Fastighetsregis-  
terskötare 50104018  
Yhteensä/Sammanlagt

1	1	1	
4	4	3	-1

**Kaupunkisuunnitteluosasto, yhteensä/  
Stadsplaneringsavdelningen, sammanlagt**

12	12	10	-2
----	----	----	----

**Projektinjohto/Projektledning**

Projektinjohtopäällikkö-Projektledningschef

1	1	1	
---	---	---	--

**Tilapalvelu/Lokalservice**

**Hallinto, suunnittelu ja rakennuttaminen, tilamäärien hallinta/**

**Förvaltning, planering och byggherreverksamhet, innehav av lokalvolymen**

Tilapäällikkö-Lokalchef 50101011 V,T  
Suunnitteluinsinööri-Planeringsingenjör 50102014  
Toimistos sihteeri 01TOI060 1)  
Rakennuttajainsinööri-Byggherreingenjör 50102014

1	1	1	
1	0		
0,8	0,8	0,8	
0,5	2	2	

**Kiinteistöhoitopalvelut/Fastighetskötsel-  
jänster**

LVI-insinööri-VVS-ingenjör 50104018  
Kiinteistöhoitaja-Fastighetskötare 08PER070 2)

1	1	1	
7	0		

**Kunnossapitopalvelut/Underhållstjänster**

Rakennusmestari-Byggmästare 50102014 2)  
Kunnossapitotyöntekijä-Underhållsarbetare 50104018 2)  
Sähköasentaja/Elmontör 50104018 2)

1	0		
8	0		
1	0		
21,3	4,8	4,8	

**Tilapalvelu yhteensä/**

**Lokalservice sammanlagt**

**Infrastrukturiosasto/Infrastrukturavdelningen**

**Infrastruktuuri/Infrastruktur**

**Hallinto, suunnittelu ja rakennuttaminen/**

**Förvaltning, planering och byggherreverksamhet**

Infrastrukturipäällikkö-Infrastrukturchef 50101011 V,T  
Suunnitteluinsinööri-Planeringsingenjör 50102014  
Toimistos sihteeri-Byråsekreterare 01TOI060  
Rakennuttajainsinööri-Byggherreingenjör 50102014

1	1	1	
1	1	1	
0,2	0,2	0,2	
0,5	0	0	

**Liikenneväylät ja yleiset alueet/**

**Trafikleder och allmänna områden**

Rakennusmestari-Byggmästare 50101014 V,T  
Maanrakennusmestari-Markbyggmästare 50102014 V,T

1	1	1	
1	1	1	

Kuorma-auton kuljettaja-Lastbilschaufför	50104018	
Traktorinkuljettaja-Traktorförare	50104018	8,9)
Puhtaanapitotyöntekijä-Renhållningsarbetare	50104018	10)
Kunnossapitotyöntekijä-Underhållsarbetare	50104018	
Kenttämestari-Planmästare	50104018	
Liikuntapaikanhoitaja-Idrottsplatskötare	50104018	11)

1	1	1	
3	3	1	-2
1	1	0	-1
4	4	4	
1	1	1	
4	4	3	-1

#### Puistot ja viheralueet/Parker och grönområden

Kaupunginpuutarhuri-Stadsträdgårdsmästare	50102014	
Puistotyönjohtaja-Parkarbetsledare	50104018	5)
Puistotyöntekijä-Parkarbetare	50104018	
Arboristi/metsuri-Arborist/skogsarbetare		6)
Puistotyöntekijä (kausityöntekijä)-Parkarbetare (periodarbetare)	50104018	3)

1	1	1	
1	1	1	
4	3	3	
	1	1	
2	2	2	
1	1	1	
<b>27,7</b>	<b>27,2</b>	<b>23,2</b>	<b>-4</b>

#### Tekninen varikko/Teknisk depå

Varastonhoitaja-Lagerförvaltare/ Yleismies-Mångsysslare	50104018	7)
--	----------	----

#### Infrastruktuuriasasto yhteensä/

#### Infrastrukturavdelningen sammanlagt

#### Maaseutuasiat/Landsbygdsärenden

Maaseutupäällikkö-Landsbygdschef	ei hinnoittelua/ ingen lönesättning	V,T
Maaseutuasiamies-Landsbygdsombudsman	ei hinnoittelua/ ingen lönesättning	V,T
Toimistosihtööri-Byråsekreterare	01TOI060	V,T
Toimistosihtööri-Byråsekreterare	01TOI060	1)
Lomituspalvelupäällikkö-Avbytar-servicechef	ei hinnoittelua/ ingen lönesättning	V,T
Lomituspalveluohjaaja-Avbytar-servicein- struktor	07LOM050	
Johtava lomittaja-Ledande avbytare	07LOM050	
Lomittaja-Avbytare	07LOM060	

1	1	1	
4,8	5	5	
0		0	0
0	0,3	0	0
1	1	1	
1,6	2	2	
0			
38	36	34	-2
<b>46,4</b>	<b>45,3</b>	<b>43</b>	<b>-2</b>

Yhteensä-Sammanlagt

#### Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus, yhteensä/

#### Centralen för näringsliv och infrastruktur, sammanlagt

<b>136,5</b>	<b>118,3</b>	<b>102</b>	<b>-16</b>
--------------	--------------	------------	------------

- 1) Rakennusrekisterin parantaminen, sähköisen arkiston mahdollistamisen esiselvitystyöt, paikkatietoaineiston ylläpito. / Förbättrande av byggnadsregister, förutredningsarbete gällande möjligheten till elektroniskt arkiv, underhåll av GIS-material.
- 2) Kiinteistönhoito ja kunnossapito siirtyneet perustettuun yhtiöön. / Fastighetsskötsel och underhåll överförs till grundat bolag.
- 3) Vuosittain palkattavia kausityöntekijöitä esim. 3 x 8 kk tai 4 x 6 kk. / Säsongarbetare som anställs årligen t.ex. 3 x 8 mån eller 4 x 6 mån.

- 4) Kolmas rakennustarkastajan virka perustettu 1.6.2019 alkaen (kh 25.2.2019 § 45) yksi rakennustarkastaja eläköityy vuoden 2020 alussa. / Tredje byggnadsinspektörstjänst grundad från och med 1.6.2019 (stst 25.2.2019 § 45) en byggnadsinspektör pensioneras i början av år 2020.
- 5) Puistotyönjohtaja muutettu puutarhuriksi. / Parkarbetsledare ändrats till trädgårdsmästare.
- 6) Puistotyöntekijä muutettu arboristi/metsuriksi / Parkarbetare ändrats till arborist/skogsarbetare
- 7) Varastonhoitaja muutetaan yleismieheksi, jossa yhdistetään torivalvojan ja varastonhoitajan tehtävät / Lagerförvaltare ändras till mångsysslare vari sammanslås torgövervakare- och lagerförmansuppgifter.
- 8) Traktorinkuljettaja-Traktorförare Eläköitymisen jälkeen ei täytetä \*
- 9) Traktorinkuljettaja-Traktorförare Eläköitymisen jälkeen ei täytetä \*\*
- 10) Puhtaanapitotyöntekijä-Renhållningsarbetare Eläköitymisen jälkeen ei täytetä \*
- 11) Liikuntapaikanhoitaja-Idrottsplatskötare Täyttämättä ollut ei täytetä \*

## Yhteenvedo-Sammandrag

	<i>Henkilö- työ- vuodet / Årsverken 2019</i>	<i>Henkilö- työ- vuodet / Årsverken 2020</i>	<i>Henkilö-työ- vuodet / Årsverken 2021</i>	<i>Muutos/ För- ändring 2020-2021</i>
<b>Kaupunginhallitus/Stadsstyrelsen</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
<b>Kaupunginkansliakeskus, yhteensä / Stads- kanslicentralen, sammanlagt</b>	<b>35,5</b>	<b>32,6</b>	<b>33,3</b>	<b>1</b>
<b>Perusturvakeskus, yhteensä / Grundtrygghetscentralen, sammanlagt</b>	<b>324,9</b>	<b>318,9</b>	<b>304,4</b>	<b>-14,7</b>
<b>Sivistys- ja hyvinvointikeskus, yhteensä / Centralen för bildning och välfärd, sam- manlagt</b>	<b>491,6</b>	<b>475,5</b>	<b>452,4</b>	<b>-23,2</b>
<b>Elinkeino- ja infrastruktuurikeskus, yhteensä / Centralen för näringsliv och in- frastruktur, sammanlagt</b>	<b>136,5</b>	<b>118,3</b>	<b>102</b>	<b>-16</b>
<b>Koko kaupunki, yhteensä / Hela staden, sammanlagt</b>	<b>989,5</b>	<b>948,3</b>	<b>897,4</b>	<b>-50,7</b>

Bilaga 8, godkänd 15.10.2020 av direktionen vid Affärsverket Lovisa Vatten

## **AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN**

### **BUDGET 2021 EKONOMIPLAN 2022–2023**

#### **Bilagor**

- investeringsprogram år 2021
- resultat och finansieringskalkyl

BESLUT (behandlad av direktionen vid mötet 15.10.2020)

# Affärsverket Lovisa Vatten

**Ansvarsperson:** direktören för Affärsverket Lovisa Vatten

Det av Lovisa stad ägda Loviisan Vesiliikelaitos – Affärsverket Lovisa Vatten fungerar underställd stadsstyrelsen som ett i kommunallagens 410/2015 kapitel 9 avsett kommunalt affärsverk. Verkets uppgift är att omhändera vatten- och avloppsvattenverksamheten inom sitt verksamhetsområde enligt av stadsfullmäktige ställda målsättningar. Fullmäktige har definierat, att resultatet för räkenskapsåret 2021 skall vara minst +50 000 euro, under planperioden kunna täcka det ackumulerade underskottet, investeringarnas sammanlagda mängd är bindande och det bindande målet för finansieringsdelen är det maximala beloppet lån som beviljas verket.

Detta innebär att verket levererar vatten åt konsumenterna och avleder spillvatten från fastigheterna till reningsverken för rengöring enligt tillståndsvillkoren. Affärsverkets Lovisa Vattens verksamhet skall vara ekonomiskt lönsamt för att verket skall kunna klara av alla sina skyldigheter. Affärsverket Lovisa Vatten uppbär följande avgifter av konsumenterna för att täcka alla drifts- och kapitalkostnader: vattenavgift, avloppsvattenavgift, grundavgift, anslutningsavgift och mottagningsavgift vid mottagning av slam.

Som en inkomstkälla är dessutom intäkterna från dagvattenavtalet som är uppgjort med Lovisa stad. Kundunderlaget har inte ökat enligt prognostiserat sätt så den fakturerade vatten- och avloppsvattenmängden har under senaste år förblivit tämligen på samma nivå. För år 2015 justerades tarifferna och avgifterna med 10 procent. Efter detta har inga prisjusteringar gjorts. Från och med april 2021 höjs avgifterna med 5 %.

Affärsverket Lovisa Vatten består av tre enheter:

- 1 Förvaltning
- 2 Vatten
- 3 Avloppsvatten

Dessa verksamhetsenheter är uppdelade i flera kostnadsställen (projekt).

## 1 FÖRVALTNING

### VERKSAMHET

- Direktion
- Förvaltningspersonal

### MÅLSÄTTNINGAR

Fortsatt uppbyggande av en välfungerande förvaltning och en bra image för Affärsverket Lovisa Vatten. Aktivt utveckla verksamheten inom sitt eget verksamhetsområde och utöva fortsatt samarbete med vattenandelslagen inom stadens område enligt utvecklingsplanen för vattenförsörjningen i Lovisa stad. Samarbetet med stadens central för näringsliv- och infrastruktur förbättras ytterligare.

Direktionen består av fem ordinarie medlemmar med lika många suppleanter. Till förvaltningspersonalen hör direktören för affärsverket, ekonomisekreteraren, och byråsekreteraren.

### TYNGDPUNKTSOMRÅDE, EKONOMIPLANEN 2021–2023

Planering och utförande av vattenservicen för Drottningstrandens mässområde enligt stadens planer och tidtabell.

Ett viktigt tyngdpunktsområde är att minska mängden läckagevatten i vatten- och avloppsvattennätet. Sanering av gammalt nätverk underlättar problemet med vattenläckage. För fastigheter som är anslutna till dagvattennätet är det utomordentligt viktigt att dagvattenkloaken avskiljs från avloppsvattennätet för att uppnå målen.

Bibehålla verksamheten enligt dagvattenavtalet med Lovisa stad, samt till verksamheten hörande organisering.

### TYNGDPUNKTSOMRÅDE, BUDGETEN 2021

Utförande av Drottningstrandens vattenservice påbörjas.

Slutförande av projektet med överföringslinje på Pernå område i enlighet med fattade beslut. Planering och verkställighet om rivningen av gamla reningsverk i Strömfors som tagits ur bruk.

	BS 2019	BG 2020	BG 2021	EP 2022	EP 2023
Affärsverksamhetens inkomster	639	5 000			
Affärsverksamhetens utgifter (inkl. övriga utgifter)	-234 883	-294 880	-266 060	-266 060	-266 060
Avskrivningar och nedskrivningar					
Rörelseöverskott (-underskott)	--234 244	-289 880	-266 060	-266 060	-266 060



## 2 VATTEN

### VERKSAMHET

Anskaffning av vatten, dess behandling, distribution och försäljning till kunderna hos Affärsverket Lovisa Vatten sker i början av år 2021 till priset av 1,79 € / m<sup>3</sup> + moms (24 %) även som avtalsenlig leverans av vatten till områdets vattenandelslag. Från och med 1.4.2021 är det nya priset för vatten 1,88 €/m<sup>3</sup> + moms (24 %) En fortlöpande iakttagelse av taxorna bör ske och nödvändiga korrigeringar skall vidtagas då situationen det kräver.

### MÅLSÄTTNINGAR

Distribution av vatten som fyller kvalitetskriterierna för dricksvatten för alla kunder inom verksamhetsområdet och för andelslagen.

Personalen består av driftschef, vattenserviceplanerare och driftspersonal. De arbetar till hälften för avloppsverket.

### TYNGDPUNKTSOMRÅDE, EKONOMIPLANEN 2021–2023

Planering och utförande av vattenservicelinjer för Drottningstrandens mässområde enligt behov för bostadsmässan år 2023.

Pernå områdets nätverk ansluts med Mörskom linjen och med Lovisa centrum området, och slutförs funktionellt.

Gammalt vattennätverk saneras och man förbereder sig för stadens eventuella beslut om nya bostads- och industriområden.

### TYNGDPUNKTSOMRÅDE, BUDGETEN 2021

Planering och utförande av Drottningstrandens vattenservice.

Affärsverket Lovisa Vatten levererar sina kunder ca 950 000 m<sup>3</sup> vatten varav ca 580 000 m<sup>3</sup> köps av Lovisanejdens Vatten Ab och resten pumpas från egna vattentag av vilka fem är i ständigt bruk och fem i reserv.

	BS 2019	BG 2020	BG 2021	EP 2022	EP 2023
Affärsverksamhetens inkomster	1 696 623	1 856 750	1 933 810	1 842 250	1 842 250
Affärsverksamhetens utgifter (inkl. övriga utgifter)	-978 976	-1 090 945	-1 080 022	-1 041 470	-1 041 470
Rörelseöverskott (-underskott)	717 647	765 805	853 788	800 780	800 780
Avskrivningar och nedskrivningar	-524 288	-517 200	-535 103	-532 500	-532 500

### 3 AVLOPPSVATTEN

#### VERKSAMHET

Överföring av avloppsvatten från kunderna och behandling av detsamma enligt miljötillstånden för Lovisa Vattenaffärsverk till ett pris av 2,51 €/m<sup>3</sup> + moms (24 %) vid årets 2021 början enligt affärsverkets taxa samt även mottagandet av avloppsvatten, förmedling och behandling enligt avtal med andelslagen. Vid Vårdö reningsverk mottages dessutom slam. Från och med 1.4.2021 är det nya hanteringspriset för avloppsvatten 2,64 €/m<sup>3</sup> + moms (24 %) En fortlöpande iakttagelse av taxorna bör ske och nödvändiga korrigeringar skall vidtagas då situationen det kräver.

Personalen består av reningsverksskötare, driftschef, vattenserviceplanerare och driftspersonal, som arbetar till hälften för vattenverket.

#### MÅLSÄTTNINGAR

Affärsverkets Lovisa Vattens uppgift beträffande avloppsverksamheten är att behandla avloppsvattnet som uppkommer på stadens område i varje reningsverk enligt miljötillstånden.

Försäljning av underhåll- och driftservice av dagvattennätet enligt kontraktet som är uppgjort med Lovisa stad.

#### TYNGDPUNKTSOMRÅDE, EKONOMIPLANEN 2021–2023

Utförande av Drottningstrandens avloppsvattennät enligt behov för bostadsmässan.

Sanering av avloppsvattennätet för att minska mängden läckagevatten fortsätter under hela planperioden. Rivning av gamla reningsverk i Strömfors slutförs.

#### TYNGDPUNKTSOMRÅDE, BUDGETEN 2021

Planering och utförande av Drottningstranden.

Vid reningsverken för Affärsverket Lovisa Vatten mottas och behandlas ca 1 800 000 m<sup>3</sup> avloppsvatten varav ca 1 730 000 m<sup>3</sup> vid Vårdö reningsverk och ca 70 000 m<sup>3</sup> i Liljendal. Uppskattningen grundar sig på förverkligandet åren 2010 - 2019.

	BS 2019	BG 2020	BG 2021	EP 2022	EP 2023
Affärsverksamhetens inkomster	1 875 932	1 938 950	2 015 425	1 910 040	1 910 040
Affärsverksamhetens utgifter (inkl. övriga utgifter)	-1 256 606	-1 277 475	-1 273 382	-1 234 830	-1 234 830
Rörelseöverskott (underskott)	619 325	661 475	742 043	675 210	675 210
Avskrivningar och nedskrivningar	-661 232	-612 100	-622 490	-655 000	-655 000

## DAGVATTEN

Driftsansvaret för dagvatten har flyttats under året 2019 till stadens infrastrukturcentral. Enligt lagstiftningen kräver dagvattnet en differentierad ekonomienhet som tillhör staden. Staden fakturerar dagvattenavgift av kommuninvånarna, varav en del kontoöverförs åt vattenaffärsverket för underhåll av dagvattennätet.

Mellan staden och vattenaffärsverket har man under år 2019 uppgjort ett avtal, var man kommer överens om behandlingen av dagvatten på vattenaffärsverkets verksamhetsområden (stadens detaljplansområden) och om ersättningar för där av föranledda kostnader. Avtalet grundar sig på en dagvattenplan, var man tar ställning till hela dagvattenbehandlingen i Lovisa stad samt till täckandet av därav föranledda kostnader.

Enheten för avloppsvatten innefattar behandlingen av dagvatten. Dagvatten kostnaderna täcks genom att debitera staden för dagvattenkostnaderna, vilket medför driftslättnader vid kostnadsstället för avloppsvattenhantering och lättnader i avgifterna för avloppsvatten.

## AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN SAMMANLAGT

	BS 2019	BG 2020	BG 2021	EP 2022	EP 2023
<b>Intäkter sammanlagt</b>	3 765	4 001	4 142	3 952	3 952
<b>Kostnader sammanlagt</b>	-2 476	-2 663	-2 619	-2 642	-2 642
Personalkostnader	-778	-865	-787	-787	-787
Köp av tjänster	-644	-809	-761	-784	-784
Material och förnödenheter	-982	-925	-1 005	-1 005	-1 005
Övriga verksamhetsutgifter	-72	-64	-66	-66	-66
Rörelseöverskott (underskott)	73	51	270	53	53
<b>Lånekostnader</b>	-30	-57	-46	-49	-49
<b>Avskrivningar</b>	-1 187	-1 129	-1 158	-1 1158	-1 158
<b>Extraordinära kostnader</b>	-0	-100	-50	-50	-50
<b>Återförd reservering</b>	+20	+20	+20	+20	+20
<b>Över-/underskott</b>	93	71	289	73	73

## INVESTERINGSPROGRAM ÅREN 2021–2023

VATTENVERKET	2021	2022	2023
Sanering av gamla ledningar	300 000	300 000	450 000
Tomtanslutningar	10 000	10 000	10 000
Bostadsområden	50 000	50 000	50 000
Industriområden	40 000	40 000	40 000
Drottningstranden	500 000	500 000	150 000
Totalt	900 000	900 000	700 000

Saneringen av gamla gjutjärnsrör fortsätter. Några nya större objekt gällande områdes- och tomtanslutningar har inte beaktats utan finansieringen av dessa bör skötas separat. Nätverket för vattenservicen vid Drottningstrandens bostadsmässaområdet genomförs.

AVLOPPSVERKET	2021	2022	2023
Sanering av gamla ledningar	300 000	300 000	450 000
Tomtanslutningar	20 000	20 000	20 000
Bostadsområden	20 000	20 000	20 000
Industriområden	20 000	20 000	20 000
Reningsverk	50 000	50 000	50 000
Avloppspumpstationer	30 000	30 000	30 000
Drottningstranden	500 000	500 000	150 000
Totalt	940 000	940 000	740 000

Saneringen av gamla betongrör fortsätter. Några nya större objekt gällande områdes- och tomtanslutningar har inte beaktats utan finansieringen av dessa bör skötas separat. Nätverket för avloppsvatten vid Drottningstrandens bostadsmässaområdet genomförs.

**AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN RESULTATRÄKNING**

	BS 2019	BG 2020	BG 2021	EP 2022	EP 2023
<b>Omsättning</b>	<b>3 764 787</b>	<b>3 995 250</b>	<b>4 141 285</b>	<b>3 952 000</b>	<b>3 952 000</b>
Verksamhetens övriga inkomster	1 407	5 450	950	950	950
Stöd och bidrag från kommunen					
Material och tjänster					
Material, förnödenheter och varor	-981 696	-924 800	-1 005 100	-1 005 100	-1 005 100
Köp av tjänster	-644 491	-809 310	-761 454	-784 350	-784 350
Personalkostnader					
Löner och arvoden	-618 804	-693 400	-629 400	-629 400	-629 400
Personalbikostnader	-158 914	-172 090	-157 510	-157 510	-157 510
Avskrivningar och nedskrivningar					
Avskrivningar enligt plan	-1 187 331	-1 129 300	-1 157 593	-1 157 500	-1 157 500
Övriga rörelsekostnader	-72 132	-63 700	-66 000	-66 000	-66 000
<b>Rörelseöverskott (-underskott)</b>	<b>102 826</b>	<b>208 100</b>	<b>365 178</b>	<b>153 090</b>	<b>153 090</b>
Finansiella intäkter och -kostnader	-30 123	-57 300	-45 559	-49 400	-49 400
Ränteintäkter (interna)					
Övriga finansiella intäkter	15 224	12 300	12 000	12 000	12 000
Till kommunen betalda räntekostnader	-10 996	-12 100	-8 159	-12 000	-12 000
Till övriga betalda räntekostnader	-8 931	-20 000	-10 000	-10 000	-10 000
Ersättning för grundkapital	-14 668	-29 400	-29 400	-29 400	-29 400
Övriga finansieringsutgifter	-10 752	-8 100	-10 000	-10 000	-10 000
<b>Rörelseöverskott (-underskott) före extraord. och reserveringar</b>	<b>72 702</b>	<b>150 800</b>	<b>319 619</b>	<b>103 690</b>	<b>103 690</b>
Extraordinära poster		-100 000	-50 000	-50 000	-50 000
<b>Överskott/underskott före extraordinära poster</b>	<b>72 702</b>	<b>50 800</b>	<b>269 619</b>	<b>53 690</b>	<b>53 690</b>
Ökning(-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens	20 273	20 000	20 000	20 000	20 000
<b>Räkenskapsperiodens överskott (underskott)</b>	<b>92 975</b>	<b>70 800</b>	<b>289 619</b>	<b>73 690</b>	<b>73 690</b>

<b>AFFÄRSVERKET LOVISA VATTEN FINANSIERINGSKALKYL</b>					
	<b>BS 2019</b>	<b>BG 2020</b>	<b>BG 2021</b>	<b>EP 2022</b>	<b>EP 2023</b>
<b>Kassaflödet i verksamheten</b>					
Rörelseöverskott / -underskott	102 826	208 100	365 178	153 090	153 090
Avskrivningar och nedskrivningar	1 187 331	1 129 300	1 157 593	1 157 593	1 157 593
Finansiella intäkter och kostnader	-30 123	-57 300	-45 559	-49 400	-49 400
Extraordinära kostnader		-100 00	-50 000	-50 000	-50 000
Korrektivposter till internt tillförda medel					
<b>Investeringarnas kassaflöde</b>					
Investeringsutgifter	-1 320 638	-1 400 000	-1 840 000	-1 840 000	-1 440 000
Finansieringsandelar för investeringar					
Inkomster från överlåtelse av tillgångar	1 701 108				
<b>Kassaflödet i verksamheten och investeringarna</b>	<b>1 640 503</b>	<b>-219 900</b>	<b>-412 788</b>	<b>-628 717</b>	<b>-228 717</b>
<b>Finansieringens kassaflöde</b>					
Förändringar i utlåningen					
Ökning av utlåning till kommunen					
Ökning av utlåning till andra	-199 820				
Minskning av utlåningen till kommunen					
Minskning av utlåningen till andra					
Förändringar i lånestocken					
Ökning av långfristiga lån från kommunen					
Ökning av långfristiga lån från andra	1 253 087	500 000	1 840 000	1 840 000	1 440 000
Minskning av långfristiga lån från kommunen		-375 000	-450 000	-450 000	-450 000
Minskning av långfristiga lån från andra	-2 810 808		-300 000	-300 000	-300 000
Förändringar av kortfristiga lån från kommunen	-367 476				
Förändringar av kortfristiga lån från andra					
Förändringar i eget kapital					
Övrig förändring i likviditeten	273 141				
<b>Förändring i likviditeten</b>	<b>-211 372</b>	<b>-94 900</b>	<b>677 212</b>	<b>461 283</b>	<b>461 283</b>